

BUILT IN FREEZER

Model:

HFF-BIM212NFCE++



- Total capacity: 212 L
- Energy class: E

HEINER

1. INTRODUCTION

Please read the instructions carefully and keep the manual for future information. This manual is designed to give all necessary instructions concerning installation, use and maintenance of the unit. In order to operate the unit correctly and safely, please read this instruction manual carefully before installation and use.

2. CONTENT OF YOUR PACKAGE

- Built in freezer
- User manual
- Certificate of warranty

3. SAFETY WARNINGS

Before switching on the appliance for the first time, please read the following safety instructions! This appliance is intended for use in domestic and similar applications such as staff kitchens in shops, offices and other working environments; farmhouses and by customers in hotels, motels and other residential type environments; bed and breakfast type environments; catering and similar non-retail applications. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance by a person responsible for their safety.

Explanation of terms/symbols

	DANGER This symbol indicates that there are dangers to the life and health of persons due to extremely flammable gas.
	WARNING The signal word indicates a medium hazard which, if not avoided, may result in death or serious injury.
	CAUTION The signal word indicates a low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	ATTENTION The signal word indicates important information (e.g. damage to property), but not danger.

Important: Pay particular attention to messages that contain the words **DANGER**, **WARNING** or **CAUTION**. These words are used to alert you to a potential hazard that can seriously injure you and others. The instructions will tell you how to reduce the chance of injury and let you know what can happen if the instructions are not followed. **Attention:** These operating instructions are general. This means that certain functions apply to your refrigerator/freezer, while others do not. We are constantly working on the further development and improvement of our appliance types and models. Therefore, we reserve the right to make changes to the design, equipment and accessories of all types and models without prior notice.

General safety



Risk of fire/flammable materials

The refrigerant and cyclopentane foam used in the appliance are flammable. Therefore, when the appliance is scrapped, it must be kept away from any fire source and recovered by a specialist recovery company with the appropriate qualifications, and not disposed of by incineration, in order to prevent damage to the environment or other harm.



WARNING

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- The appliance must be unplugged after use and before conducting user maintenance on the appliance.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Please abandon the refrigerator according to local regulators for its use of flammable blowing gas and refrigerant.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Do not use extension cords or ungrounded (two prong) adapters.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- The refrigerator must be disconnected from the source of electrical supply before attempting the installation of accessory. Ensure that the power cable is not trapped by the refrigerator. Do not step on the power cable.

Daily use



CAUTION

- Do not pull the power cord when pulling the power plug of the refrigerator. Please firmly grasp the plug and pull out it from the socket directly.
- To ensure safe use, do not damage the power cord or use the power cord when it is damaged or worn.
- Please use a dedicated power socket and the power socket shall not be shared with other electrical appliances.
- The power plug should be firmly contacted with the socket or else fires might be caused.

- Please ensure that the grounding electrode of the power socket is equipped with a reliable grounding line.
- The fridge is only applied with power supply of single-phase alternating current of 220~240V/50Hz.
- Please turn off the valve of the leaking gas and then open the doors and windows in case of leakage of gas and other flammable gases.
- Do not unplug the refrigerator and other electrical appliances considering that spark may cause a fire.
- Do not use electrical appliances on the top of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- The gaps between refrigerator doors and between doors and refrigerator body are small, be noted not to put your hand in these areas to prevent from squeezing the finger. Please be gentle when close the refrigerator door to avoid falling articles.
- Do not pick foods or containers with wet hands in the freezing chamber when the refrigerator is running, especially metal containers to avoid frostbite.
- Do not allow any child to get into or climb the refrigerator; otherwise, suffocation or falling injury of the child may be caused.
- Do not place heavy objects on the top of the refrigerator considering that objectives may fall when close or open the door, and accidental injuries might be caused.
- Do not put flammable, explosive, volatile and highly corrosive items in the refrigerator to prevent damages to the product or fire accidents.
- Do not place flammable items near the refrigerator to avoid fires.
- The refrigerator is intended for household use, such as storage of foods; it shall not be used for other purposes, such as storage of blood, drugs or biological products, etc.
- Do not store beer, beverage or other fluid contained in bottles or enclosed containers in the freezing chamber of the refrigerator; or otherwise, the bottles or enclosed containers may crack due to freezing to cause damages.



WARNING

For EU standard: This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- To avoid contamination of food, please respect the following instructions:
- Opening the door for extended periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems.
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice-cream and making ice cubes (Note 1) (*).
- 1-star, 2-star and 3-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food (Note 2) (*).
- For appliances without a 4-star compartment: this refrigerating appliance is not suitable for freezing foodstuffs (Note 3) (*).
- If the refrigerating appliance is left empty for extended periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note 1, 2, 3: Please check whether it is applicable according to your product compartment type.

(*): This feature varies depending on the model purchased.

 "4 star" symbol: Freezer at – 18 °C or colder, and it has the ability of quick freezing a certain amount of food.

*** "3 star" symbol: Freezer compartment at – 18 °C or colder.

** "2 star" symbol: Freezer compartment at – 12 °C or colder.

* "1 star" symbol: Freezer compartment with a target temperature and storage conditions of –6 °C.



CAUTION

This product is not recommended for use with sockets or main switch with the AFCI/ GFCI function, otherwise it may cause false tripping.

1. It may not pose a safety risk when tripped.
2. If tripping persists, it is recommended to replace the sockets or main switch with models not equipped with AFCI/GFCI.



WARNING

Risk of child entrapment. Before you throw away your old refrigerator or freezer:

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.

Environmental protection

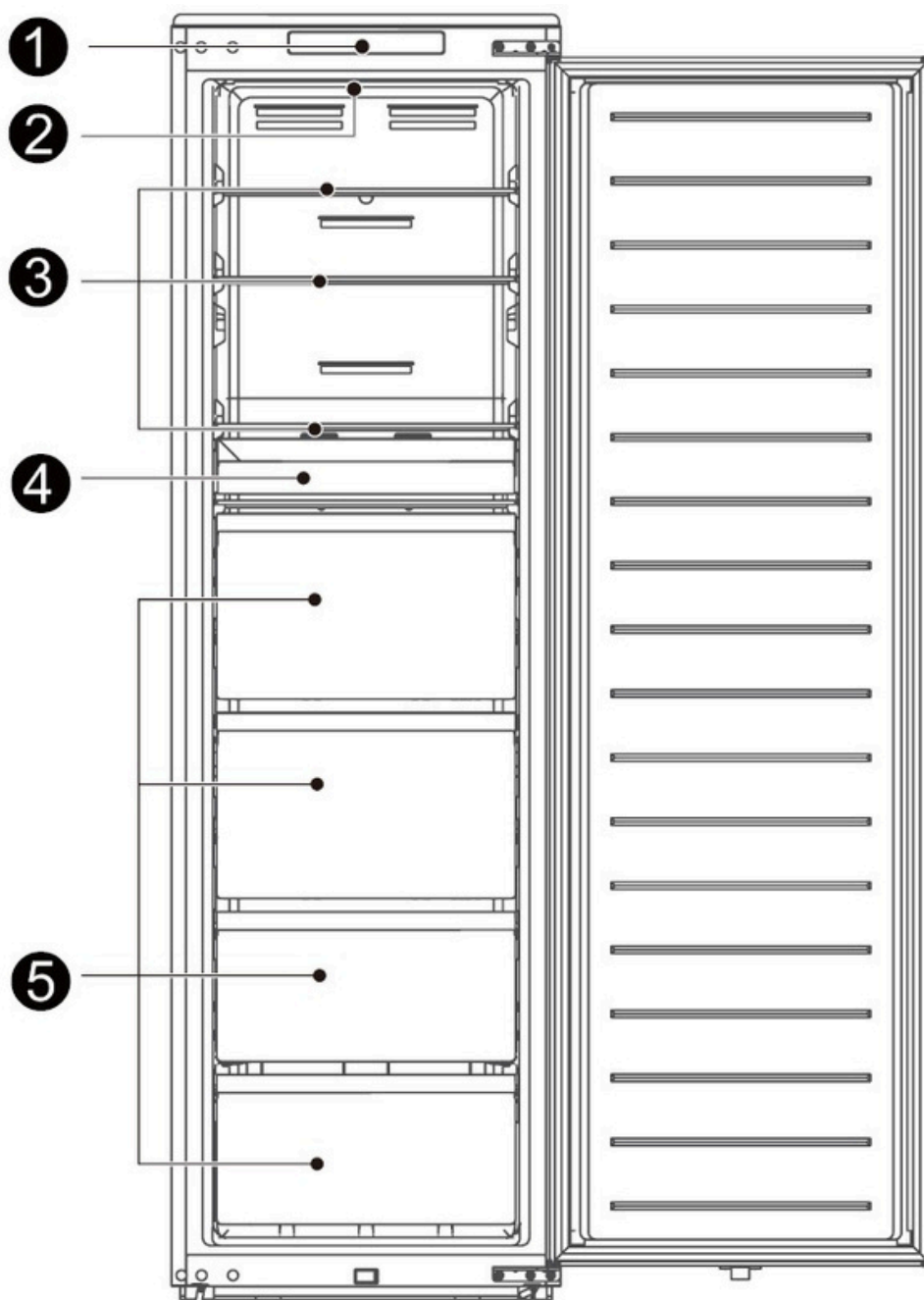
Disposing of old electrical devices in an environmentally friendly manner This crossed-out wheeled bin symbol indicates that waste electrical and electronic products (WEEE) should be disposed of separately from the municipal waste stream. Old electrical products can contain hazardous substances so correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. Your old appliance may contain reusable parts that could be used to repair other products, and other valuable materials that can be recycled to conserve limited resources.



Package information Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.



4. PRODUCT DESCRIPTION



1. Temperature control panel
2. LED lighting
3. Shelves
4. Storage box
5. Drawer

For the most efficient use of energy, please keep all internal items such as trays, drawers, shelves, and ice cube tray in the position specified by the manufacturer.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes, some of the illustrations in this manual may not accurately reflect the appearance of the actual product.

5. INSTALL INSTRUCTIONS

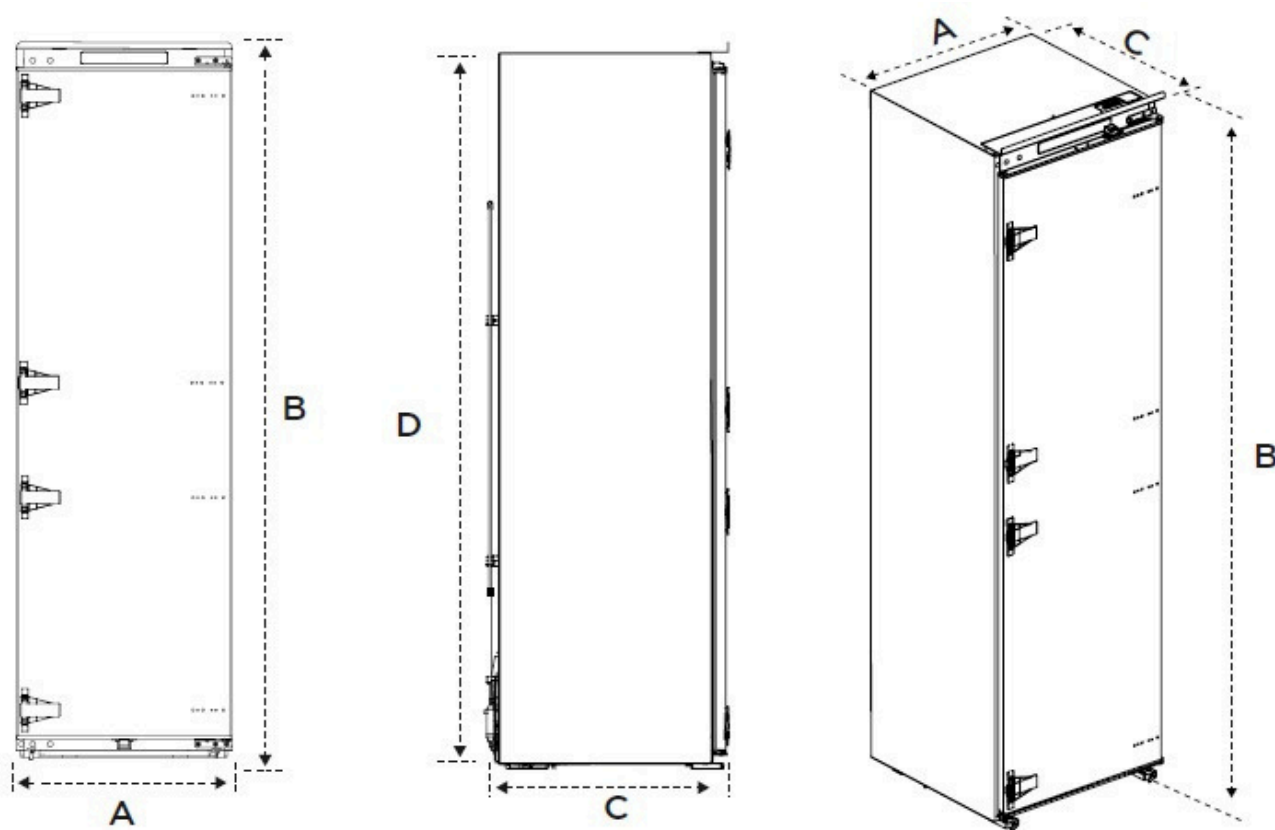
Before first use

Remove the exterior and interior packing, wipe the outside thoroughly with a soft dry cloth and the inside with a wet, lukewarm cloth.

After connecting the appliance to the power supply, wait 2-3 hours before putting food in the appliance. If you put the food in before the appliance has cooled down, there is a risk that the food may spoil.

Before connecting your refrigerator to the power supply, check that the voltage stated on the rating label of your appliance corresponds to the voltage in your home. A different voltage could damage the appliance.

The appliance must be grounded. The manufacturer is not responsible for damages that may occur as a result of usage without grounding.



A	B	C	D
540	1785	550	1770

Notice: All dimensions in mm.

Ambient temperature

Depending on the climate class, this refrigerator is intended to be used at an ambient temperature range as specified in the following table.

The product may not operate properly at temperatures outside of the specific range.

You can find the climate class on the product label.

Climate class	Ambient temperature
SN	+10 °C to +32 °C
N	+16 °C to +32 °C
ST	+16 °C to +38 °C
T	+16 °C to +43 °C

If you have any doubts regarding installation, please turn to the vendor, to our customer service or to the nearest Authorised Service Centre.

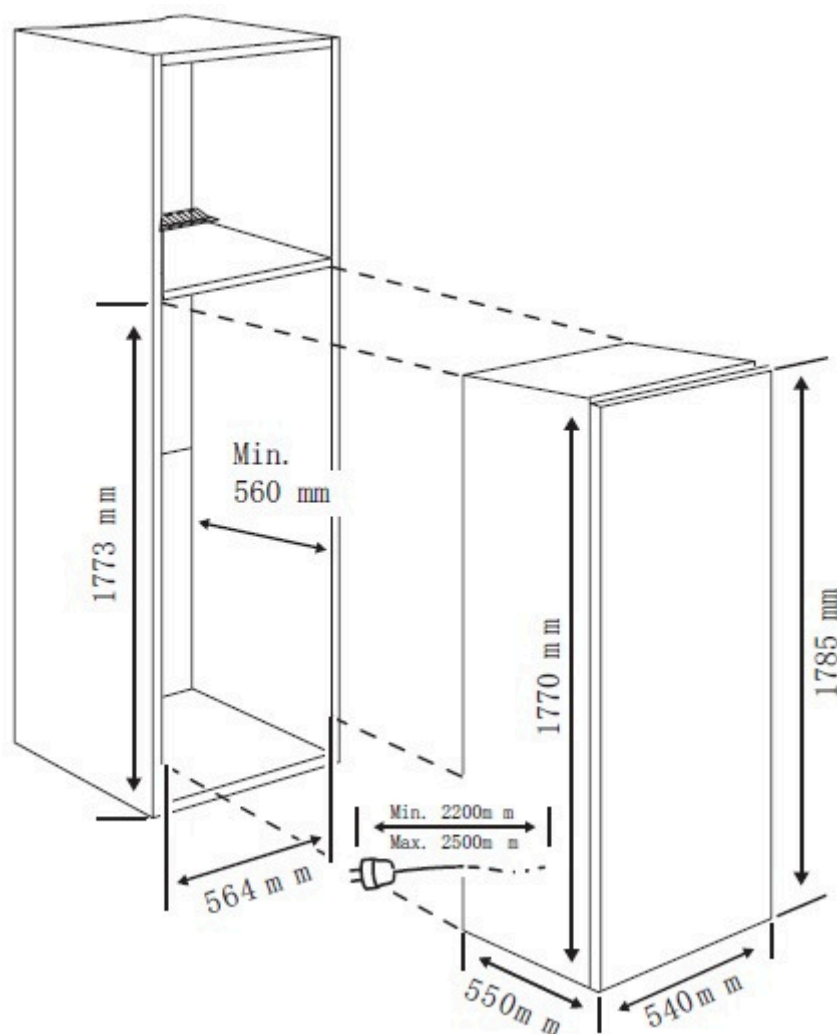


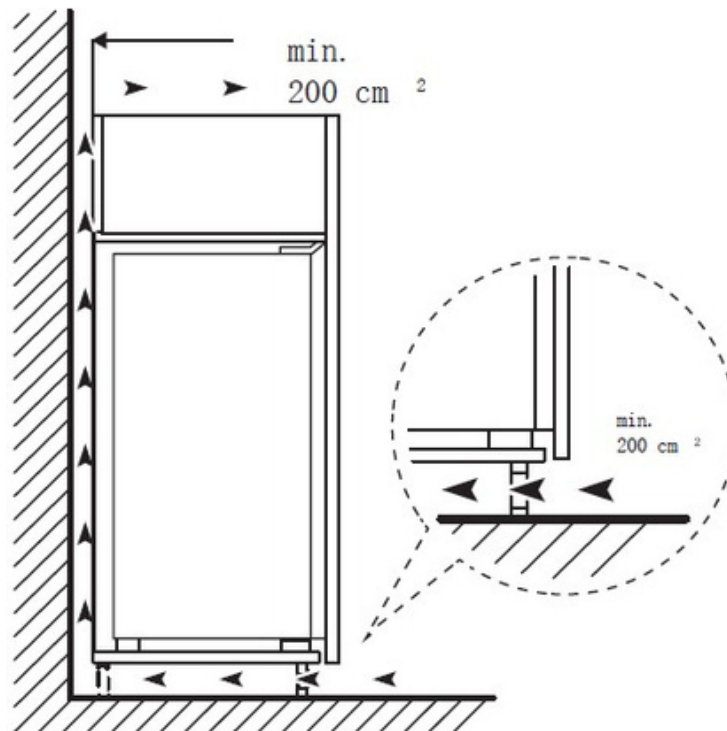
ATTENTION

The cooling performance and power consumption of the refrigerator may be affected by the ambient temperature, the door-opening frequency, and the location of the refrigerator. We recommend adjusting the temperature settings as appropriate.

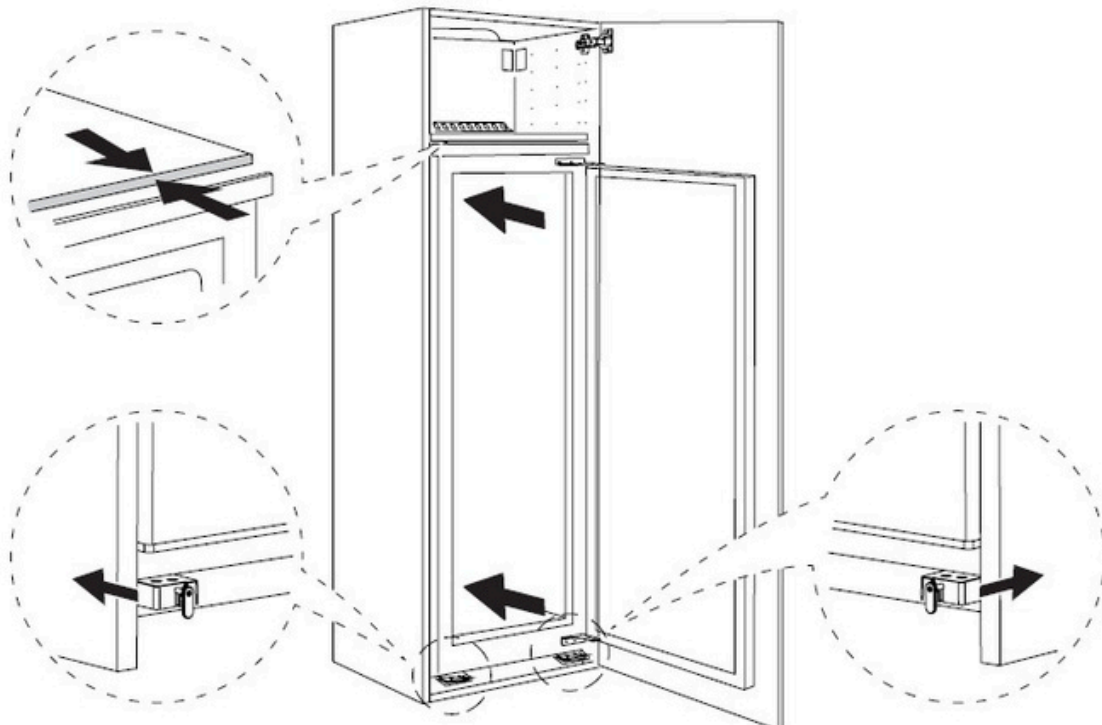
Steps:

1. Cabinet size requirement (the skirting board and back of the cabinet shall be provided with a heat dissipation channel).

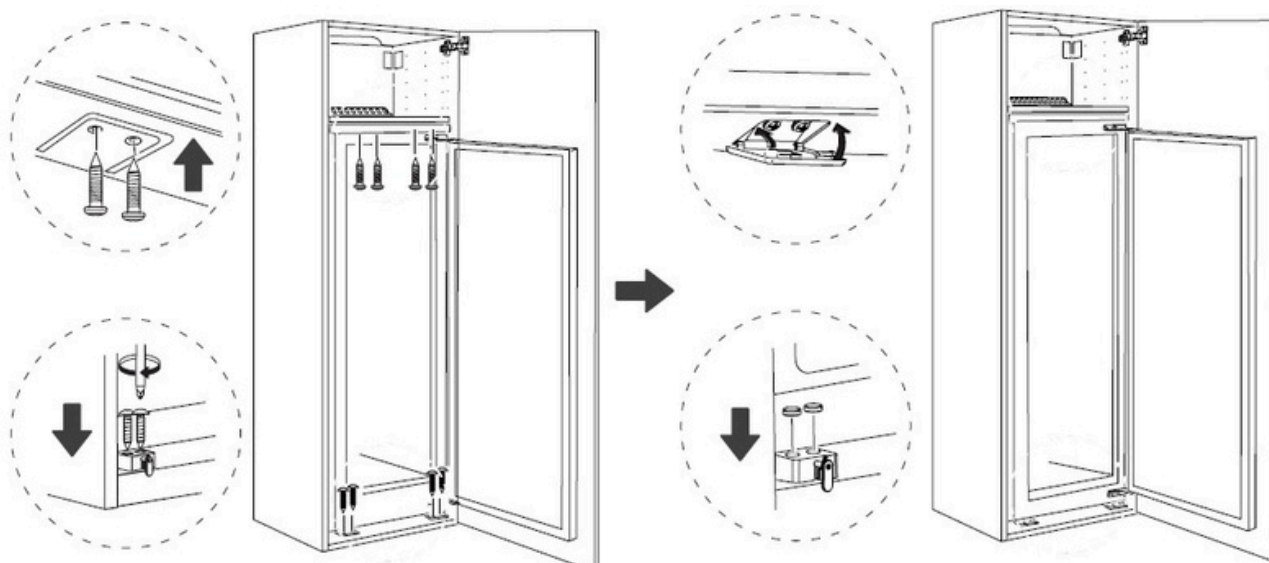




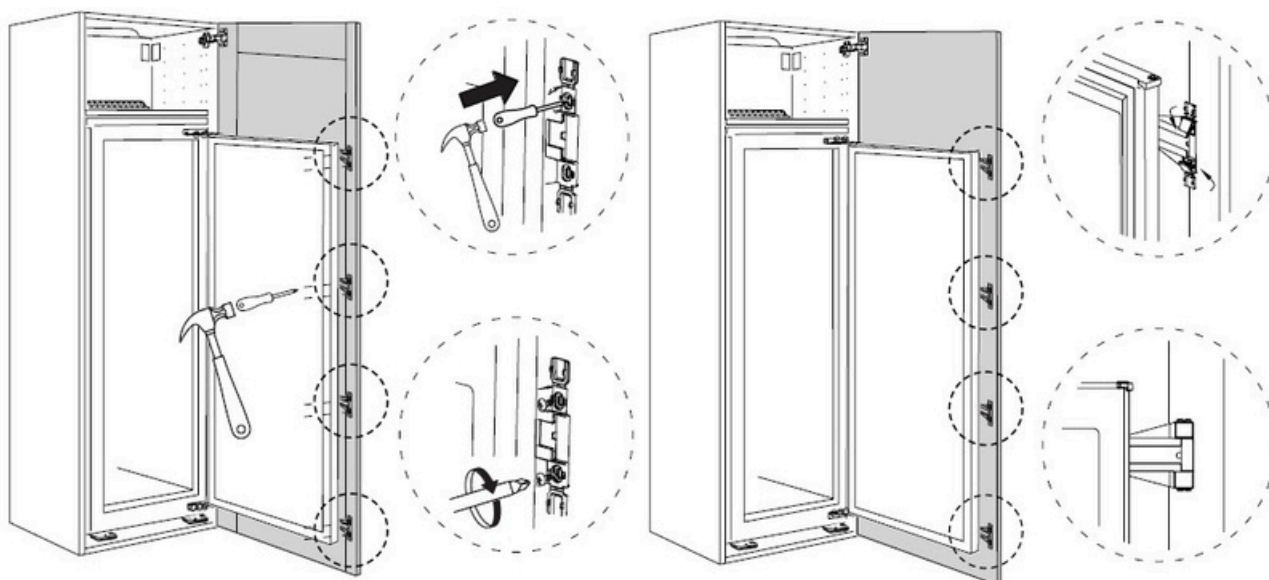
2. Push the refrigerator into the cabinet and adjust it to ensure that the edge of the top baffle is completely touching the top edge of the cabinet, and that the limit hook of the supporting leg is completely touching the bottom edge of the cabinet. Fix the supporting leg with screws, then install
3. the screw caps.



4. Fix the top baffle to the inside top of the cabinet with screws, then fit the screw caps.



5. Open the cabinet door to the maximum angle and open the refrigerator door to the corresponding position. Slide the block to ensure that its inner edge aligns with the edge of the refrigerator door, then fix the block to the cabinet door with a screw and fit the screw caps.

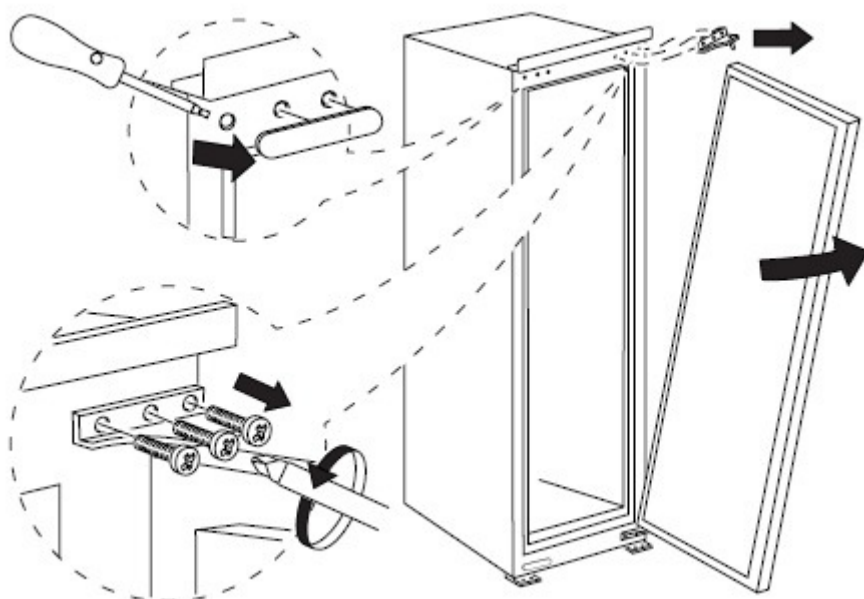


ATTENTION

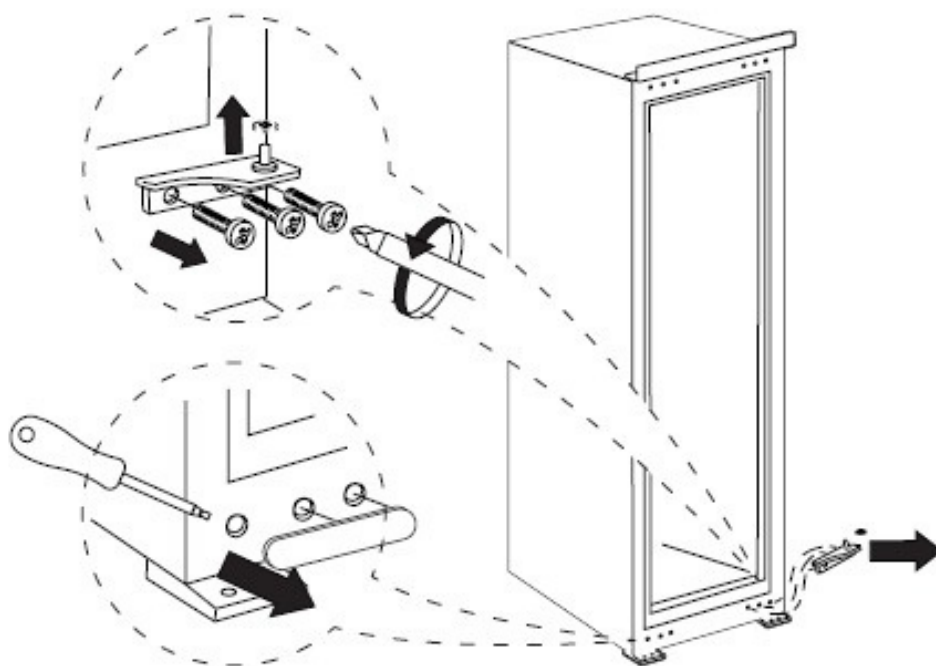
Precautions before installation: The information in the Instruction Manual is for reference only. The actual product may differ. Before installing or adjusting any accessories, ensure that the refrigerator is disconnected from the power supply.

Door reversibility

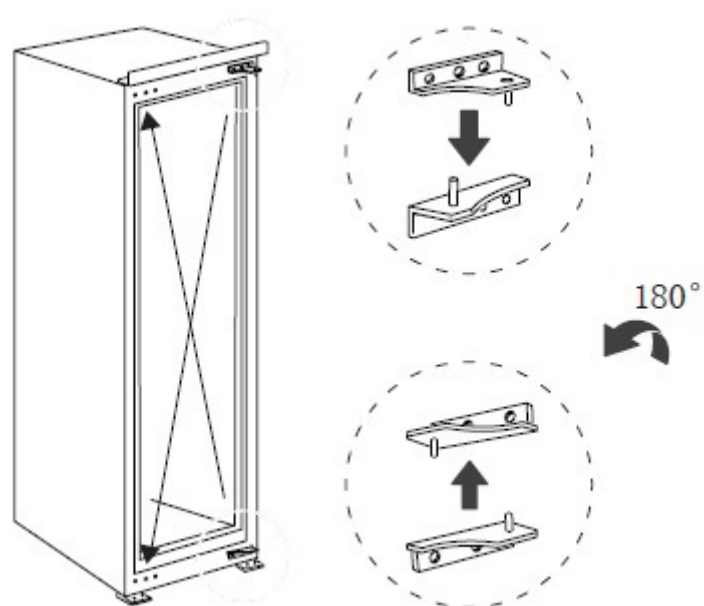
1. Power off the refrigerator and remove all objects from the door trays.
2. Remove the upper hinge and hole caps of refrigerator door.



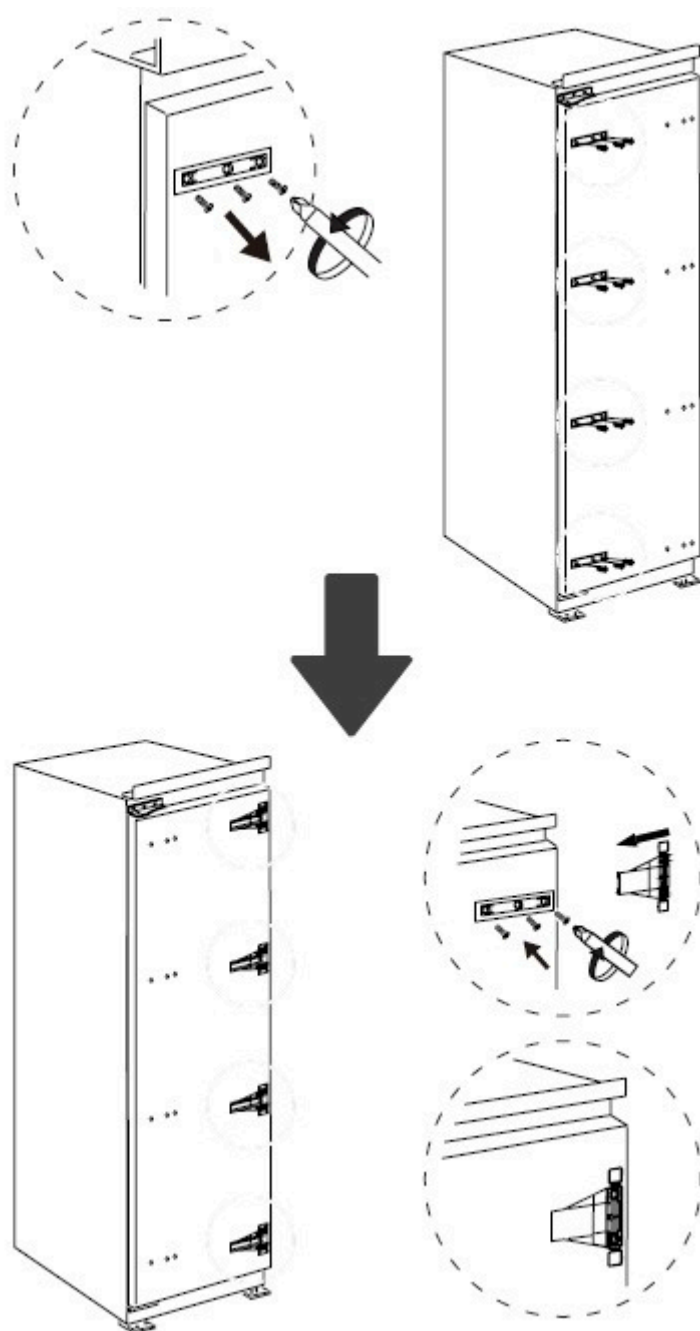
3. Remove the refrigerator door, the bottom hinge and the hole cover.



4. Exchange the R:bottom hinge and R:upper hinge, then install them according to the below steps, and install the top hole caps.



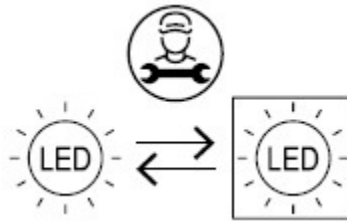
5. Remove the two fixed blocks of refrigerator door and rotate them for 180° and install them on the other side of refrigerator door.

**ATTENTION**

Differences: Due to technical changes and variations between models, some of the illustrations in this manual may differ from your specific model.

Changing the light

Any replacement or maintenance of the LED lamps is intended to be made by the Authorised Service Center or similar qualified person. This product contains a light source of energy efficiency class F.



Moving the appliance

1. Remove all items from the appliance.
2. Pull the power plug out, insert and fix it into the power plug hook at the rear or on top of the appliance.
3. Tape parts such as shelves and the door to prevent from falling off while moving the appliance.
4. Move the appliance with more than two people carefully. When transporting the appliance over a long distance, keep the appliance upright.

Tips for energy saving

Do not place the appliance near cookers, radiators or other heat sources. If the ambient temperature is high, the compressor will run more frequently and for longer, resulting in increased energy consumption.

Ensure that there is sufficient ventilation at the base of the appliance, on the sides of the appliance and at the back of the appliance.

Please also observe the spacing dimensions in the chapter "Installation".

The arrangement of drawers, shelves and trays as shown in the product overview offers the most efficient use of energy and should be retained as far as possible.

To obtain a larger storage space (e.g. for large refrigerated/frozen goods), the middle drawers and shelves can be removed. The top and bottom drawers and shelves should be removed last if necessary.

An evenly filled refrigerator/freezer compartment contributes to optimal energy use.

Allow warm food to cool before placing it in the refrigerator/freezer compartment. Food that has already cooled down increases energy efficiency.

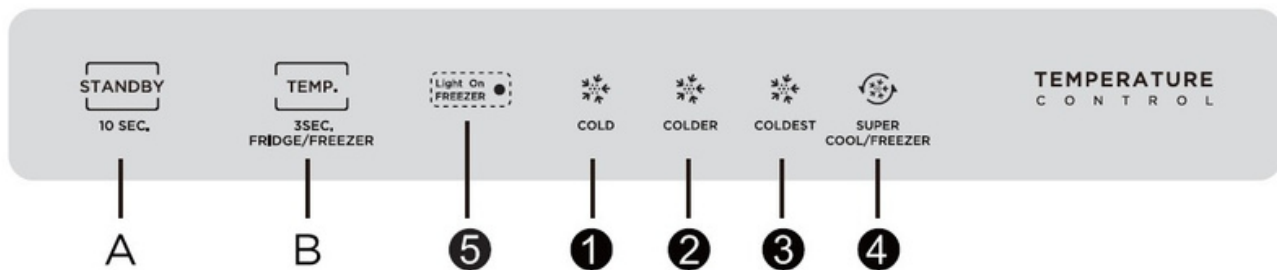
Allow frozen food to defrost in the refrigeration compartment. The coldness of the frozen food reduces the energy consumption in the refrigerator compartment and thus increases energy efficiency.

Open the door only as briefly as necessary to minimise cold loss. Opening the door briefly and closing it properly reduces energy consumption.

Setting the temperature no colder than necessary contributes to optimal energy use.

The door gaskets of your appliance must be perfectly intact so that the doors close properly and energy consumption is not increased unnecessarily.

6. CONTROL PANEL AND FUNCTIONS



Button

- A. Standby button
- B. Temperature setting button and Fridge/Freezer switch button

Display screen

- 1. -16°C/8°C
- 2. -20°C/4°C
- 3. -24°C/2°C
- 4. SUPER COOL/FREEZER
- 5. LIGHT ON FREEZER

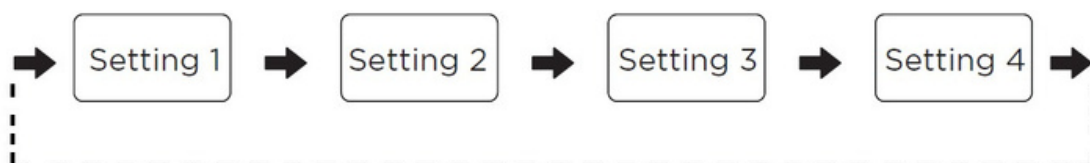
Display

When the power is first turned on, the display will be active for 3 seconds, during which time the appliance will emit a start-up beep, after which the display will operate normally. When first started, the appliance activates the freeze function – the blue indicator lights up – the freeze level is set to the second level and the temperature is set to -20°C. If a fault occurs, the error code will be shown on the display (loop display); if there are no faults, the set temperature for the refrigerator compartment will be displayed. The display panel lights up when you open the appliance door and switches off automatically 30 seconds after the door is closed. To activate the display panel at any time, press any of the buttons; the panel will light up and you will be able to make settings.

Fault code	Fault description
The LED "1" and LED "2" lit	Freezing temperature sensor circuit
The LED "1" and LED "3" lit	Freezing defrost sensor
The LED "2" and LED "4" lit	Communication fault
The LED "1" and LED "4" lit	Ambient temperature sensor

Temperature setting

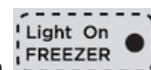
Each time the temperature setting button "A" is pressed once, the temperature setting changes one time. After the temperature setting has been completed, the refrigerator will run according to the set value after 15 s. Recommended setting temperature: -20 °C/4 °C; Super freezer automatic exit time: 24 h The sequence of settings is as follows:



Functions

Fridge/Freezer conversion Hold down the temperature adjustment button for 3 seconds to switch to refrigeration/freezing mode. In

refrigerated mode, the indicator is off. In freezing mode, the indicator is on



Standby mode

Hold down the standby button for 10 seconds to enter the standby mode. All loads are off and the display goes off. In standby mode, hold down the standby button for 10 seconds to restore normal control.

Super cool mode

Mode entry: Under refrigerator mode, press the button "TEMP." until the icon "❄️" lightens.

Mode exit: During Super cool mode, it will exit automatically after running for 360 minutes or temperature setting or mode setting.

Super freezer mode

Mode entry: Under freezer mode, press the button "TEMP." until the icon "❄️" lightens.

Mode exit: During Super freezer mode, it will exit this mode automatically after running for 360 minutes or temperature setting or mode setting.

Note: After any setting has been completed, the refrigerator will operate according to the set value after 15 seconds.

Operation of door opening prompt and alarm control

When the door remains open for 120 seconds, the buzzer will sound until the freezer door is closed or any button is pressed to cancel the alarm.

7. STORING FOOD

Freezer compartment

The freezer compartment is designed for freezing food at low temperatures, for long-term storage of frozen food and for making ice cubes.

Pay attention to the star ratings (4-star, 2-star and 1-star) in the freezer compartment and the resulting storage times for frozen foods.

Do not place fresh and frozen food next to each other. The frozen food may thaw.

When freezing large quantities of fresh food (such as meat, fish or minced meat), divide it into several small pieces before placing it in the freezer so that it freezes quickly and is easy to remove.

Follow the storage times recommended by the food manufacturer on the packaging; if there is no information on the packaging, food should not be stored frozen for more than three months from the date of purchase.

When buying frozen food, make sure it has been frozen at the correct temperature and that the packaging is not damaged.

Frozen foods should be stored in proper individual packaging to ensure that neighbouring foods are not contaminated. Consume thawed and defrosted food immediately, do not refreeze.

In the event of a prolonged power failure or appliance malfunction, remove stored frozen food and check that it is still edible, then store in a sufficiently cool place or in another appliance.

To thaw food, remove it from the freezer and allow it to defrost at room temperature or in the refrigerator. To defrost food quickly, you can use the defrost function on your microwave, for example.

If you only want to defrost part of a package, take out the portion you need and close the rest of the package immediately. This will prevent freezer burn and reduce ice formation on the rest of the food.

Cooling compartment

To reduce moisture and subsequent ice build-up, never place liquids in the fridge in unsealed containers. Frost tends to concentrate in the coolest parts of the evaporator. Storing liquids uncovered will result in more frequent defrosting. Never place hot food in the refrigerator. Allow them to cool to room temperature before placing them in the refrigerator to ensure proper air circulation. Food or food containers should not touch the back of the refrigerator as they may freeze to the wall. Do not open the fridge door regularly. Meat and clean fish (packaged or wrapped in plastic) can be placed in the refrigerator for 1-2 days. Unwrapped fruit and vegetables can be placed in the fresh fruit and vegetables section.



ATTENTION

Storage of too much food during operation after the initial connection to power may adversely affect the freezing effect of the refrigerator.

Storage times and compartment

Note: Overlong storage or storage at inappropriate freezing temperature may cause a quality loss or spoiled foods, which causes food waste, is inedible and may cause food poisoning. The minimum temperature in most cases should be -18°C or colder.

Order	Compartments TYPE	Target storage temp. [$^{\circ}\text{C}$]	Appropriate food
1	Fridge	$+2\leq+6$	Eggs, cooked food, packaged food, fruits and vegetables, dairy products, cakes, drinks and other foods are not suitable for freezing.
2	(***)*-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), suitable for frozen fresh food.
3	***-Freezer	≤-18	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 3 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
4	** -Freezer	≤-12	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 2 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
5	*-Freezer	≤-6	Seafood (fish, shrimp, shellfish), freshwater aquatic products and meat products (recommended for 1 months, the longer the storage time, the worse the taste and nutrition), are not suitable for frozen fresh food.
6	0-star	$-6\leq0$	Fresh pork, beef, fish, chicken, some packaged processed foods, etc. (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days). Partially encapsulated processed foods (non-freezable foods)

7	Chill	-2≤+3	Fresh/frozen pork, beef, chicken, freshwater aquatic products, etc.(7 days below 0 °C and above 0 °C is recommended for consumption within that day, preferably no more than 2 days). Seafood (less than 0 for 15 days, it is not recommended to store above 0 °C).
8	Fresh Food	0≤+4	Fresh pork, beef, fish, chicken, cooked food, (Recommended to eat within the same day, preferably no more than 3 days).
9	Wine	+5≤+20	Red wine, white wine, sparkling wine, etc.

8. MAINTENANCE AND CLEANING



CAUTION

Disconnect the appliance from the power supply before performing any maintenance. Wait at least 5 minutes before restarting the appliance, as frequent starts may damage the compressor. When disconnecting the appliance from the power supply, pull the plug, not the cord. Do not scrape ice with sharp objects. Do not use sprays, electric heating appliances (such as radiators, hair dryers, steam cleaners), or other heat sources, as these may damage the plastic components. Remove dust from the back of the appliance at least once a year to avoid fire hazards and increased energy consumption.

Check the door seals regularly to ensure they are clean. Clean the door seals with a soft cloth dampened in soapy water or diluted detergent.

The inside of the appliance should be cleaned regularly to prevent unpleasant odors.

Use a soft cloth or sponge to clean the interior with a solution of two tablespoons of baking soda in one liter of warm water. Then rinse with water and wipe dry. After cleaning, leave the door open and allow the interior to dry naturally before reconnecting the power.

It is recommended to wipe hard-to-clean areas inside the appliance (such as narrow spaces or corners) periodically with a soft cloth or sponge. If necessary, use thin cleaning sticks or similar accessories to prevent the accumulation of dirt or bacteria.

Do not use soap, detergent, scrub powder, spray cleaner, etc., as these may cause odors in the interior of the product or contaminated food. Wipe the exterior surface with a soft cloth dampened in soapy water or detergent, then dry with a soft, dry cloth.

Do not use hard brushes, steel wool, wire brushes, abrasive substances (such as toothpaste), organic solvents (alcohol, acetone, amyl acetate, etc.), boiling water, acids, or alkaline substances, as these may damage the exterior and interior surfaces. Hot water and organic solvents such as benzene can deform or damage plastic components.



When cleaning, do not rinse the appliance directly with water or other liquids to avoid short circuits or damage to electrical insulation.



ATTENTION

We recommend that you let the appliance run continuously after turning it on. As a general rule, the operation of the appliance should not be interrupted in order not to affect its service life.

Defrosting

Although this appliance defrosts automatically, a layer of ice may form on the inside walls of the freezer compartment if the door is opened frequently or left open for too long. If the ice layer becomes too thick, choose a time when the appliance is not full of food and proceed as follows:

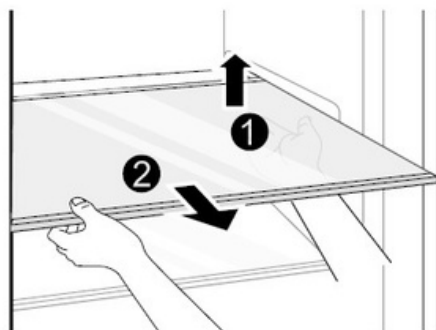
1. Remove any remaining food and accessory baskets, unplug the appliance from the mains power, and leave the doors open. Ventilate the room thoroughly to accelerate the thawing process.
2. When defrosting is complete, clean your freezer as described above.

Caution! Do not use sharp objects to remove frost from the freezer. Only switch the appliance back on and plug it into the mains socket after the interior is completely dry.

Cleaning of glass shelf

As the innermost part of the refrigerator liner where contacting the shelves has a backstop, you shall raise the shelves upward, then you can be able to take it out.

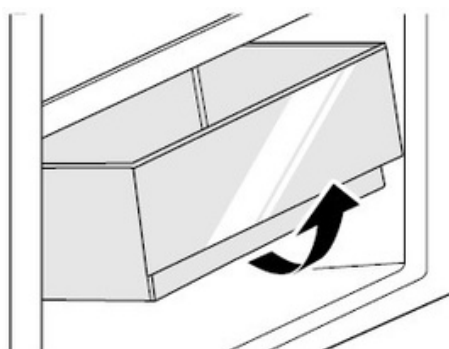
Adjust or clean the shelves according to your requirement.



Cleaning the vegetable drawer

Remove the contents of the drawer. Hold the handle of the vegetable drawer and pull it out completely until it stops.

Lift the vegetable drawer up and remove it by pulling it out.



ATTENTION

Differences: Due to technical changes and different models, some of the illustrations in this manual may differ from your model.

9. TROUBLESHOOTING

The following simple issues can be handled by the user. Please call the after-sale service department if the issues are not solved.

Problem	Possible causes	Solution
The appliance does not operate.	The power supply is not turned on and the plug is not firmly inserted. Low voltage, power failure or part of the circuit tripped.	Insert the power cord plug firmly. Check the power supply at home.
Light not on	The appliance is not powered on. The light is broken.	Unplug and replug the power cord. Replace the light with a new one.
Fruits or vegetables are frozen	Has the food been placed at the back of the fridge? The area near the back wall is where the temperatures are coldest. Fruits or vegetables are stored in the Fresh/Chill zone.	Not placing food which may freeze easily at the back of the fridge compartment. The Fresh/Chill zone is only for meat/ fish.
Fridge/freezer is over-cooling	Temperature control is not set correctly.	Set the temperature higher. This is normal.
Compressor working for a long time	High ambient temperature causing long working time. Putting too much food in at one time. Food is put in before it has cooled down. Opening the door too often. The frost layer inside is too thick.	Do not put too much food in at one time. Wait until the food has cooled down before putting it in. Do not open the door too often. Need to defrost.
Door does not close properly	Door is stuck with objects. Too much food in. Door gasket deformed.	Do not put in too much food. Place the appliance stably. Heat the door gasket, then cool it for restoration (with an electrical drier or hot water for heating).
Outer wall is hot	When the appliance is operating, heat is dissipated to the outside through the metal tubes inside the cabinet. Higher ambient temperatures in the summer cause the temperature of the outer wall to rise.	Higher temperature on the outer wall is normal. Increase the heat dissipation space or put the appliance in a ventilated and cool place.
Cross or vertical beams are hot	There are metal tubes inside the beams, and the heat released from the tubes prevents condensation.	This is normal.
Odors	Spoiled food Food with strong odours The interior compartment is dirty.	Clean and remove any spoiled food. Make sure strong-smelling food is wrapped airtight. Clean the interior compartment.
Condensation forms on the outside	Condensation may form when the humidity in the room is high.	This is normal. Wipe off the condensation using a dry cloth.

Condensation forms inside the fridge and drawers	The fridge maintains a high humidity to keep vegetables and other food items fresh. Humidity is too high in the room and doors have been opened frequently. The door gaskets are not tight.	Wipe off the condensation using a dry cloth. Do not open doors as frequently or do not keep them open too long. Check the door gasket, clean or correct position.
Frost around the vents	Door is not closed properly. The door gaskets are not tight.	Make sure food does not block the door. Check the door gasket, clean or correct position.
Hard to open the door	The difference in air pressure between the inside and outside of the compartment may sometimes make it hard to open the freezer door.	Wait a few moments, and then try to open the door slowly.

During normal use of the device, certain noises may be heard, which do not affect its proper operation.
Noises that can easily be prevented:

- Noise caused by the appliance not being level - level the appliance using the adjustable front feet. Alternatively, put soft material protectors under the rear castors, especially when the appliance is placed on tiles.
- The appliance touches neighbouring items of furniture - move the appliance.
- Drawers or shelves creak - remove and replace the drawer or shelf.
- Sound of bottles clinking together - move bottles away from each other.

The sounds you may hear during normal use are mainly caused by the compressor and cooling system running (turning on) (thermal expansion and contraction of the radiator caused by the flow of coolant).

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model and Serial Number.

The information can be found on the rating plate. Subject to change without notice.

TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate of the appliance.

To access information about your product in the EPREL portal, you can scan the codes below:



Thank you for purchasing this product. If you need support with your product, visit our website using the links below.

Get User manuals: <https://www.heinner.ro>

Get Service information: <https://www.heinner.ro>



Environment friendly disposal

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal centre.



HEINNER is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders. No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION. Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved. www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community



Importer: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Bucharest, Romania

Tel: +40 21 211 18 56, www.heinner.com , www.nod.ro

INGEBOUWDE VRIEZER

Model:

HFF-BIM212NFCE++



- Totale capaciteit: 212 L
- Energieklasse E

HEINNER

1. INLEIDING

Lees de instructies aandachtig door en bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Deze handleiding bevat alle noodzakelijke instructies met betrekking tot de installatie, het gebruik en het onderhoud van het apparaat. Om het apparaat correct en veilig te gebruiken, dient u deze handleiding zorgvuldig te lezen voordat u het apparaat in gebruik neemt.

2. INHOUD VAN UW PAKKET

- Ingebouwde vriezer
- Gebruikershandleiding
- Garantiebewijs

3. VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Lees de volgende veiligheidsinstructies voordat u het apparaat voor de eerste keer inschakelt! Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in huishoudens en soortgelijke toepassingen, zoals personeelskeukens in winkels, kantoren en andere werkomgevingen; boerderijen en door gasten in hotels, motels en andere woonomgevingen; bed & breakfast-accommodaties; de horeca en soortgelijke niet-commerciële toepassingen. Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

	GEVAAR Dit symbool geeft aan dat er gevaar bestaat voor leven en gezondheid van personen vanwege zeer brandbaar gas.
	WAARSCHUWING Het signaalwoord duidt op een middelzwaar gevaar dat, indien niet vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.
	VOORZICHTIGHEID Het signaalwoord duidt op een laag risico dat, indien niet vermeden, kan leiden tot licht of matig letsel.
	AANDACHT Het signaalwoord geeft belangrijke informatie aan (bijvoorbeeld schade aan eigendom), maar geen gevaar.

Belangrijk: Besteed extra aandacht aan berichten die de woorden **GEVAAR**, **WAARSCHUWING** of **VOORZICHTIG** bevatten.

Deze woorden worden gebruikt om u te waarschuwen voor een potentieel gevaar dat ernstig letsel kan veroorzaken bij uzelf en anderen. De instructies leggen uit hoe u de kans op letsel kunt verkleinen en wat er kan gebeuren als u de instructies niet opvolgt. **Let op:** deze gebruiksaanwijzing is algemeen. Dit betekent dat bepaalde functies van toepassing zijn op uw koelkast/vriezer, terwijl andere dat niet zijn. We werken voortdurend aan de verdere ontwikkeling en verbetering van onze apparaten en modellen. Daarom behouden we ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in het ontwerp, de uitrusting en de accessoires van alle typen en modellen.

Algemene veiligheid



Brandgevaar/brandbare materialen

Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de la mise au rebut de l'appareil, il doit être tenu à l'écart de toute source d'incendie et récupéré par une entreprise spécialisée possédant les qualifications requises, et ne doit en aucun cas être incinéré, afin de prévenir tout dommage à l'environnement ou autre.



WAARSCHUWING

- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat spelen.
 - Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger of een gelijkwaardig gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
 - Bewaar geen explosieve stoffen, zoals spuitbussen met een brandbaar drijfgas, in dit apparaat.
 - Haal de stekker uit het stopcontact na gebruik en voordat u onderhoud aan het apparaat uitvoert.
 - Houd de ventilatieopeningen in de behuizing of in de inbouwconstructie van het apparaat vrij van obstakels.
 - Gebruik geen mechanische apparaten of andere middelen om het ontdooiproces te versnellen, behalve die welke door de fabrikant worden aanbevolen.
 - Beschadig het koelcircuit niet.
 - Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselopslagcompartimenten van het apparaat, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
 - Neem de koelkast buiten gebruik volgens de plaatselijke voorschriften, aangezien deze brandbaar drijfgas en koelmiddel gebruikt.
- Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat het netsnoer niet bekneld raakt of beschadigd wordt.
- Plaats geen meerdere draagbare stopcontacten of draagbare voedingen aan de achterkant van het apparaat.
- Gebruik geen verlengsnoeren of niet-geaarde (tweepolige) adapters.
- Om gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen, moet het volgens de instructies worden bevestigd.
- De koelkast moet van de stroomvoorziening worden losgekoppeld voordat u accessoires installeert. Zorg ervoor dat de stroomkabel niet bekneld raakt in de koelkast. Ga niet op de stroomkabel staan.

Dagelijks gebruik



VOORZICHTIGHEID

- Trek niet aan het netsnoer wanneer u de stekker van de koelkast uit het stopcontact trekt.
- Pak de stekker stevig vast en trek deze direct uit het stopcontact.
- Om veilig gebruik te garanderen, mag u het netsnoer niet beschadigen of gebruiken als het beschadigd of versleten is.
 - Gebruik een apart stopcontact en deel dit stopcontact niet met andere elektrische apparaten.
 - De stekker moet stevig in het stopcontact zitten, anders kan er brand ontstaan.

- Zorg ervoor dat de aardingsaansluiting van het stopcontact is voorzien van een betrouwbare aardingskabel.

De koelkast is alleen geschikt voor eenfasige wisselstroom van 220~240V/50Hz.

In geval van gaslekkage of lekkage van andere brandbare gassen, sluit u de gaskraan af en opent u vervolgens de deuren en ramen.

- Trek de stekker van de koelkast en andere elektrische apparaten niet uit het stopcontact, aangezien vonken brand kunnen veroorzaken.
- Gebruik geen elektrische apparaten bovenop de koelkast, tenzij deze van het type zijn dat door de fabrikant wordt aanbevolen.
- De openingen tussen de koelkastdeuren en tussen de deuren en de behuizing van de koelkast zijn klein. Let op: steek uw hand niet in deze openingen om te voorkomen dat u uw vingers beklemt. Sluit de koelkastdeur voorzichtig om te voorkomen dat er spullen uit vallen.
- Pak geen voedsel of containers met natte handen uit het vriesvak wanneer de koelkast in werking is, vooral geen metalen containers, om bevroering te voorkomen.
- Laat kinderen niet in de koelkast klimmen of erin gaan. Anders kan verstikking of een valpartij bij het kind optreden.
- Plaats geen zware voorwerpen bovenop de koelkast, aangezien deze kunnen vallen bij het openen of sluiten van de deur, wat tot ongelukken kan leiden.
- Plaats geen brandbare, explosieve, vluchtige of zeer corrosieve producten in de koelkast om schade aan het product of brand te voorkomen.
- Plaats geen brandbare producten in de buurt van de koelkast om brand te voorkomen.
- De koelkast is bedoeld voor huishoudelijk gebruik, zoals het bewaren van voedsel; deze mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt, zoals het bewaren van bloed, medicijnen of biologische producten, enz.
- Bewaar geen bier, frisdrank of andere vloeistoffen in flessen of gesloten verpakkingen in het vriesvak van de koelkast; anders kunnen de flessen of verpakkingen door bevroering barsten en beschadigd raken.



WAARSCHUWING

Volgens de EU-norm: Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteit of gebrek aan ervaring en kennis, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de bijbehorende risico's begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd. Om besmetting van voedsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:

- Het langdurig openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging in de compartimenten van het apparaat veroorzaken.
- Reinig regelmatig oppervlakken die in contact kunnen komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen.
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte bakjes in de koelkast, zodat het niet in contact komt met of druipt op ander voedsel.
- Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van voorgevroren voedsel, het bewaren of maken van ijs en het maken van ijsblokjes (Opmerking 1) (*).
- Vriesvakken met één, twee en drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel (Opmerking 2) (*).
- Voor apparaten zonder een vriesvak met vier sterren: deze koelkast is niet geschikt voor het invriezen van voedingsmiddelen (Opmerking 3) (*).
- Als de koelkast gedurende langere tijd leeg staat, schakel hem dan uit, ontdooi hem, maak hem schoon, droog hem en laat de deur open om schimmelvorming in het apparaat te voorkomen.

Opmerking 1, 2, 3: Controleer of dit van toepassing is op basis van het type vriesvak van uw product.

(*): Deze functie varieert afhankelijk van het gekochte model.



"4-sterren" symbool: Vriesvak op -18 °C of kouder en met de mogelijkheid om een bepaalde hoeveelheid voedsel snel in te vriezen.



Symbool met 3 sterren: Vriesvak op -18 °C of kouder.



Symbool "2 sterren": Vriesvak op -12 °C of kouder.



Symbool "1 ster": Vriesvak met een streef temperatuur en bewaarcondities van -6 °C.



VOORZICHTIGHEID

Dit product wordt niet aanbevolen voor gebruik met stopcontacten of een hoofdschakelaar met AFCI/GFCI-functie, omdat dit anders valse uitschakelingen kan veroorzaken.

1. Het vormt mogelijk geen veiligheidsrisico als erover gestruikeld wordt.
2. Als het uitschakelen aanhoudt, wordt aanbevolen de stopcontacten of de hoofdschakelaar te vervangen door modellen zonder AFCI/GFCI-beveiliging.



WAARSCHUWING

Risico op beknelling van kinderen. Voordat uw oude koelkast of vriezer weggooit:

- Haal de deuren eraf.
- Laat de planken op hun plaats zitten, zodat kinderen er niet gemakkelijk in kunnen klimmen.

Milieubescherming

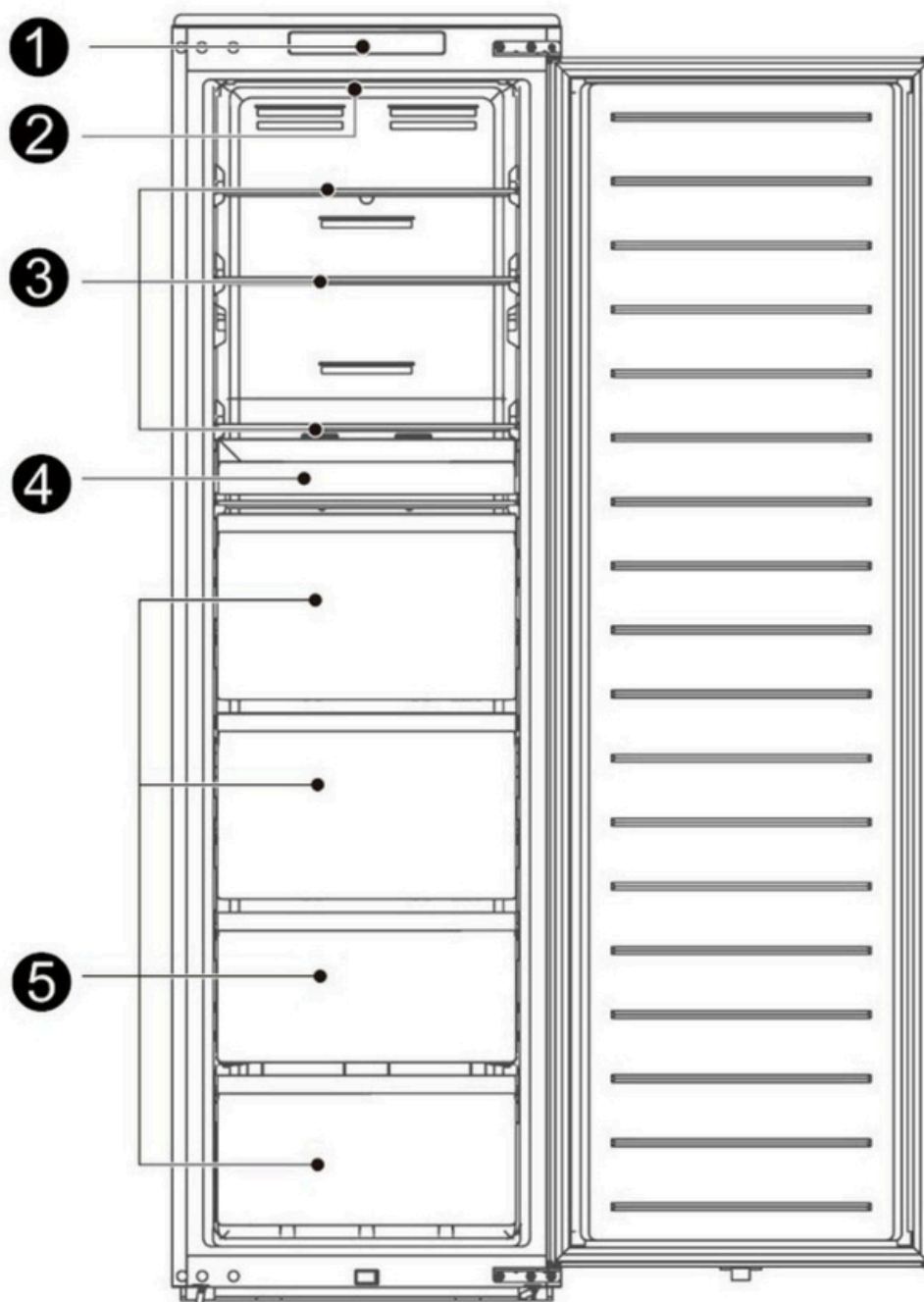
Het op een milieuvriendelijke manier afvoeren van oude elektrische apparaten. Dit symbool van een doorgestreepte afvalbak op wielen geeft aan dat afgedankte elektrische en elektronische producten (AEEA) apart van het huishoudelijk afval moeten worden afgevoerd. Oude elektrische apparaten kunnen gevaarlijke stoffen bevatten, dus een correcte afvoer van uw oude apparaat helpt mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Uw oude apparaat bevat mogelijk herbruikbare onderdelen die gebruikt kunnen worden om andere producten te repareren, en andere waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden om schaarse grondstoffen te sparen.



Verpakkingsinformatie: De verpakkingsmaterialen van dit product zijn vervaardigd van recyclebare materialen, conform de nationale milieuwetgeving. Gooi de verpakkingsmaterialen niet weg bij het huishoudelijk afval of ander afval. Breng ze naar de daarvoor bestemde inzamelpunten.



4. PRODUCTBESCHRIJVING



1. Temperatuurregelpaneel
2. LED-verlichting
3. Planken
4. Opbergdoos
5. Lade

Voor een zo efficiënt mogelijk energiegebruik dient u interne onderdelen zoals lades, planken en de ijsblokjesbak in de door de fabrikant aangegeven positie te plaatsen.



AANDACHT

Verschillen: Door technische wijzigingen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van het daadwerkelijke uiterlijk van het product.

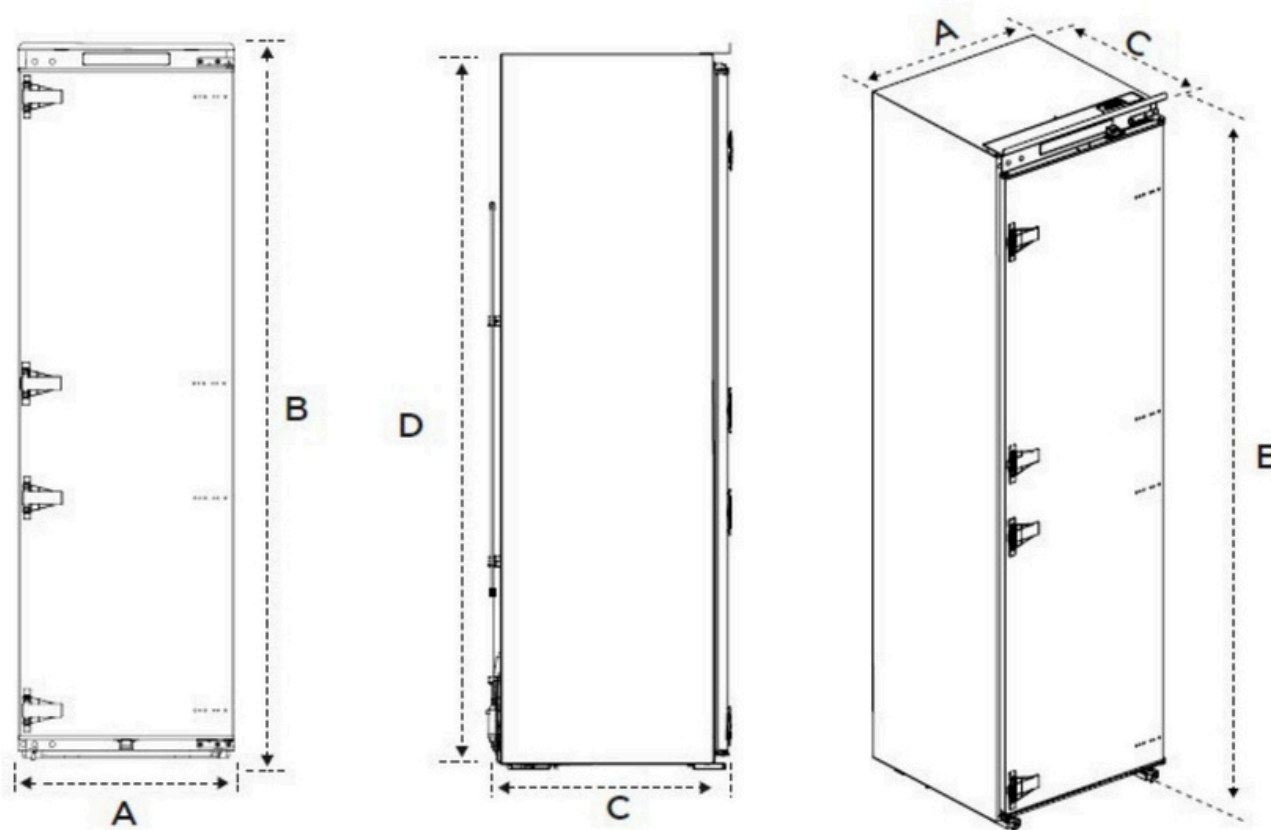
5. INSTALLATIE-INSTRUCTIES

Voor het eerste gebruik:

Verwijder de buiten- en binnenverpakking, veeg de buitenkant grondig af met een zachte, droge doek en de binnenkant met een vochtige, lauwe doek.

Nadat u het apparaat op het stroomnet hebt aangesloten, wacht u 2-3 uur voordat u er voedsel in plaatst. Als u het voedsel erin plaatst voordat het apparaat is afgekoeld, bestaat het risico dat het bederft.

Controleer voordat u uw koelkast op het stroomnet aansluit of de spanning die op het typeplaatje van uw apparaat staat vermeld, overeenkomt met de spanning in uw huis. Een andere spanning kan het apparaat beschadigen. Het apparaat moet geaard zijn. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die kan ontstaan als gevolg van gebruik zonder aarding.



A	B	C	D
540	1785	550	1770

Let op: alle afmetingen zijn in millimeters.

Omgevingstemperatuur

Afhankelijk van de klimaatklasse is deze koelkast bedoeld voor gebruik bij een omgevingstemperatuur zoals aangegeven in de volgende tabel.

Het product werkt mogelijk niet naar behoren bij temperaturen buiten het aangegeven bereik. De klimaatklasse vind je op het productetiket.

Klimaatklasse	Omgevingstemperatuur
SN	+10 °C tot +32 °C
N	+16 °C tot +32 °C
ST	+16 °C tot +38 °C
T	+16 °C tot +43 °C

Mocht u vragen hebben over de installatie, neem dan contact op met de leverancier, onze klantenservice of het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum.

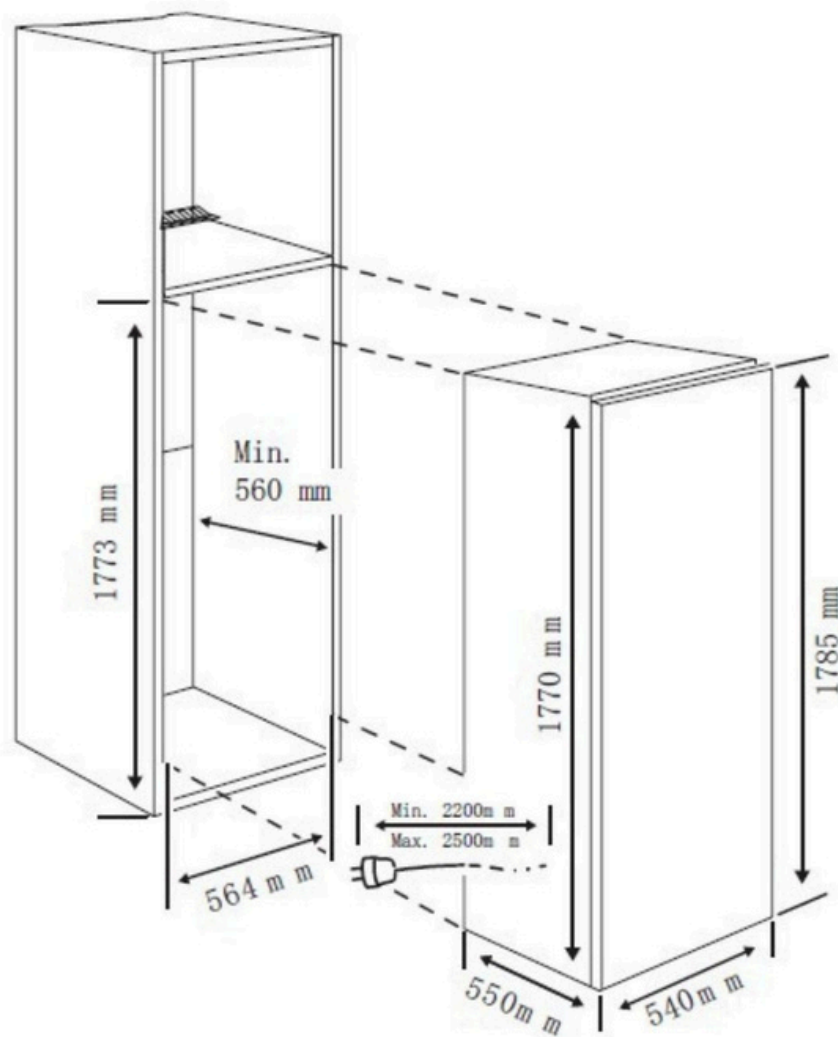


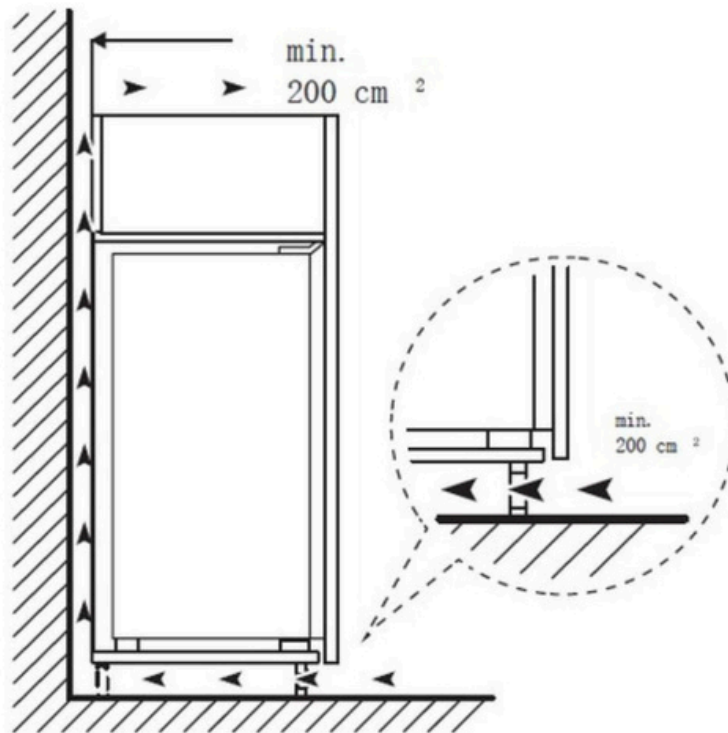
AANDACHT

De koelprestaties en het stroomverbruik van de koelkast kunnen worden beïnvloed door de omgevingstemperatuur, hoe vaak de deur wordt geopend en de locatie van de koelkast. Wij raden aan de temperatuurinstellingen naar behoefte aan te passen.

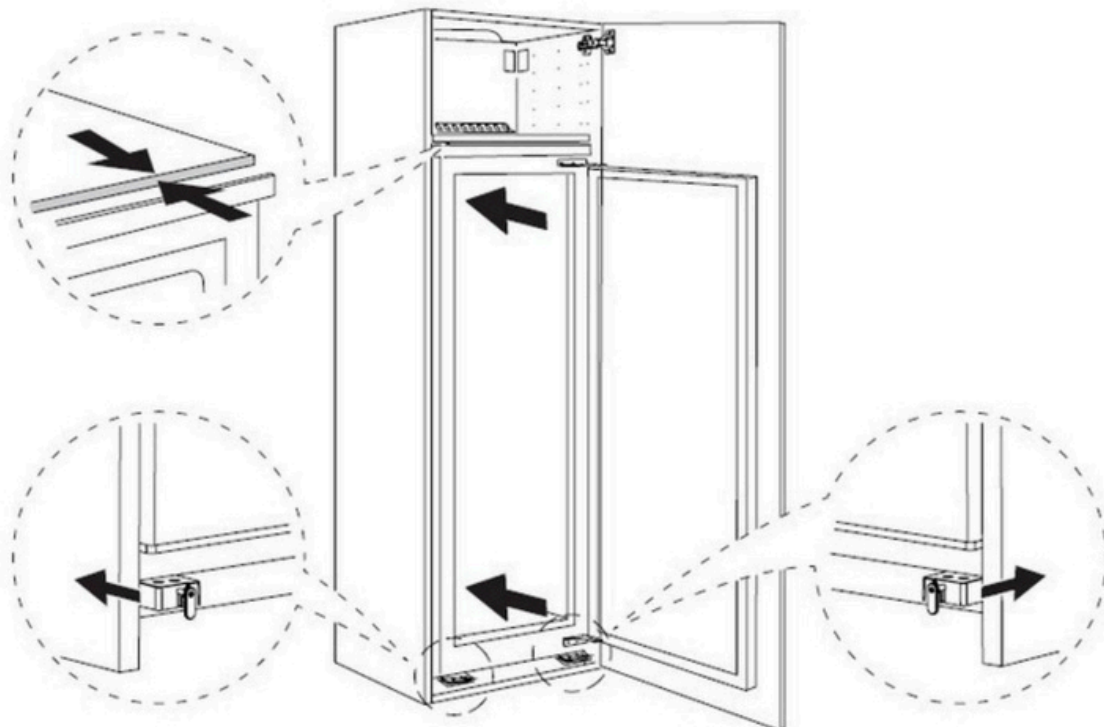
Stappen:

1. Vereiste kastafmetingen (de plint en de achterkant van de kast moeten voorzien zijn van een warmteafvoerkanaal).

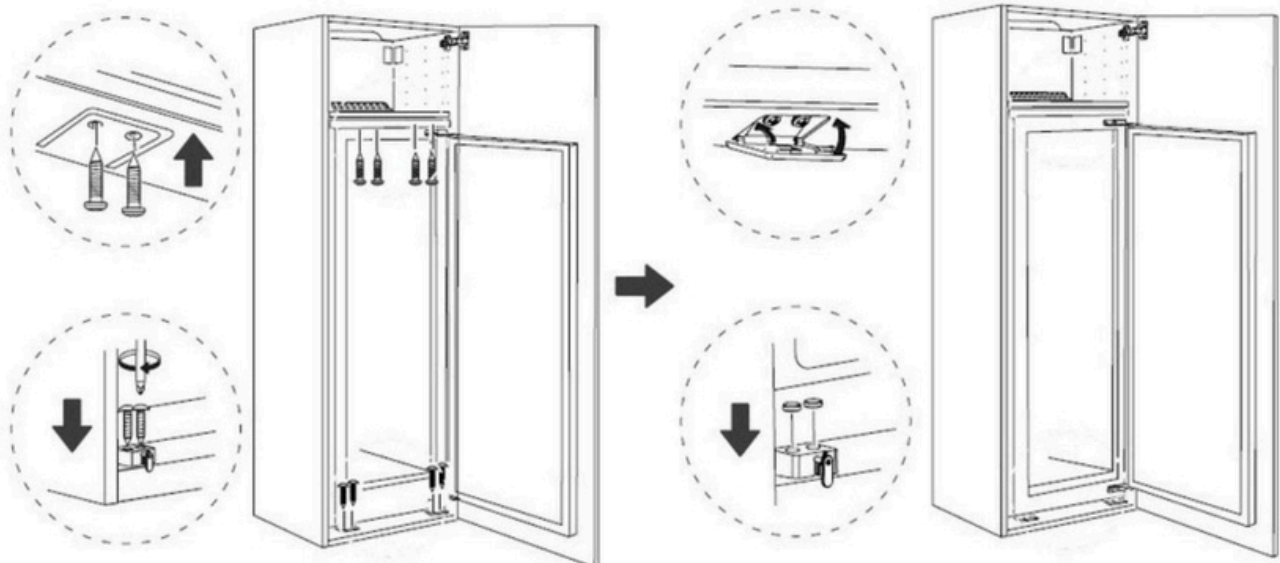




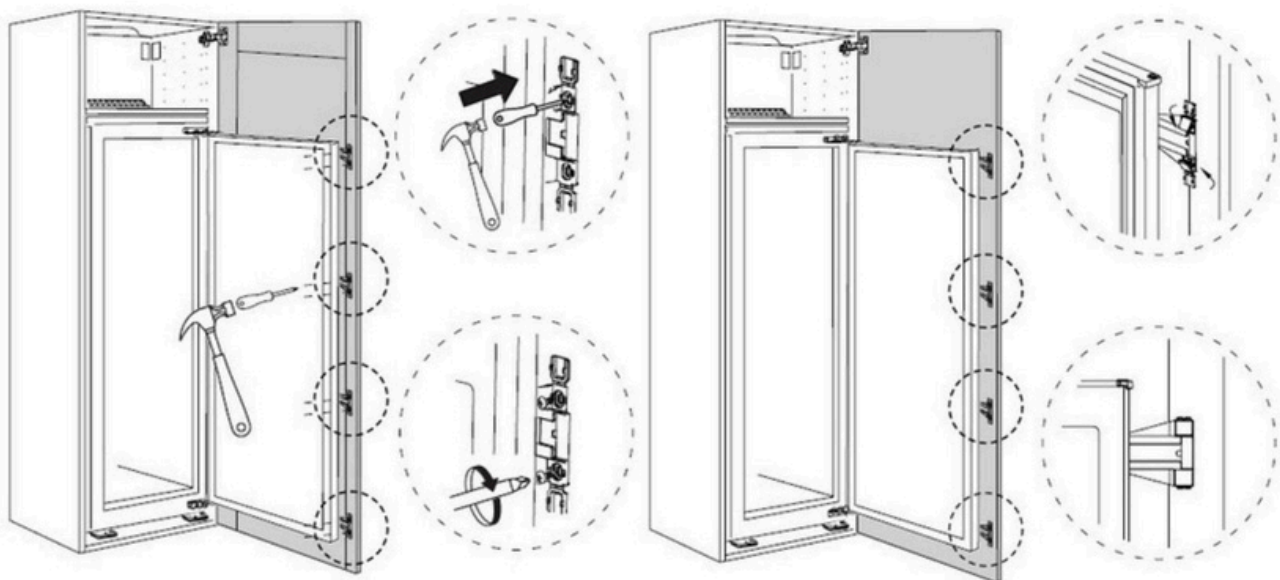
2. Schuif de koelkast in de kast en zorg ervoor dat de rand van het bovenste schot de bovenrand van de kast volledig raakt en dat de bevestigingshaak van de steunpoot de onderrand van de kast volledig raakt.
3. Bevestig de steunpoot met schroeven en plaats vervolgens de afdekkapjes.



4. Bevestig het bovenste schot met schroeven aan de binnenkant van de bovenkant van de kast en plaats vervolgens de afdekkapjes.



5. Open de kastdeur zo ver mogelijk en open de koelkastdeur in de overeenkomstige positie. Schuif het blok zo dat de binnenrand gelijk ligt met de rand van de koelkastdeur, bevestig het blok vervolgens met een schroef aan de kastdeur en draai de schroefdoppen erop.

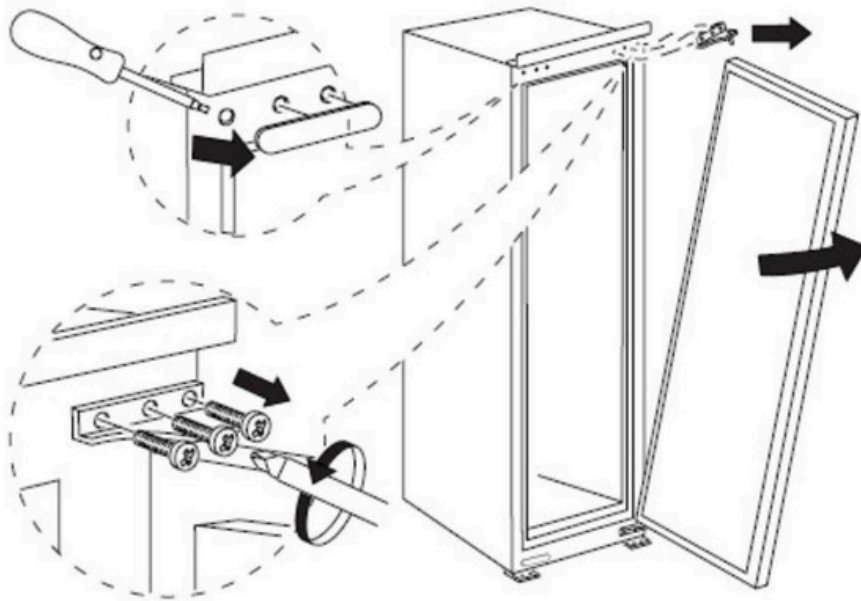


AANDACHT

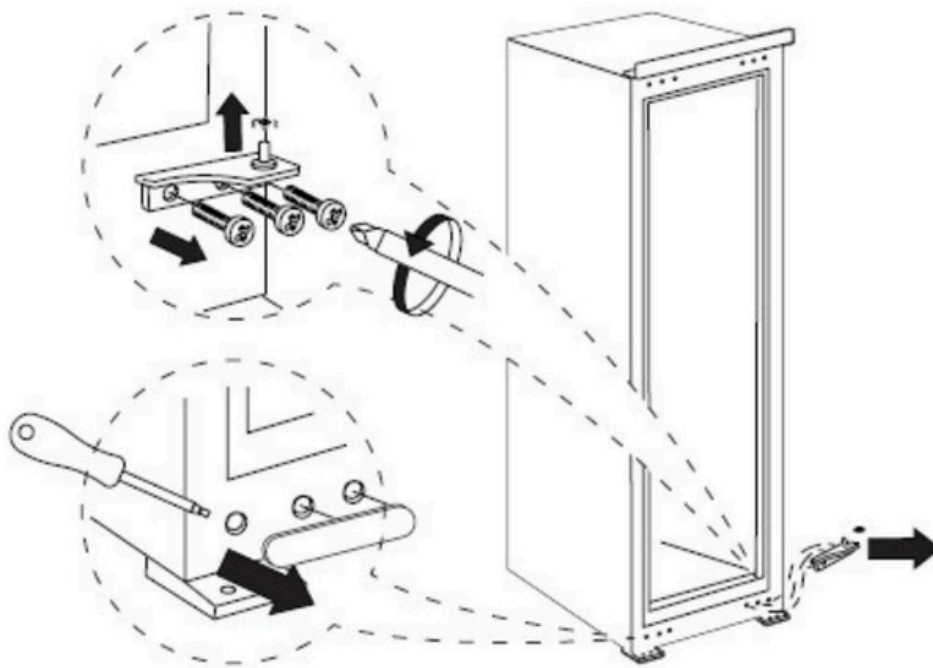
Voorzorgsmaatregelen vóór installatie: De informatie in de gebruiksaanwijzing dient uitsluitend ter referentie. Het daadwerkelijke product kan afwijken. Zorg ervoor dat de koelkast is losgekoppeld van de stroomvoorziening voordat u accessoires installeert of afstelt.

Deur omkeerbaar

1. Schakel de koelkast uit en verwijder alle voorwerpen uit de deurvakken.
2. Verwijder de bovenste scharnier- en gatkapjes van de koelkastdeur.

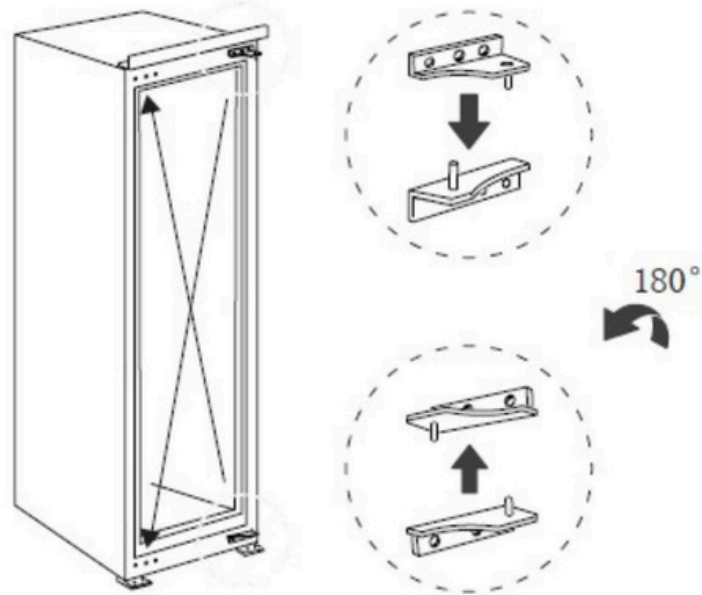


3. Verwijder de koelkastdeur, het onderste scharnier en het afdekplaatje van het gat.

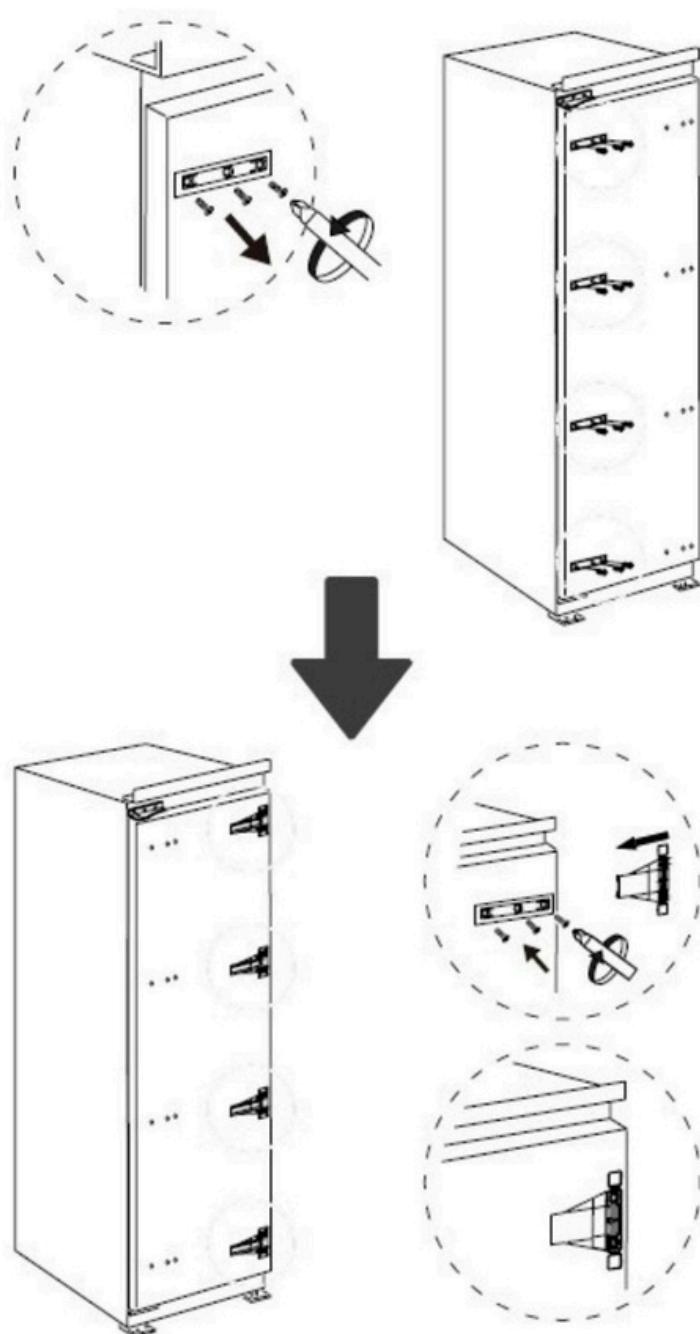


4. Wissel het onderste scharnier en het bovenste scharnier om en installeer ze vervolgens volgens de onderstaande stappen.

Plaats de afdekkapjes op de bovenste gaten.



5. Verwijder de twee vaste blokken van de koelkastdeur, draai ze 180° en monteer ze op de andere kant van de koelkastdeur.



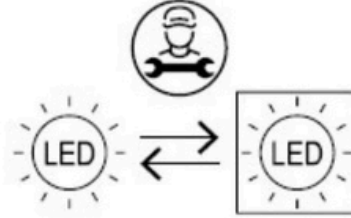
AANDACHT

Verschillen: Vanwege technische wijzigingen en variaties tussen modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw specifieke model.

Het

vervangen of onderhouden van de LED-lampen dient te worden uitgevoerd door een erkend servicecentrum of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon.

Dit product bevat een lichtbron met energie-efficiëntieklasse F.



Het apparaat verplaatsen

1. Retirez tous les objets de l'appareil.
2. Débranchez la prise, branchez-la et fixez-la dans le crochet prévu à cet effet à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez les éléments tels que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'ils ne se détachent pendant le déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec précaution à plus de deux personnes. Lors du transport sur une longue distance, maintenez l'appareil en position verticale.

Tips voor energiebesparing:

Plaats het apparaat niet in de buurt van kookplaten, radiatoren of andere warmtebronnen. Bij een hoge omgevingstemperatuur

draait de compressor vaker en langer, wat leidt tot een hoger energieverbruik.

Zorg voor voldoende ventilatie aan de onderkant, zijkanten en achterkant van het apparaat.

Let ook op de afstandsmaten in het hoofdstuk 'Installatie'.

De indeling van lades, planken en trays zoals weergegeven in het productoverzicht zorgt voor het meest efficiënte energiegebruik en dient zoveel mogelijk te worden behouden.

Om meer opbergruimte te creëren (bijvoorbeeld voor grote gekoelde/diepvriesproducten), kunnen de middelste lades en planken

worden verwijderd. De bovenste en onderste lades en planken dienen indien nodig als laatste te worden verwijderd.

Een gelijkmatig gevuld koel-/vriesvak draagt bij aan een optimaal energieverbruik.

Laat warm eten afkoelen voordat u het in het koel-/vriesvak plaatst. Afgekoeld eten verhoogt de energie-efficiëntie.

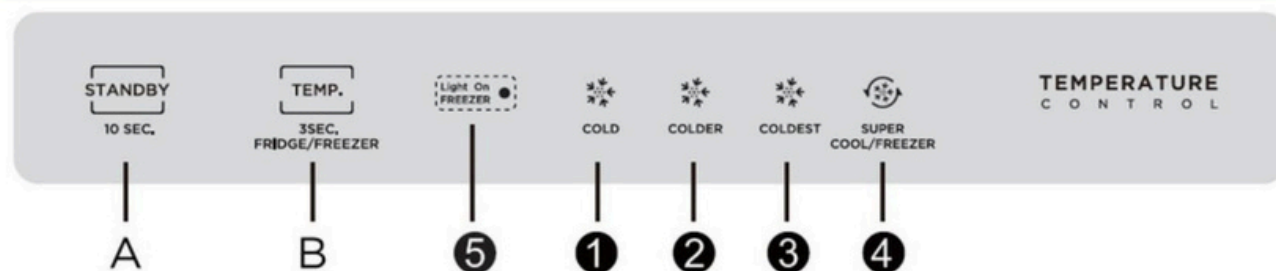
Laat diepvriesproducten ontdooien in het koelvak. De kou van de diepvriesproducten vermindert het energieverbruik in het koelgedeelte en verhoogt daardoor de energie-efficiëntie.

Open de deur slechts zo kort als nodig is om het koudeverlies te minimaliseren. Door de deur kort te openen en vervolgens goed te sluiten, wordt het energieverbruik vermindert.

Het instellen van een temperatuur die niet lager is dan nodig, draagt bij aan een optimaal energiegebruik.

De deurrubbers van uw apparaat moeten perfect intact zijn, zodat de deuren goed sluiten en het energieverbruik niet onnodig toeneemt.

6. BEDIENINGSPANEEL EN FUNCTIES



Knop

- A. Standby-knop
- B. Temperatuurstelknop en schakelaar voor koelkast/vriezer

Display

- 1. -16°C/8°C
- 2. -20°C/4°C
- 3. -24°C/2°C
- 4. SUPERKOEL/VRIEZER
- 5. LAMPJE VRIEZER AAN

Weergave

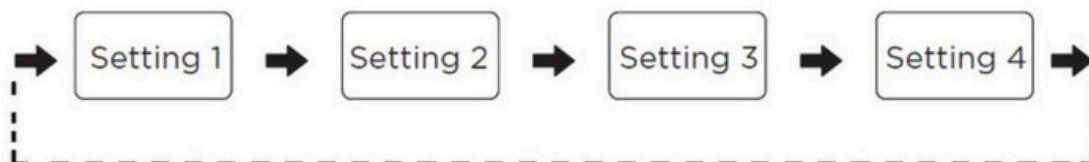
Wanneer het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, is het display 3 seconden actief. Gedurende deze tijd geeft het apparaat een opstartsignaal, waarna het display normaal functioneert. Bij de eerste keer opstarten activeert het apparaat de vriesfunctie – het blauwe indicatielampje gaat branden – het vriesniveau wordt ingesteld op het tweede niveau en de temperatuur op -20 °C. Als er een storing optreedt, wordt de foutcode op het display weergegeven (lusweergave); als er geen storingen zijn, wordt de ingestelde temperatuur voor het koelgedeelte weergegeven. Het display licht op wanneer u de deur van het apparaat opent en schakelt automatisch uit 30 seconden nadat de deur is gesloten. Om het display op elk gewenst moment te activeren, drukt u op een van de knoppen; het display licht op en u kunt instellingen wijzigen.

Foutcode	Foutbeschrijving
De LED's "1" en "2" gingen branden.	Vriestemperatuursensorcircuit
De LED's "1" en "3" gingen branden.	Vries-ontdooiingssensor
De LED's "2" en "4" gingen branden.	Communicatiefout
De LED's "1" en "4" gingen branden.	Omgevingstemperatuursensor

Temperatuurstelling

Telkens wanneer de temperatuurstelknop "A" één keer wordt ingedrukt, verandert de temperatuurstelling één keer.

Nadat de temperatuur is ingesteld, zal de koelkast na 15 seconden op de ingestelde waarde werken. Aanbevolen insteltemperatuur: -20 °C/4 °C; Automatische uitschakeltijd supervries: 24 uur. De instelvolgorde is als volgt:



Functies

Ombouw van koelkast naar vriezer

Houd de temperatuurregelknop 3 seconden ingedrukt om over te schakelen naar de koel-/vriesstand.

In de koelstand is het indicatielampje uit. In de vriesstand is het indicatielampje aan.



Standby-modus

Houd de standby-knop 10 seconden ingedrukt om de standby-modus te activeren. Alle apparaten zijn uitgeschakeld en het display blijft branden. schakelt uit. Houd in de standbymodus de standby-knop 10 seconden ingedrukt om de normale bediening te herstellen.

Super coole modus

Modus inschakelen: Druk in de koelkastmodus op de knop "TEMP." totdat het pictogram verschijnt.



" " verlichten.

Modus uitschakelen: In de superkoelmodus wordt de modus automatisch uitgeschakeld na 360 minuten of wanneer de temperatuur is bereikt. instelling of modusinstelling.

Supervriesstand

Modus inschakelen: Druk in de vriesmodus op de knop "TEMP." totdat het pictogram verschijnt.



" " verlichten.

Modus uitschakelen: In de supervriesstand wordt deze modus na 360 minuten automatisch uitgeschakeld. temperatuurinstelling of modusinstelling.

Let op: Nadat een instelling is voltooid, zal de koelkast na 15 minuten volgens de ingestelde waarde werken. seconden.

Bediening van de deuropeningsmelding en alarmregeling Als de deur 120 seconden open blijft staan, gaat de zoemer af totdat de vriezedeur gesloten is of totdat er iets gebeurt. De knop wordt ingedrukt om het alarm uit te schakelen.

7. VOEDSEL BEWAREN

Vriesvak

Het vriesvak is ontworpen voor het invriezen van voedsel op lage temperaturen, voor langdurige bewaring van diepvriesproducten en voor het maken van ijsblokjes. Let op de sterrenclassificatie (4 sterren, 2 sterren en 1 ster) in het vriesvak en de bijbehorende bewaartijden voor diepvriesproducten. Plaats geen verse en diepvriesproducten naast elkaar. Diepvriesproducten kunnen ontdooien.

Wanneer u grote hoeveelheden verse producten (zoals vlees, vis of gehakt) invriest, verdeel deze dan in kleinere stukken voordat u ze in de vriezer plaatst, zodat ze snel bevroren en gemakkelijk te verwijderen zijn.

Volg de bewaartijden die de fabrikant op de verpakking aanbeveelt; als er geen informatie op de verpakking staat, mogen producten niet langer dan drie maanden na aankoopdatum in de vriezer worden bewaard.

Bij aankoop van diepvriesproducten, controleer of ze op de juiste temperatuur zijn ingevroren en of de verpakking niet beschadigd is. Diepvriesproducten moeten in de juiste individuele verpakking worden bewaard om te voorkomen dat aangrenzende producten besmet raken. Ontdooi en ontdooi voedsel direct consumeren, niet opnieuw invriezen.

In geval van een langdurige stroomuitval of een storing van een apparaat, haal dan de opgeslagen diepvriesproducten uit de vriezer en controleer of ze nog eetbaar zijn. Bewaar ze vervolgens op een voldoende koele plaats of in een ander apparaat.

Om voedsel te ontdooien, haal het uit de vriezer en laat het op kamertemperatuur of in de koelkast ontdooien. Om voedsel snel te ontdooien, kunt u bijvoorbeeld de ontdooifunctie van uw magnetron gebruiken.

Als u slechts een deel van een verpakking wilt ontdooien, haal dan het benodigde gedeelte eruit en sluit de rest van de verpakking direct. Dit voorkomt vriesbrand en vermindert ijsvorming op de rest van het voedsel.

Koelvak

Om vocht en de daaropvolgende ijsvorming te verminderen, dient u vloeistoffen nooit in niet-afgesloten verpakkingen in de koelkast te plaatsen.

IJs hoopt zich doorgaans op in de koudste delen van de verdamper. Het onafgedekt bewaren van vloeistoffen zal leiden tot vaker ontdooien.

Plaats nooit warm eten in de koelkast. Laat het eerst afkoelen tot kamertemperatuur voordat u het in de koelkast zet, zodat de lucht goed kan circuleren.

Voedsel of voedselverpakkingen mogen de achterkant van de koelkast niet raken, omdat ze dan aan de wand kunnen vastvriezen. Open de koelkastdeur niet regelmatig.

Vlees en schoongemaakte vis (verpakt of in plastic gewikkeld) kunnen 1-2 dagen in de koelkast bewaard worden.

Onverpakte groenten en fruit kunnen in de groente- en fruitafdeling worden geplaatst.



AANDACHT

Het opslaan van te veel voedsel tijdens gebruik na de eerste aansluiting op het stroomnet kan het vriesvermogen van de koelkast negatief beïnvloeden.

Bewaartijden en -compartiment

Let op: Te lang bewaren of bewaren bij een ongeschikte vriestemperatuur kan leiden tot kwaliteitsverlies of bederf van het voedsel, wat voedselverspilling totgevolg heeft, oneetbaar is en voedselvergiftiging kan veroorzaken. De minimumtemperatuur moet in de meeste gevallen -18 °C of lager zijn.

Volgorde	Compartimenttype	Doelbewaartemperatuur [°C]	Geschikte voeding
1	Koelkast	+2~+6	Eieren, gekookt voedsel, verpakte voedingsmiddelen, fruit en groenten, zuivelproducten, gebak, dranken en andere voedingsmiddelen zijn niet geschikt om in te vriezen.
2	(***)*-Vriezer	~-18	Zeevoedsel (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden; hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voedingswaarde), geschikt voor diepvriesmaaltijden.
3	***-Vriezer	~-18	Zeevoedsel (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 3 maanden; hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voedingswaarde) zijn niet geschikt om in te vriezen.
4	** -Vriezer	~-12	Zeevoedsel (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 2 maanden; hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voedingswaarde) zijn niet geschikt om in te vriezen.
5	*-Vriezer	~-6	Zeevoedsel (vis, garnalen, schaaldieren), zoetwaterproducten en vleesproducten (aanbevolen voor 1 maand; hoe langer de bewaartijd, hoe slechter de smaak en voedingswaarde) zijn niet geschikt om in te vriezen.
6	0 sterren	-6~0	Vers varkensvlees, rundvlees, vis, kip, sommige verpakte bewerkte voedingsmiddelen, enz. (Aanbevolen om dezelfde dag te consumeren, bij voorkeur niet langer dan 3 dagen). Gedeeltelijk ingekapselde bewerkte voedingsmiddelen (niet-invriesbaar).

7	Rustig aan	-2ÿ+3	Vers/bevroren varkensvlees, rundvlees, kip, zoetwatervis, enz. (7 dagen onder 0 ÿ en boven 0 ÿ wordt consumptie binnen dezelfde dag aanbevolen, bij voorkeur niet langer dan 2 dagen). Zeevruchten (onder 0 ÿ gedurende 15 dagen, bewaren boven 0 ÿ wordt afgeraden).
8	Verse producten	0ÿ+4	Fertec.sh varkensvlees, rundvlees, vis, kip, gekookt voedsel (aanbevolen om dezelfde dag te consumeren, bij voorkeur niet langer dan 3 dagen).
9	Wijn	+5ÿ+20	Rode wijn, witte wijn, mousserende wijn, enz.

8. ONDERHOUD EN REINIGING



VOORZICHTIGHEID

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderhoud uitvoert. Wacht minstens 5 minuten voordat u het apparaat opnieuw opstart, aangezien frequent opstarten de compressor kan beschadigen. Trek bij het loskoppelen van het apparaat aan de stekker, niet aan het snoer. Schraap geen ijs met scherpe voorwerpen. Gebruik geen sprays, elektrische verwarmingstoestellen (zoals radiatoren, haardrogers, stoomreinigers) of andere warmtebronnen, aangezien deze de plastic onderdelen kunnen beschadigen. Verwijder minstens één keer per jaar stof van de achterkant van het apparaat om brandgevaar en een verhoogd energieverbruik te voorkomen. Controleer regelmatig de deurrubbers om er zeker van te zijn dat ze schoon zijn. Reinig de deurrubbers met een zachte doek die is bevochtigd met zeepsop of verdund afwasmiddel. De binnenkant van het apparaat moet regelmatig worden schoongemaakt om onaangename geuren te voorkomen. Gebruik een zachte doek of spons om de binnenkant schoon te maken met een oplossing van twee eetlepels bakpoeder in één liter warm water. Spoel vervolgens af met water en veeg droog. Laat na het schoonmaken de deur openstaan en laat de binnenkant op natuurlijke wijze drogen voordat u de stroom weer aansluit. Het wordt aanbevolen om moeilijk bereikbare plekken in het apparaat (zoals smalle ruimtes of hoeken) regelmatig af te nemen met een zachte doek of spons. Gebruik indien nodig dunne reinigungsstaafjes of soortgelijke accessoires om ophoping van vuil of bacteriën te voorkomen. Gebruik geen zeep, afwasmiddel, schuurpoeder, reinigungspray, enz., aangezien deze geuren in het apparaat kunnen veroorzaken of voedsel kunnen besmetten. Veeg de buitenkant af met een zachte doek die is bevochtigd met zeepsop of afwasmiddel en droog deze vervolgens af met een zachte, droge doek. Gebruik geen harde borstels, staalwol, draadborstels, schurende stoffen (zoals tandpasta), organische oplosmiddelen (alcohol, aceton, amylacetaat, enz.), kokend water, zuren of alkalische stoffen, aangezien deze de binnen- en buitenkant kunnen beschadigen. Heet water en organische oplosmiddelen zoals benzeen kunnen plastic onderdelen vervormen of beschadigen.



Dompel het apparaat tijdens het schoonmaken niet rechtstreeks onder in water of andere vloeistoffen om kortsluiting of beschadiging van de elektrische isolatie te voorkomen.



AANDACHT

We raden aan het apparaat na het inschakelen continu te laten draaien. In het algemeen geldt dat de werking van het apparaat niet onderbroken mag worden om de levensduur ervan niet te beïnvloeden.

Ontdooien

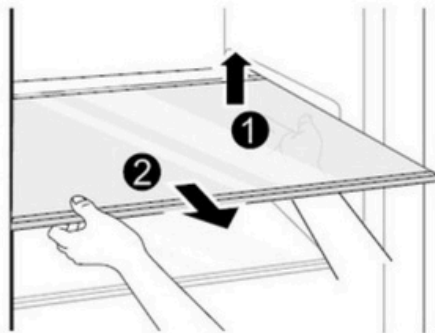
Hoewel dit apparaat automatisch ontdooit, kan er een ijslaag ontstaan aan de binnenwanden van het vriesvak als de deur vaak wordt geopend of te lang open blijft staan. Als de ijslaag te dik wordt, kies dan een moment waarop het apparaat niet vol zit met voedsel en ga als volgt te werk:

1. Verwijder alle resterende voedselresten en accessoiremandjes, haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat de deuren openstaan. Ventileer de ruimte grondig om het ontdooiproces te versnellen.
2. Wanneer het ontdooien voltooid is, reinigt u uw vriezer zoals hierboven beschreven.

Let op! Gebruik geen scherpe voorwerpen om ijs uit de vriezer te verwijderen. Schakel het apparaat pas weer in en sluit het aan op het stopcontact als de binnenkant volledig droog is.

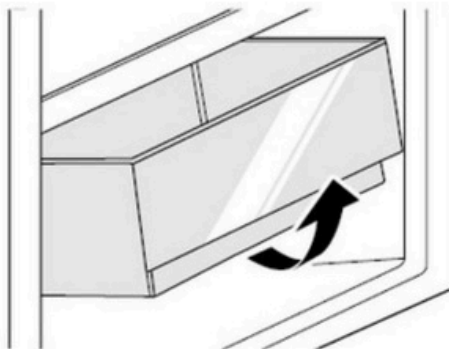
Het schoonmaken van de glazen plank:

Omdat het binnenste gedeelte van de koelkastwand, waar de planken tegenaan komen, een opstaande rand heeft, moet u de planken omhoog tillen om ze eruit te kunnen halen. Pas de schappen aan of maak ze schoon, al naar gelang uw behoeften.



De groentelade schoonmaken:

Haal de inhoud van de lade eruit. Pak de handgreep van de groentelade vast en trek deze volledig naar buiten tot hij vastzit.



AANDACHT

Verschillen: Door technische wijzigingen en verschillende modellen kunnen sommige afbeeldingen in deze handleiding afwijken van uw model.

9. PROBLEEMOPLOSSING

De volgende eenvoudige problemen kunt u zelf oplossen. Neem contact op met de klantenservice als de problemen niet verholpen zijn.

Probleem	Mogelijke oorzaken	Oplossing
Het apparaat werkt niet.	De voeding is niet ingeschakeld en de stekker zit niet goed in het stopcontact. Lage spanning, stroomuitval of een deel van het circuit is uitgeschakeld.	Het apparaat is niet ingeschakeld. Het lampje is kapot.
Licht niet aan	Het apparaat is niet ingeschakeld. Het lampje is kapot.	Haal de stekker uit het stopcontact en steek hem er weer in.
Fruit of groenten worden ingevroren	Is het voedsel achterin de koelkast geplaatst? Het gedeelte bij de achterwand is het koudst. Er worden fruit of groenten bewaard in de koelzone. De temperatuurregeling is niet correct ingesteld.	Plaats geen voedsel dat gemakkelijk kan bevriezen achterin het koelvak. De koelzone is alleen voor vlees en vis.
De koelkast/vriezer koelt te veel af.	Hoge omgevingstemperatuur waardoor de werktijd te lang is.	hhhZet de temperatuur hoger. Dit is normaal
Compressor werkt al lange tijd.	Te veel voedsel tegelijk erin doen. Voedsel erin doen voordat het is afgekoeld. De deur te vaak openen. De ijslaag aan de binnenkant is te dik.	Doe niet te veel voedsel tegelijk in de vriezer. Wacht tot het voedsel is afgekoeld voordat u het erin doet. Open de deur niet te vaak. Moet ontdooien.
De deur sluit niet goed.	De deur zit vast door voorwerpen. Er zit te veel eten in. Deurafdichting vervormd.	Doe er niet te veel voedsel in. Plaats het apparaat stabiel. Verwarm de deurafdichting en laat deze vervolgens afkoelen voor herstel (met een elektrische droger of warm water).
De buitenmuur is heet.	Tijdens het gebruik van het apparaat wordt warmte naar buiten afgevoerd via de metalen buizen in de behuizing. Hogere omgevingstemperaturen in de zomer zorgen ervoor dat de temperatuur van de buitenwand stijgt.	Een hogere temperatuur aan de buitenwand is normaal. Vergroot de ruimte voor warmteafvoer of plaats het apparaat op een geventileerde en koele plaats.
Dwars- of verticale balken zijn heet.	Er zitten metalen buizen in de balken, en de warmte die door de buizen wordt afgegeven, voorkomt condensatie.	Dit is normaal.
Geuren	Bedorven voedsel Voedsel met sterke geuren Het binnencompartment is vuil.	Maak schoon en verwijder eventueel bedorven voedsel. Zorg ervoor dat sterk ruikend voedsel luchtdicht verpakt is. Maak het binnencompartment schoon.
Aan de buitenkant vormt zich condens.	Er kan condensatie ontstaan bij een hoge luchtvochtigheid in de ruimte.	Dit is normaal. Veeg de condensatie weg met een droge doek.

Er vormt zich condens in de koelkast en de lades.	De koelkast handhaaft een hoge luchtvochtigheid om groenten en andere etenswaren vers te houden. De luchtvochtigheid in de ruimte is te hoog en de deuren zijn vaak geopend. De deurrubbers sluiten niet goed af.	Veeg de condens weg met een droge doek. Open de deuren niet te vaak en houd ze niet te lang open. Controleer de deurafdichting, maak deze schoon of zorg voor de juiste positie.
IJsvorming rond de ventilatieopeningen	De deur sluit niet goed. De deurrubbers sluiten niet goed af.	Zorg ervoor dat er geen voedsel de deur blokkeert. Controleer de deurafdichting, maak deze schoon of zorg voor de juiste positie.
De deur is moeilijk te openen.	Het verschil in luchtdruk tussen de binnen- en buitenkant van het vriesvak kan het soms moeilijk maken om de vriesdeur te openen.	Wacht even en probeer de deur dan langzaam te openen.

Bij normaal gebruik van het apparaat kunnen bepaalde geluiden hoorbaar zijn, die de goede werking ervan niet beïnvloeden. Geluiden die gemakkelijk te voorkomen zijn:

- Geluid veroorzaakt doordat het apparaat niet waterpas staat - zet het apparaat waterpas met behulp van de verstelbare voorpoten.
- U kunt ook zachte beschermhoesjes onder de achterste wieltjes plaatsen, vooral wanneer het apparaat op tegels staat.
- Het apparaat raakt aangrenzende meubelstukken - verplaats het apparaat.
- Laden of planken kraken - verwijder de lade of plank en plaats deze terug.
- Geluid van rinkelende flessen - zet flessen verder van elkaar af.

De geluiden die u tijdens normaal gebruik hoort, worden voornamelijk veroorzaakt door de compressor en het koelsysteem die in werking zijn (en dus inschakelen) (thermische uitzetting en krimp van de radiator door de koelvloeistofstroom).

KLANTENSERVICE

Gebruik altijd originele onderdelen.

Wanneer u contact opneemt met ons erkende servicecentrum, zorg er dan voor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt: Model en serienummer. Deze informatie vindt u op het typeplaatje. Wijzigingen voorbehouden.

TECHNISCHE GEGEVENS

De technische informatie vindt u op het typeplaatje aan de binnenzijde van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het bijgeleverde energielabel biedt een weblink naar de informatie over de prestaties van het apparaat in de EU EPREL-database. Bewaar het energielabel, de gebruikershandleiding en alle andere documenten die bij dit apparaat zijn geleverd.

U kunt dezelfde informatie ook vinden in EPREL via de link <https://eprel.ec.europa.eu> en de modelnaam en het productnummer die u op het typeplaatje van het apparaat vindt.

Om informatie over uw product in het EPREL-portaal te bekijken, kunt u de onderstaande codes scannen:



Bedankt voor de aanschaf van dit product. Als u ondersteuning nodig heeft met uw product, kunt u onze website bezoeken via de onderstaande links.

Download de gebruikershandleidingen: [https://](https://www.heinner.ro)

www.heinner.ro Voor **service-informatie:** <https://www.heinner.ro>



Milieuvriendelijke afvalverwerking.

U kunt helpen het milieu te beschermen!

Denk eraan de lokale voorschriften te respecteren: lever defecte elektrische apparatuur in bij een daarvoor bestemd afvalverwerkingscentrum.



HEINNER is een geregistreerd handelsmerk van **Network One Distribution SRL**. Andere merken en productnamen zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren. Geen enkel onderdeel van de specificaties mag in welke vorm of op welke wijze dan ook worden gereproduceerd of gebruikt voor het maken van afgeleide werken zoals vertalingen, transformaties of aanpassingen zonder toestemming van NETWORK ONE DISTRIBUTION. Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle rechten voorbehouden. www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Dit product voldoet aan de normen en standaarden van de Europese Gemeenschap.



Importeur: **Network One Distribution**

Marcel Iancu Street, 3-5, Boekarest, Roemenië Tel:

+40 21 211 18 56, www.heinner.com, www.nod.ro

EINGEBAUTER GEFRIERFACH

Model:

HFF-BIM212NFCE++



- Gesamtinhalt: 212 l
- Energieklasse E

HEINNER

1. EINLEITUNG

Bitte lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und bewahren Sie die Bedienungsanleitung für spätere Informationen auf. Diese Bedienungsanleitung enthält alle notwendigen Anweisungen zur Installation, Verwendung und Wartung des Geräts. Um das Gerät korrekt und sicher zu bedienen, lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor der Installation und Inbetriebnahme sorgfältig durch.

2. INHALT IHRES PAKETS

- Eingebauter Gefrierschrank
- Bedienungsanleitung
- Garantieschein

3. Sicherheitshinweise

Bitte lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts die folgenden Sicherheitshinweise! Dieses Gerät ist für den Einsatz im Haushalt und ähnlichen Bereichen wie z. B. in Betriebsküchen von Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen, in Bauernhöfen sowie von Gästen in Hotels, Motels und anderen Unterkünften, in Pensionen, in der Gastronomie und ähnlichen Bereichen außerhalb des Einzelhandels bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder in die Benutzung des Geräts eingewiesen.

	GEFAHR Dieses Symbol weist darauf hin, dass durch hochentzündliches Gas Gefahren für Leben und Gesundheit von Personen bestehen.
	WARNUNG Das Signalwort kennzeichnet eine mittlere Gefahr, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.
	VORSICHT Das Signalwort weist auf ein geringes Risiko hin, das, wenn es nicht vermieden wird, zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann.
	AUFMERKSAMKEIT Das Signalwort kennzeichnet wichtige Informationen (z. B. Sachschaden), aber keine Gefahr.

Wichtig: Achten Sie besonders auf Meldungen, die die Wörter **GEFAHR**, **WARNUNG** oder **VORSICHT** enthalten. Diese Hinweise weisen Sie auf eine potenzielle Gefahr hin, die Sie und andere schwer verletzen kann. Die Bedienungsanleitung erklärt Ihnen, wie Sie das Verletzungsrisiko verringern und welche Folgen es haben kann, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden. **Achtung:** Diese Bedienungsanleitung ist allgemein gehalten. Das bedeutet, dass bestimmte Funktionen für Ihren Kühl-/Gefrierschrank gelten, andere jedoch nicht. Wir arbeiten kontinuierlich an der Weiterentwicklung und Verbesserung unserer Geräte. Daher behalten wir uns das Recht vor, Design, Ausstattung und Zubehör aller Geräte ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Allgemeine Sicherheit



Brandgefahr/Entzündliche Stoffe

Das im Gerät verwendete Kältemittel und der Cyclopentanschaum sind brennbar. Daher muss das Gerät nach der Verschrottung von jeglichen Brandquellen ferngehalten und von einem spezialisierten Entsorgungsunternehmen mit entsprechender Qualifikation abgeholt werden. Eine Verbrennung ist nicht zulässig, um Umweltschäden oder andere Beeinträchtigungen zu vermeiden.



WARNUNG

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
 - Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
 - Lagern Sie keine explosiven Stoffe wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibmittel in diesem Gerät.
 - Das Gerät muss nach Gebrauch und vor Wartungsarbeiten vom Stromnetz getrennt werden.
 - Halten Sie die Belüftungsöffnungen im Gerätegehäuse und in der Einbaukonstruktion frei.
 - Verwenden Sie keine anderen mechanischen Geräte oder Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen, als die vom Hersteller empfohlenen.
 - Beschädigen Sie den Kältemittelkreislauf nicht.
 - Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts, es sei denn, sie entsprechen den Empfehlungen des Herstellers.
 - Entsorgen Sie den Kühlschrank gemäß den örtlichen Vorschriften, da er brennbares Treibgas und Kältemittel verwendet.
 - Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Platzieren Sie keine mehreren tragbaren Steckdosen oder Netzteile an der Rückseite des Geräts.
- Verwenden Sie keine Verlängerungskabel oder ungeerdete (zweipolige) Adapter.
- Um Gefahren durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß der Anleitung befestigt werden.
- Trennen Sie den Kühlschrank vom Stromnetz, bevor Sie Zubehör installieren. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht vom Kühlschrank eingeklemmt wird. Treten Sie nicht auf das Netzkabel.

Tägliche Anwendung



VORSICHT

- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie den Netzstecker des Kühlschranks herausziehen. Fassen Sie den Stecker fest an und ziehen Sie ihn direkt aus der Steckdose.
- Um eine sichere Verwendung zu gewährleisten, beschädigen Sie das Netzkabel nicht und verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt oder abgenutzt ist.
- Bitte verwenden Sie eine separate Steckdose. Diese darf nicht mit anderen Elektrogeräten geteilt werden.
- Der Netzstecker muss fest in der Steckdose sitzen, da sonst Brandgefahr besteht.

- Bitte stellen Sie sicher, dass die Erdungselektrode der Steckdose mit einer zuverlässigen Erdungsleitung ausgestattet ist.

Der Kühlschrank darf nur mit einphasigem Wechselstrom von 220–240 V/50 Hz betrieben werden.

Bei Gasaustritt oder dem Austreten anderer brennbarer Gase schließen Sie bitte das Ventil des austretenden Gases und öffnen Sie anschließend Türen und Fenster.

- Ziehen Sie den Stecker des Kühlschranks und anderer elektrischer Geräte nicht, da Funken einen Brand verursachen können.
 - Benutzen Sie keine elektrischen Geräte auf dem Gerät, es sei denn, sie entsprechen den Empfehlungen des Herstellers.
 - Die Spalten zwischen den Kühlschranktüren und zwischen Türen und Kühlschrankkorpus sind klein. Achten Sie darauf, Ihre Hände nicht in diese Bereiche zu stecken, um ein Einklemmen der Finger zu vermeiden. Schließen Sie die Kühlschranktür vorsichtig, damit keine Gegenstände herausfallen.
 - Fassen Sie keine Lebensmittel oder Behälter mit nassen Händen im Gefrierfach an, wenn der Kühlschrank läuft, insbesondere keine Metallbehälter, um Erfrierungen zu vermeiden.
- Lassen Sie Kinder nicht in den Kühlschrank gelangen oder darauf klettern. Andernfalls besteht Erstickungs- oder Sturzverletzungsgefahr für das Kind.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Kühlschrank, da diese beim Öffnen oder Schließen der Tür herunterfallen und zu Verletzungen führen können.
 - Legen Sie keine brennbaren, explosiven, leicht entzündlichen oder stark ätzenden Stoffe in den Kühlschrank, um Schäden am Gerät oder Brände zu vermeiden.
 - Stellen Sie keine brennbaren Gegenstände in die Nähe des Kühlschranks, um Brände zu verhindern.
 - Der Kühlschrank ist für den Haushaltsgebrauch, z. B. zur Aufbewahrung von Lebensmitteln, bestimmt. Er darf nicht für andere Zwecke, wie z. B. die Aufbewahrung von Blut, Medikamenten oder biologischen Produkten, verwendet werden.
 - Lagern Sie kein Bier, keine Getränke oder andere Flüssigkeiten in Flaschen oder geschlossenen Behältern im Gefrierfach des Kühlschranks. Andernfalls können die Flaschen oder Behälter durch das Einfrieren reißen und Schäden verursachen.



WARNUNG

Für EU-Normen gilt: Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten und die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Um eine Verunreinigung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen:

- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem deutlichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
 - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen können, sowie zugängliche Abflusssysteme.
 - Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Kontakt kommen oder darauf tropfen.
 - Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Zubereitung von Eiscreme und Eiswürfeln (Anmerkung 1) (*).
- 1-, 2- und 3-Sterne-Fächer sind nicht zum Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet (Anmerkung 2) (*).

Bei Geräten ohne 4-Sterne-Fach: Dieses Kühlgerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet (Anmerkung 3) (*).

Wenn das Kühlgerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es. Lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Anmerkung 1, 2, 3: Bitte prüfen Sie, ob dies für Ihr Gerät zutrifft.

(*): Diese Funktion ist modellabhängig.



„4-Sterne“-Symbol: Gefrierschrank bei –18°C, kälter und mit der Fähigkeit zum Schnellgefrieren einer bestimmten Menge an Lebensmitteln.



Symbol „3 Sterne“: Gefrierfach bei –18 °C oder kälter.



Symbol „2 Sterne“: Gefrierfach bei – 12 °C oder kälter.



Symbol „1 Stern“: Gefrierfach mit einer Zieltemperatur und Lagerbedingungen von –6 °C.



VORSICHT

Dieses Produkt wird nicht für die Verwendung mit Steckdosen oder Hauptschaltern mit AFCI/GFCI-Funktion empfohlen, da es sonst zu Fehlauslösungen kommen kann.

1. Es stellt möglicherweise kein Sicherheitsrisiko dar, wenn man darüber stolpert.
2. Sollte es weiterhin zu Auslösungen kommen, wird empfohlen, die Steckdosen oder den Hauptschalter durch Modelle ohne AFCI/GFCI zu ersetzen.



WARNUNG

Gefahr des Einklemmens von Kindern. Bevor Sie Ihren alten Kühlschrank oder Gefrierschrank entsorgen:

- Türen abnehmen.
- Die Regale sollten an ihrem Platz bleiben, damit Kinder nicht so leicht hineinklettern können.

Umweltschutz

Umweltfreundliche Entsorgung alter Elektrogeräte: Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE) getrennt vom Hausmüll entsorgt werden müssen. Alte Elektrogeräte können Schadstoffe enthalten. Die korrekte Entsorgung Ihres Altgeräts trägt dazu bei, mögliche negative Folgen für Umwelt und Gesundheit zu vermeiden.

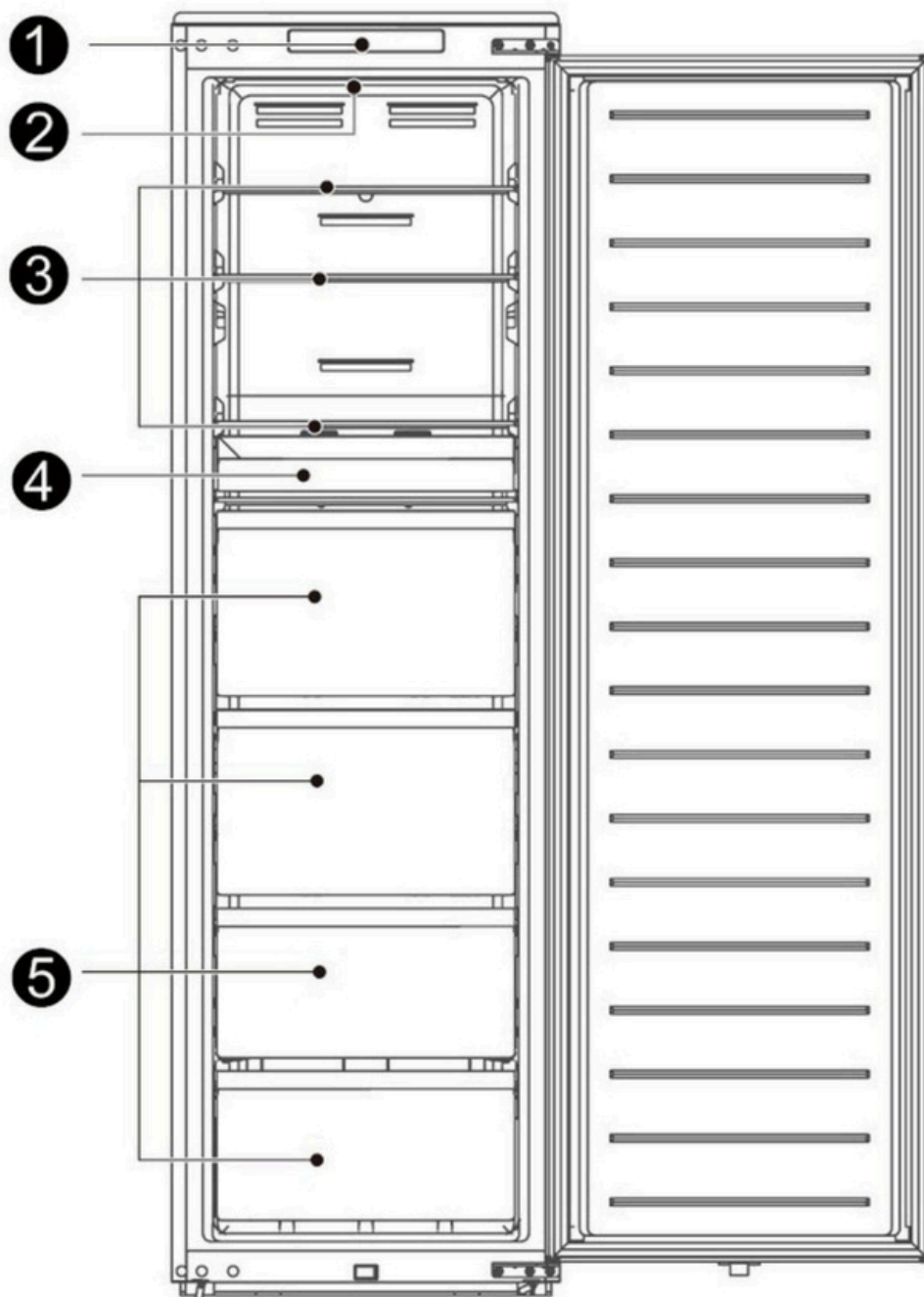
Ihr altes Gerät kann wiederverwendbare Teile enthalten, die zur Reparatur anderer Produkte verwendet werden könnten, sowie andere wertvolle Materialien, die recycelt werden können, um begrenzte Ressourcen zu schonen.



Informationen zur Verpackung: Die Verpackungsmaterialien dieses Produkts werden gemäß den nationalen Umweltvorschriften aus recycelbaren Materialien hergestellt. Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien nicht im Hausmüll oder anderen Abfällen. Bringen Sie sie zu den von den örtlichen Behörden eingerichteten Sammelstellen für Verpackungsmaterialien.



4. PRODUKTBESCHREIBUNG



- 1. Temperaturregler
- 2. LED-Beleuchtung
- 3. Regalböden
- 4. Aufbewahrungsbox
- 5. Schublade

Für eine optimale Energienutzung sollten alle Innenteile wie Ablagen, Schubladen, Regale und Eiswürfelbehälter an dem vom Hersteller angegebenen Ort aufbewahrt werden.



AUFMERKSAMKEIT

Abweichungen: Aufgrund technischer Änderungen entsprechen einige der Abbildungen in diesem Handbuch möglicherweise nicht genau dem Aussehen des tatsächlichen Produkts.

5. INSTALLATIONSANLEITUNG

Vor dem ersten Gebrauch

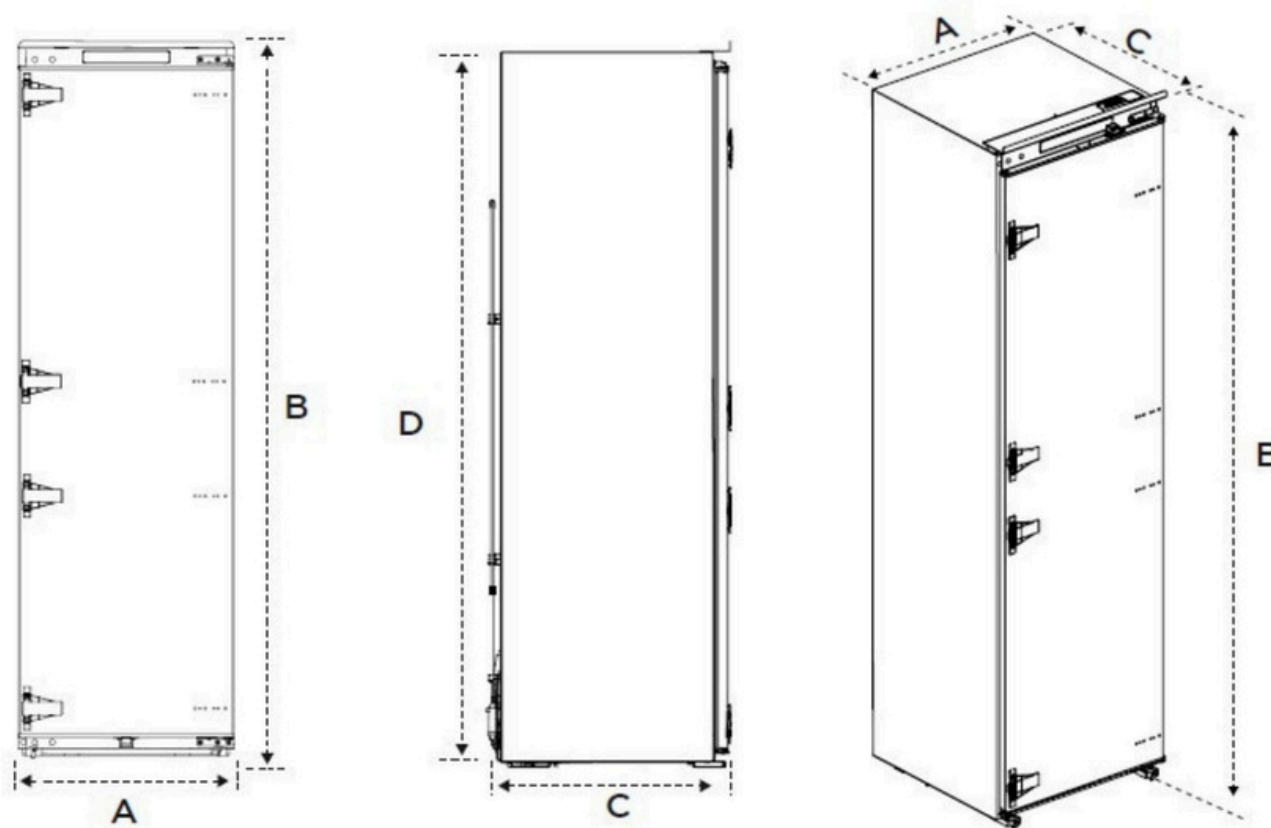
Entfernen Sie die äußere und innere Verpackung. Wischen Sie die Außenseite gründlich mit einem weichen, trockenen Tuch und die Innenseite mit einem feuchten, lauwarmen Tuch ab.

Warten Sie nach dem Anschließen des Geräts an die Stromversorgung 2–3 Stunden, bevor Sie Lebensmittel hineingeben.

Wenn Sie Lebensmittel hineingeben, bevor das Gerät abgekühlt ist, besteht die Gefahr, dass die Lebensmittel verderben.

Bevor Sie Ihren Kühlschrank an die Stromversorgung anschließen, überprüfen Sie, ob die auf dem Typenschild angegebene Spannung mit der Spannung in Ihrem Haushalt übereinstimmt. Eine abweichende Spannung kann das Gerät beschädigen.

Das Gerät muss geerdet sein. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch den Betrieb ohne Erdung entstehen.



A	B	C	D
540	1785	550	1770

Hinweis: Alle Maße in mm.

Umgebungstemperatur

Je nach Klimaklasse ist dieser Kühlschrank für den Betrieb in einem Umgebungstemperaturbereich gemäß der folgenden Tabelle vorgesehen.

Bei Temperaturen außerhalb dieses Bereichs kann es zu Funktionsstörungen kommen.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Produktetikett.

Klimaklasse:	Umgebungstemperatur
SN	+10 °C bis +32 °C
N	+16 °C bis +32 °C
ST	+16 °C bis +38 °C
T	+16 °C bis +43 °C

Sollten Sie Zweifel bezüglich der Installation haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, an unseren Kundendienst oder an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

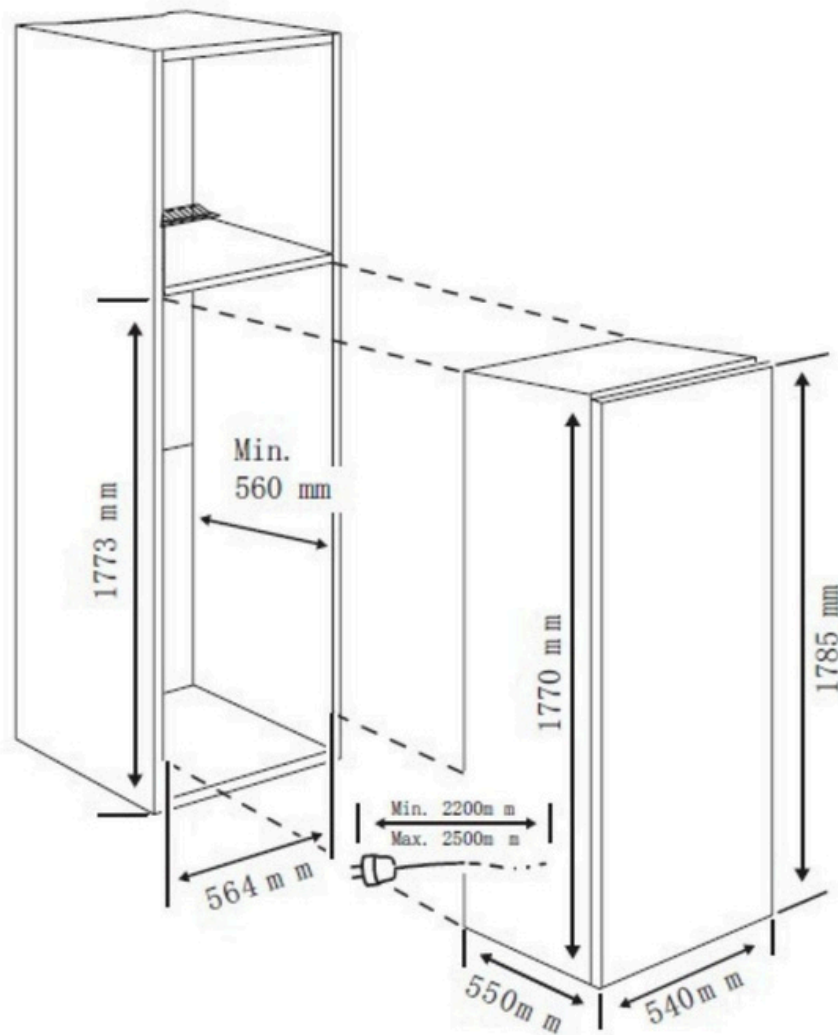


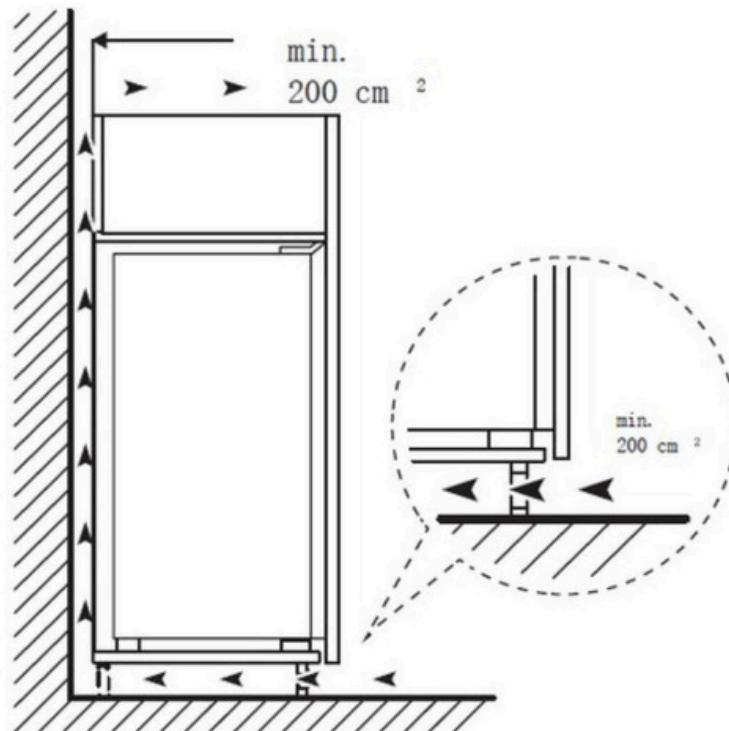
AUFMERKSAMKEIT

Die Kühlleistung und der Stromverbrauch des Kühlschranks können von der Umgebungstemperatur, der Häufigkeit des Öffnens der Tür und dem Standort des Kühlschranks abhängen. Wir empfehlen, die Temperatureinstellungen entsprechend anzupassen.

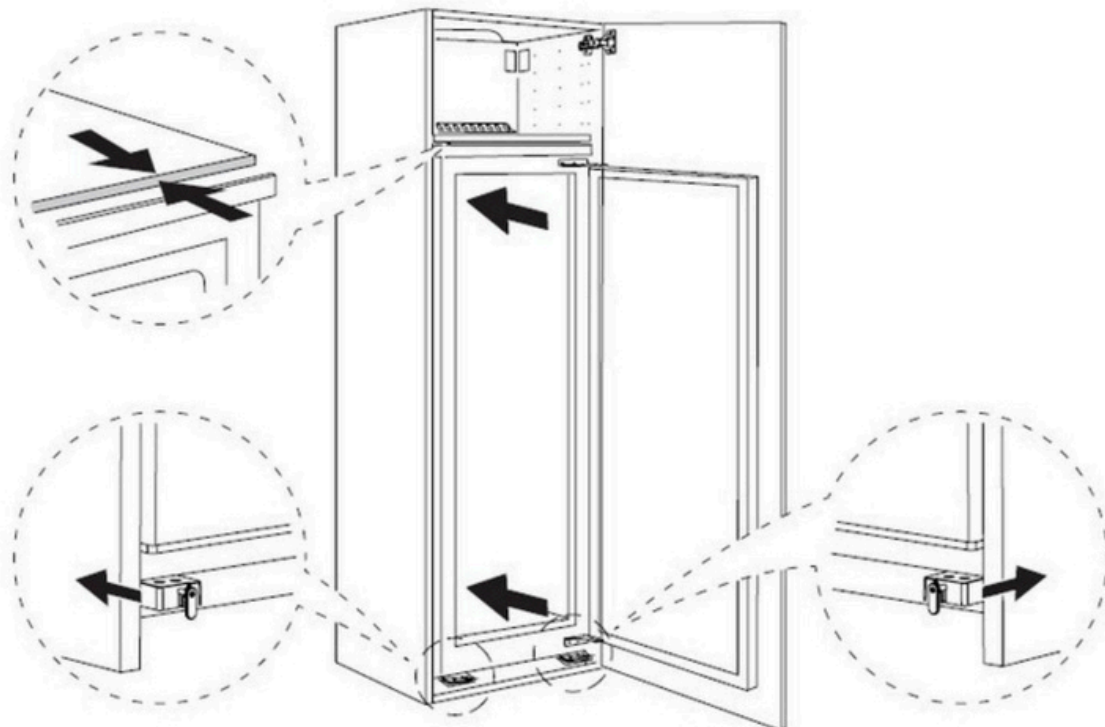
Schritte:

1. Anforderungen an die Schrankgröße (die Sockelleiste und die Rückseite des Schanks müssen mit einem Wärmeableitungskanal versehen sein)

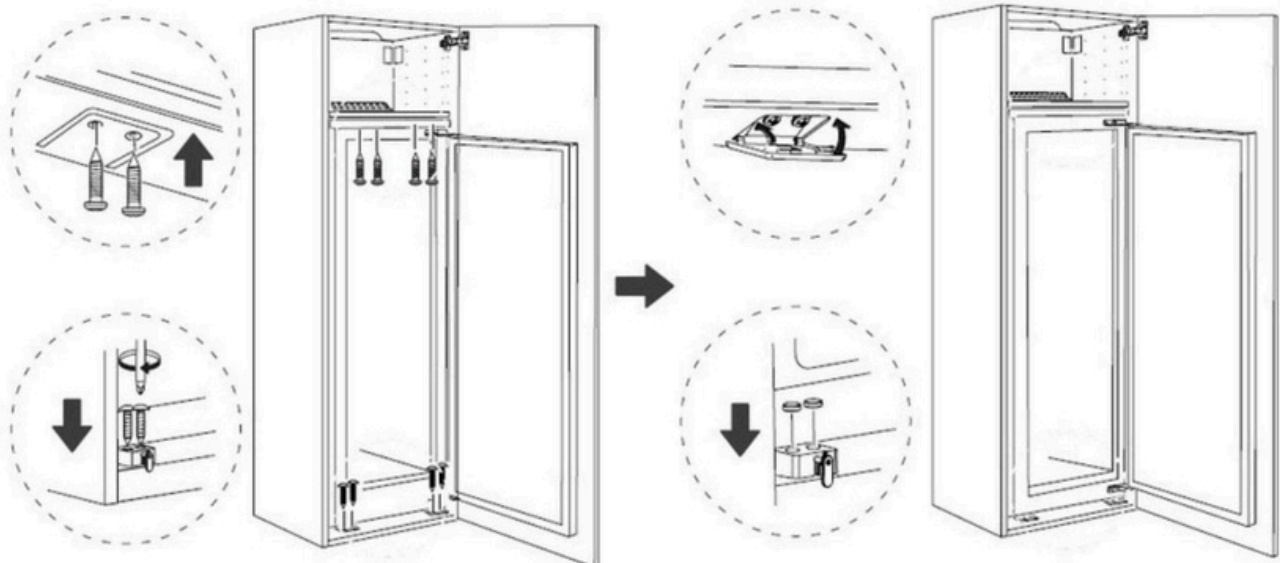




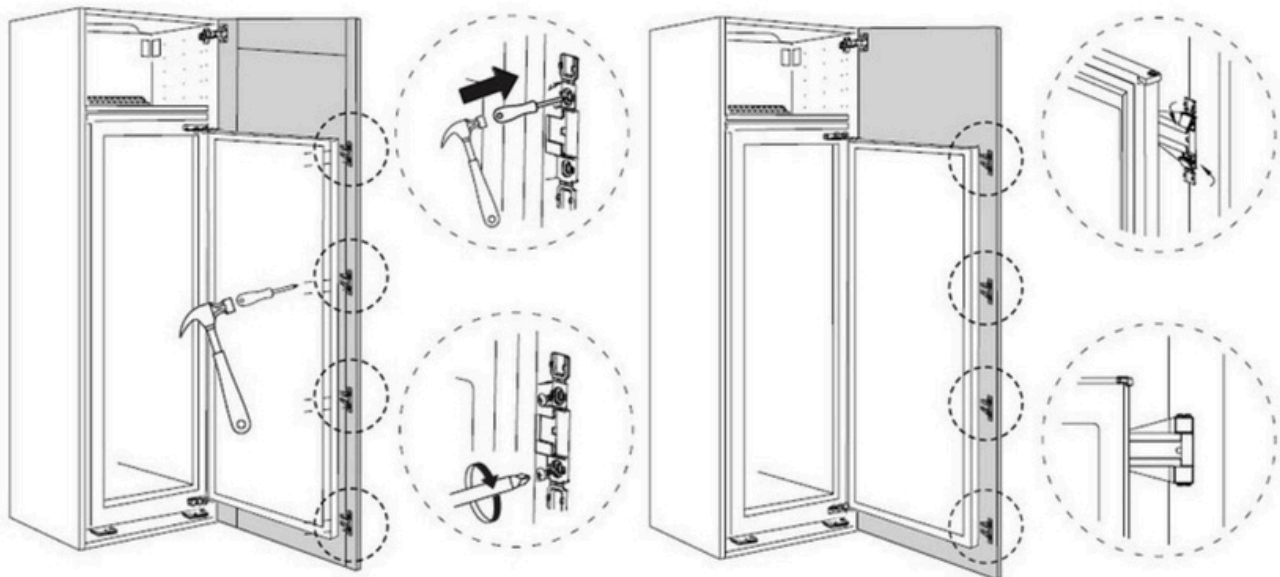
2. Schieben Sie den Kühlschrank in den Schrank und justieren Sie ihn so, dass die Kante der oberen Blende vollständig an der Oberkante des Schanks anliegt und der Anschlaghaken des Stützbeins vollständig an der Unterkante des Schanks anliegt.
3. Befestigen Sie das Stützbein mit Schrauben und setzen Sie anschließend die Schraubenkappen auf.



4. Befestigen Sie die obere Schallwand mit Schrauben an der Innenseite der Oberseite des Gehäuses und setzen Sie anschließend die Schraubenkappen auf.



5. Öffnen Sie die Schranktür maximal und die Kühlschranktür in die entsprechende Position. Verschieben Sie den Block so, dass seine Innenkante mit der Kante der Kühlschranktür abschließt. Befestigen Sie den Block anschließend mit einer Schraube an der Schranktür und setzen Sie die Schraubenkappen auf.

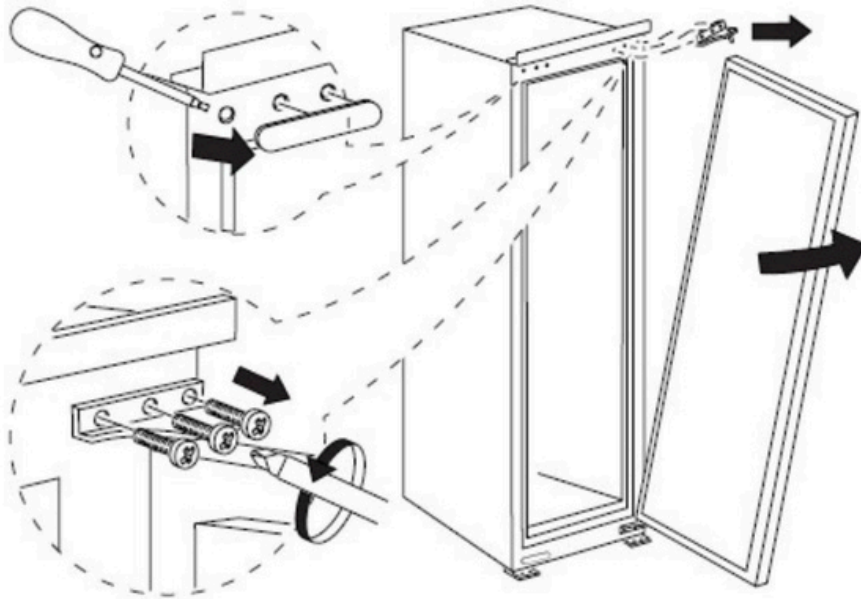


AUFMERKSAMKEIT

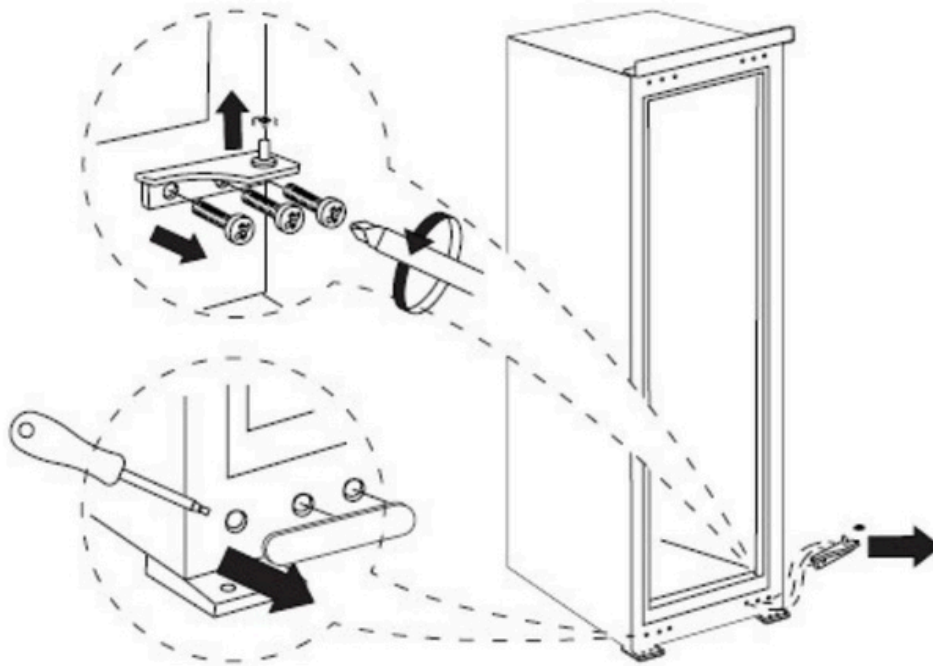
Vorsichtsmaßnahmen vor der Installation: Die Informationen in der Bedienungsanleitung dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann abweichen. Stellen Sie vor der Installation oder Justierung von Zubehör sicher, dass der Kühlschrank vom Stromnetz getrennt ist.

Türumkehrbarkeit

1. Schalten Sie den Kühlschrank aus und entfernen Sie alle Gegenstände aus den Türablagen.
2. Entfernen Sie das obere Scharnier und die Lochkappen der Kühlschranktür.

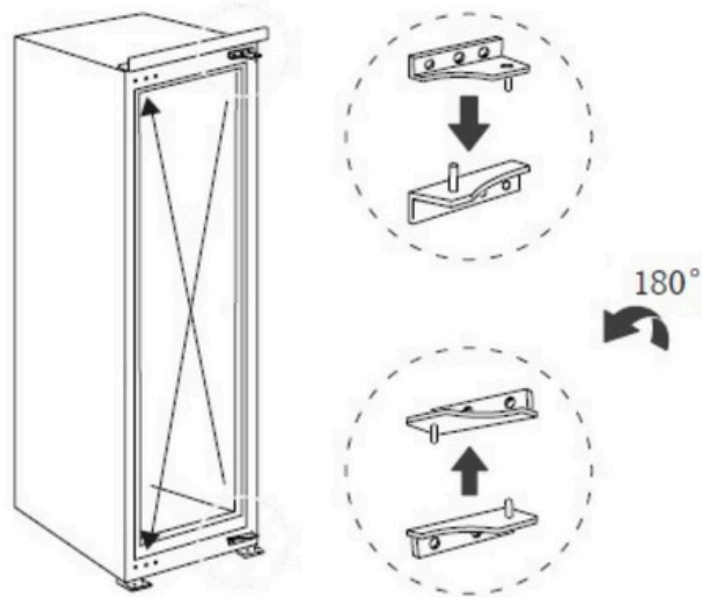


3. Entfernen Sie die Kühlschranktür, das untere Scharnier und die Lochabdeckung.

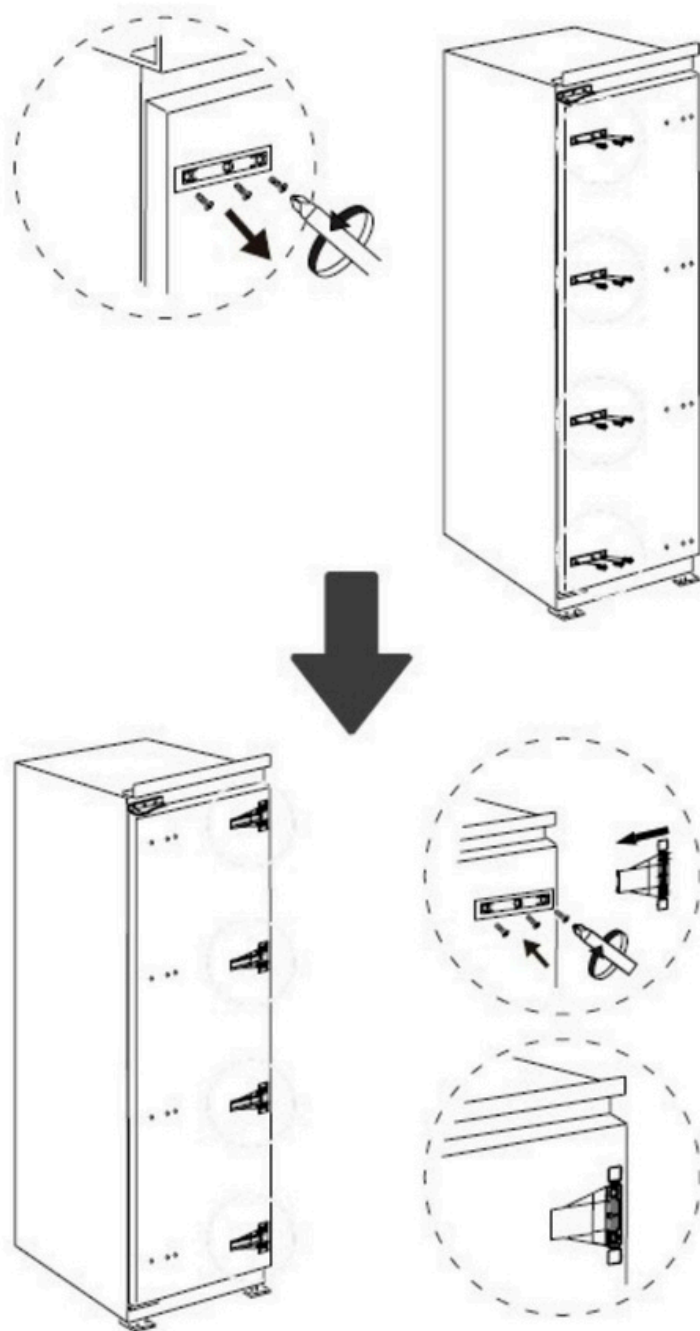


4. Tauschen Sie das untere R-Scharnier und das obere R-Scharnier aus und montieren Sie sie anschließend gemäß den folgenden Schritten.

Bringen Sie die Abdeckkappen für die oberen Löcher an.



5. Entfernen Sie die beiden festen Türklötze des Kühlschranks, drehen Sie sie um 180° und montieren Sie sie an der andere Seite der Kühlschranktür.

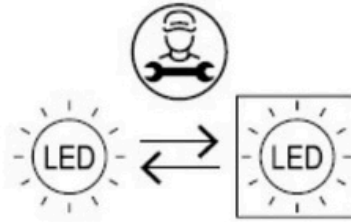
**AUFMERKSAMKEIT**

Unterschiede: Aufgrund technischer Änderungen und Abweichungen zwischen den Modellen können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem spezifischen Modell abweichen.

Der Austausch der Leuchte

Jeglicher Austausch oder jede Wartung der LED-Lampen darf nur von einem autorisierten Servicecenter oder einer ähnlich qualifizierten Person durchgeführt werden.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.



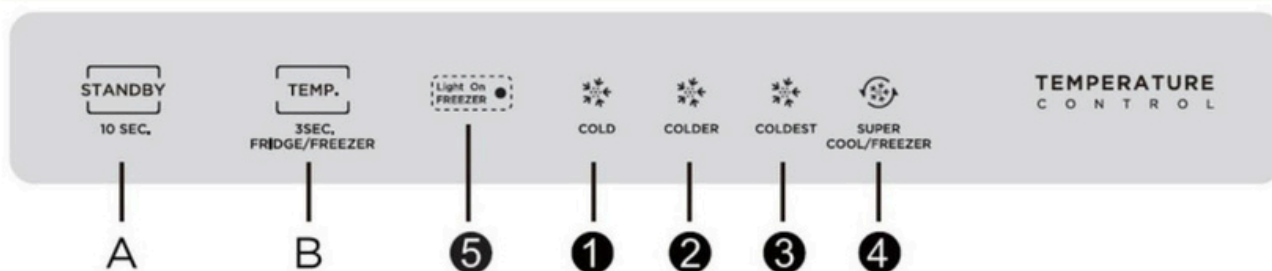
Das Gerät bewegen

1. Retirez tous les objets de l'appareil.
2. Débranchez la prise, branchez-la et fixez-la dans le crochet prévu à cet effet à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez les éléments tels que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'ils ne se détachent pendant le déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec précaution à plus de deux personnes. Lors du transport sur une longue distance, maintenez l'appareil en position verticale.

Energiespartipps:

Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen auf. Bei hohen Umgebungstemperaturen läuft der Kompressor häufiger und länger, was zu einem höheren Energieverbrauch führt. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung an der Unterseite, den Seiten und der Rückseite des Geräts. Beachten Sie bitte auch die Abstandsangaben im Kapitel „Installation“. Die in der Produktübersicht dargestellte Anordnung von Schubladen, Ablagen und Fächern ermöglicht eine optimale Energienutzung und sollte möglichst beibehalten werden. Um mehr Stauraum zu schaffen (z. B. für große Kühl-/Gefrierwaren), können die mittleren Schubladen und Ablagen entfernt werden. Die oberen und unteren Schubladen und Ablagen sollten bei Bedarf zuletzt entfernt werden. Ein gleichmäßig gefüllter Kühl-/Gefrierraum trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Lassen Sie warme Speisen abkühlen, bevor Sie sie in den Kühl-/Gefrierraum stellen. Abgekühlte Lebensmittel erhöhen die Energieeffizienz. Lassen Sie Gefriergut im Kühlraum auftauen. Die Kälte der Tiefkühlkost reduziert den Energieverbrauch im Kühlfach und erhöht somit die Energieeffizienz. Öffnen Sie die Tür nur so kurz wie nötig, um Kälteverluste zu minimieren. Kurzes Öffnen und anschließendes, korrektes Schließen der Tür reduziert den Energieverbrauch. Eine nicht zu niedrige Temperatureinstellung trägt zu einer optimalen Energienutzung bei. Die Türdichtungen Ihres Geräts müssen einwandfrei sein, damit die Türen richtig schließen und der Energieverbrauch nicht unnötig erhöht wird.

6. BEDIENFELD UND FUNKTIONEN



Taste

- A. Standby-Taste
- B. Taste zur Temperatureinstellung und zum Umschalten zwischen Kühl- und Gefrierfach

Display

- 1. -16 °C/8 °C
- 2. -20 °C/4 °C
- 3. -24 °C/2 °C
- 4. Superkühlen/Gefrierfach
- 5. Gefrierfachbeleuchtung

Anzeige

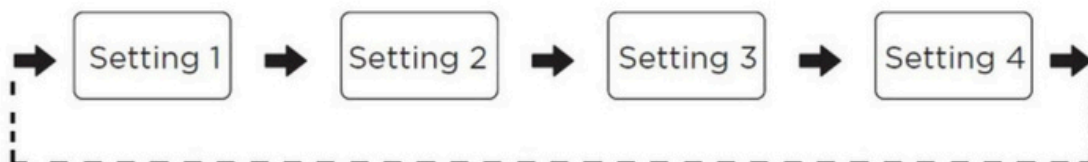
Beim Einschalten leuchtet das Display drei Sekunden lang auf und gibt einen Startton von sich. Anschließend funktioniert das Display normal. Beim ersten Start aktiviert das Gerät die Gefrierfunktion – die blaue Kontrollleuchte leuchtet auf – die Gefrierstufe ist auf Stufe 2 und die Temperatur auf -20 °C eingestellt. Im Fehlerfall wird der Fehlercode im Display angezeigt (Schleifenanzeige). Liegt kein Fehler vor, wird die eingestellte Temperatur für das Kühlfach angezeigt. Das Display leuchtet beim Öffnen der Gerätetür auf und schaltet sich 30 Sekunden nach dem Schließen der Tür automatisch wieder aus. Um das Display jederzeit zu aktivieren, drücken Sie eine beliebige Taste. Das Display leuchtet dann auf und Sie können Einstellungen vornehmen.

Fehlercode	Fehlerbeschreibung
Die LEDs „1“ und „2“ leuchteten.	Gefriertemperatursensorschaltung
Die LEDs „1“ und „3“ leuchteten.	Gefrier- und Abtau-Sensor
Die LEDs „2“ und „4“ leuchten.	Kommunikationsfehler
Die LEDs „1“ und „4“ leuchteten.	Umgebungstemperatursensor

Temperatureinstellung

Bei jedem Drücken der Temperatureinstellungstaste „A“ ändert sich die Temperatureinstellung einmal.

Nach Abschluss der Temperatureinstellung läuft der Kühlschrank nach 15 Sekunden mit der eingestellten Temperatur. Empfohlene Einstelltemperatur: -20 °C/4 °C; Automatische Abschaltzeit des Supergefrierfachs: 24 Stunden. Die Einstellung erfolgt in folgender Reihenfolge:

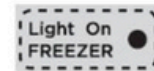


Funktionen

Umbau von Kühlschrank zu Gefrierschrank

Halten Sie die Temperaturreglertaste 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Kühl-/Gefriermodus zu wechseln.

Im Kühlbetrieb ist die Anzeige aus. Im Gefrierbetrieb ist die Anzeige an.



Standby-Modus

Halten Sie die Standby-Taste 10 Sekunden lang gedrückt, um in den Standby-Modus zu wechseln. Alle Lasten werden ausgeschaltet und das Display bleibt aktiv. schaltet sich aus. Im Standby-Modus die Standby-Taste 10 Sekunden lang gedrückt halten, um die normale Steuerung wiederherzustellen.

Super cooler Modus

Modus-Einstieg: Im Kühlmodus die Taste „TEMP.“ so lange drücken, bis das Symbol erscheint. Modus-Ausstieg: Im „“ erleichtern. Superkühlmodus schaltet sich das Gerät nach 360 Minuten Laufzeit oder Erreichen einer bestimmten Temperatur automatisch ab. Einstellung oder Moduseinstellung.

Supergefriermodus

Modus-Einstieg: Im Gefriermodus die Taste „TEMP.“ so lange drücken, bis das Symbol erscheint. Modus-Ausstieg: Im Supergefriermodus schaltet sich das Gerät nach 360 Minuten automatisch ab.  erleichtern. Temperatureinstellung oder Moduseinstellung.

Hinweis: Nach Abschluss einer beliebigen Einstellung arbeitet der Kühlschrank nach 15 Minuten gemäß dem eingestellten Wert. Sekunden.

Funktion der Türöffnungsanzeige und Alarmsteuerung

Wenn die Tür 120 Sekunden lang offen bleibt, ertönt der Summer, bis die Gefrierschranktür geschlossen wird oder ein anderer Fehler auftritt. Durch Drücken der Taste wird der Alarm abgebrochen.

7. LEBENSMITTEL AUFBEWAHRUNG

Gefrierfach

Das Gefrierfach ist zum Einfrieren von Lebensmitteln bei niedrigen Temperaturen, zur Langzeitlagerung von Tiefkühlkost und zur Herstellung von Eiswürfeln geeignet. Beachten Sie die Sternebewertungen (4 Sterne, 2 Sterne und 1 Stern) im Gefrierfach und die daraus resultierenden Lagerzeiten für Tiefkühlkost. Legen Sie frische und gefrorene Lebensmittel nicht nebeneinander. Die Tiefkühlkost könnte sonst auftauen. Wenn Sie größere Mengen frischer Lebensmittel (wie Fleisch, Fisch oder Hackfleisch) einfrieren, teilen Sie diese in mehrere kleine Stücke, bevor Sie sie in den Gefrierschrank legen, damit sie schnell gefrieren und sich leicht entnehmen lassen. Beachten Sie die vom Lebensmittelhersteller auf der Verpackung empfohlenen Lagerzeiten. Falls keine Angaben auf der Verpackung vorhanden sind, sollten Lebensmittel nicht länger als drei Monate ab Kaufdatum eingefroren gelagert werden. Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlkost darauf, dass sie bei der richtigen Temperatur eingefroren wurde und die Verpackung unbeschädigt ist. Tiefkühlkost sollte in geeigneten Einzelverpackungen aufbewahrt werden, um eine Kontamination benachbarter Lebensmittel zu vermeiden. Verbrauchen Sie aufgetaute Lebensmittel sofort und frieren Sie sie nicht wieder ein. Bei einem längeren Stromausfall oder einer Gerätefehlfunktion nehmen Sie die gelagerte Tiefkühlkost heraus und prüfen Sie, ob sie noch genießbar ist. Lagern Sie sie anschließend an einem ausreichend kühlen Ort oder in einem anderen Gerät. Zum Auftauen nehmen Sie die Lebensmittel aus dem Gefrierschrank und lassen Sie sie bei Zimmertemperatur oder im Kühlschrank auftauen. Zum schnellen Auftauen können Sie beispielsweise die Auftaufunktion Ihrer Mikrowelle verwenden.

Wenn Sie nur einen Teil einer Packung auftauen möchten, entnehmen Sie die benötigte Portion und verschließen Sie die restliche Packung sofort wieder. So vermeiden Sie Gefrierbrand und reduzieren die Eisbildung auf den restlichen Lebensmitteln.

Kühlfach

Um Feuchtigkeit und die daraus resultierende Eisbildung zu reduzieren, stellen Sie Flüssigkeiten niemals in unverschlossenen Behältern in den Kühlschrank. Frost sammelt sich bevorzugt an den kältesten Stellen des Verdampfers. Werden Flüssigkeiten unbedeckt gelagert, muss der Verdampfer häufiger abgetaut werden. Stellen Sie niemals heiße Speisen in den Kühlschrank. Lassen Sie sie auf Zimmertemperatur abkühlen, bevor Sie sie hineinstellen, um eine gute Luftzirkulation zu gewährleisten. Lebensmittel oder Lebensmittelbehälter sollten die Rückwand des Kühlschranks nicht berühren, da sie dort festfrieren könnten. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht regelmäßig. Fleisch und sauberer Fisch (verpackt oder in Plastikfolie eingewickelt) können 1-2 Tage im Kühlschrank aufbewahrt werden. Unverpacktes Obst und Gemüse kann in der Frischeabteilung für Obst und Gemüse platziert werden.



AUFMERKSAMKEIT

Die Lagerung von zu vielen Lebensmitteln während des Betriebs nach dem ersten Anschluss an die Stromversorgung kann die Gefrierleistung des Kühlschranks beeinträchtigen.

Lagerzeiten und Lagerraum

Hinweis: Zu lange Lagerung oder Lagerung bei ungeeigneter Gefriertemperatur kann zu Qualitätsverlust oder Verderb von Lebensmitteln führen. Dies führt zu Lebensmittelverschwendung, macht die Lebensmittel ungenießbar und kann Lebensmittelvergiftungen verursachen. Die Mindesttemperatur sollte in den meisten Fällen -18 °C oder kälter sein.

Befehl	Fachtyp	Ziellagertemperatur [°C]	Angemessene Ernährung
1	Kühlschrank	+2÷+6	Eier, gekochte Speisen, verpackte Lebensmittel, Obst und Gemüse, Milchprodukte, Kuchen, Getränke und andere Lebensmittel sind nicht zum Einfrieren geeignet.
2	(***)*-Gefrierschrank	÷-18	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate; je länger die Lagerzeit, desto schlechter Geschmack und Nährwert) eignen sich zum Einfrieren.
3	***-Gefrierschrank	÷-18	Meeresfrüchte(Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 3 Monate; je länger die Lagerzeit, desto schlechter Geschmack und Nährwert) eignen sich nicht zum Einfrieren.
4	**Gefrierschrank	÷-12	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 2 Monate; je länger die Lagerzeit, desto schlechter Geschmack und Nährwert) eignen sich nicht zum Einfrieren.
5	*-Gefrierschrank	÷-6	Meeresfrüchte (Fisch, Garnelen, Schalentiere), Süßwasserprodukte und Fleischprodukte (empfohlen für 1 Monat, je länger die Lagerzeit, desto schlechter Geschmack und Nährwert) sind nicht zum Einfrieren geeignet.
6	0 Sterne	-6÷0	Frisches Schweine-, Rindfleisch, Fisch, Hähnchen, einige verpackte Fertigprodukte usw. (empfohlen am selben Tag verzehren, maximal 3 Tage). Teilweise verkapselte Fertigprodukte (nicht zum Einfrieren geeignet).

7	Kühlen	-2ÿ+3	Frishes/gefrorenes Schweine-, Rindfleisch, Hühnerfleisch, Süßwasserfische usw. (7 Tage unter 0 °C und über 0 °C sollten am selben Tag verzehrt werden, vorzugsweise nicht länger als 2 Tage). Meeresfrüchte (15 Tage unter 0 °C, Lagerung über 0 °C wird nicht empfohlen).
8	Frische Lebensmittel	0ÿ+4	Fertec.sh Schweinefleisch, Rindfleisch, Fisch, Hühnchen, gekochte Speisen (Empfohlen, am selben Tag zu verzehren, vorzugsweise nicht länger als 3 Tage).
9	Wein	+5ÿ+20	Rotwein, Weißwein, Sekt usw.

8. Wartung und Reinigung



VORSICHT

Trennen Sie das Gerät vor allen Wartungsarbeiten vom Stromnetz. Warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder einschalten, da häufiges Ein- und Ausschalten den Kompressor beschädigen kann. Ziehen Sie beim Trennen des Geräts vom Stromnetz am Stecker, nicht am Kabel. Kratzen Sie Eis nicht mit scharfen Gegenständen ab. Verwenden Sie keine Sprays, elektrischen Heizgeräte (wie Heizkörper, Haartrockner, Dampfreiniger) oder andere Wärmequellen, da diese die Kunststoffteile beschädigen können. Entfernen Sie mindestens einmal jährlich Staub von der Rückseite des Geräts, um Brandgefahr und erhöhten Energieverbrauch zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen auf Sauberkeit. Reinigen Sie die Türdichtungen mit einem weichen, in Seifenwasser oder verdünntem Spülmittel angefeuchteten Tuch. Reinigen Sie den Innenraum des Geräts regelmäßig, um unangenehme Gerüche zu vermeiden. Verwenden Sie ein weiches Tuch oder einen Schwamm, um den Innenraum mit einer Lösung aus zwei Esslöffeln Backpulver in einem Liter warmem Wasser zu reinigen. Spülen Sie anschließend mit Wasser nach und wischen Sie das Gerät trocken. Lassen Sie nach der Reinigung die Tür offen und den Innenraum an der Luft trocknen, bevor Sie das Gerät wieder an den Strom anschließen. Es wird empfohlen, schwer zugängliche Stellen im Inneren des Geräts (wie enge Spalten oder Ecken) regelmäßig mit einem weichen Tuch oder Schwamm abzuwischen. Verwenden Sie bei Bedarf dünne Reinigungstäbchen oder ähnliches Zubehör, um die Ansammlung von Schmutz oder Bakterien zu verhindern. Verwenden Sie keine Seife, kein Spülmittel, kein Scheuermittel, keinen Sprühreiniger usw., da diese Gerüche im Inneren des Geräts verursachen oder Lebensmittel verunreinigen können. Wischen Sie die Außenfläche mit einem weichen, in Seifenwasser oder Spülmittel angefeuchteten Tuch ab und trocknen Sie sie anschließend mit einem weichen, trockenen Tuch. Verwenden Sie keine harten Bürsten, Stahlwolle, Drahtbürsten, Scheuermittel (wie Zahnpasta), organische Lösungsmittel (Alkohol, Aceton, Amylacetat usw.), kochendes Wasser, Säuren oder Laugen, da diese die Außen- und Innenflächen beschädigen können. Heißes Wasser und organische Lösungsmittel wie Benzol können Kunststoffteile verformen oder beschädigen.



Reinigen Sie das Gerät nicht direkt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten, um Kurzschlüsse oder Beschädigungen der elektrischen Isolierung zu vermeiden.



AUFMERKSAMKEIT

Wir empfehlen, das Gerät nach dem Einschalten durchgehend laufen zu lassen. Generell sollte der Betrieb des Geräts nicht unterbrochen werden, um seine Lebensdauer nicht zu beeinträchtigen.

Abtauen

Obwohl dieses Gerät automatisch abtaut, kann sich an den Innenwänden des Gefrierfachs eine Eisschicht bilden, wenn die Tür häufig geöffnet oder zu lange offen gelassen wird. Wenn die Eisschicht zu dick wird, wählen Sie einen Zeitpunkt, an dem das Gerät nicht mit Lebensmitteln gefüllt ist, und gehen Sie wie folgt vor:

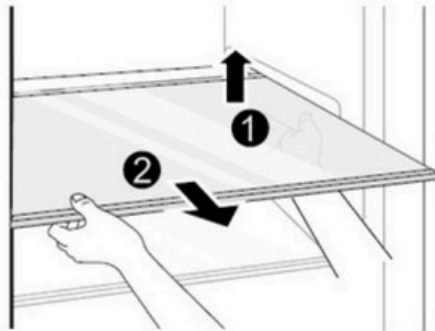
1. Entfernen Sie alle restlichen Lebensmittel- und Zubehörkörbe, ziehen Sie den Netzstecker des Geräts und lassen Sie die Türen offen.
Lüften Sie den Raum gründlich, um den Auftauvorgang zu beschleunigen.
2. Reinigen Sie Ihren Gefrierschrank nach dem Abtauen wie oben beschrieben.

Vorsicht! Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände, um Frost aus dem Gefrierschrank zu entfernen. Schalten Sie das Gerät erst wieder ein und schließen Sie es an die Steckdose an, wenn der Innenraum vollständig trocken ist.

Reinigung der Glasablage:

Da der innerste Teil der Kühlschranksauskleidung, der die Ablagen berührt, eine Anschlagkante hat, müssen Sie die Ablagen nach oben heben, dann können Sie sie herausnehmen.

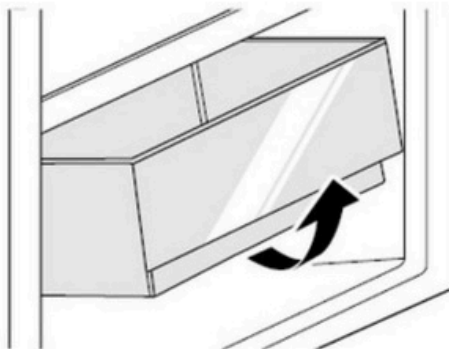
Passen Sie die Regale Ihren Bedürfnissen an oder reinigen Sie sie.



Gemüseschublade reinigen:

Entnehmen Sie den Inhalt der Schublade. Halten Sie den Griff der Gemüseschublade fest und ziehen Sie sie vollständig heraus, bis sie einrastet.

Heben Sie die Gemüseschublade an und ziehen Sie sie heraus.



AUFMERKSAMKEIT

Abweichungen: Aufgrund technischer Änderungen und unterschiedlicher Modelle können einige der Abbildungen in diesem Handbuch von Ihrem Modell abweichen.

9. FEHLERSUCHE

Folgende einfache Probleme können vom Benutzer selbst behoben werden. Sollten die Probleme weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

Problem	Mögliche Ursachen	Lösung
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Netzteil ist nicht eingeschaltet und der Stecker ist nicht fest eingesteckt. Unterspannung, Stromausfall oder ein Teil des Stromkreises ist ausgelöst.	Stecken Sie den Netzstecker fest ein. Überprüfen Sie die Stromversorgung zu Hause.
Licht nicht an	Das Gerät ist nicht eingeschaltet. Die Lampe ist defekt.	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn wieder ein. Ersetzen Sie die Lampe durch eine neue.
Obst oder Gemüse werden eingefroren	Wurden die Lebensmittel hinten im Kühlschrank platziert? Der Bereich nahe der Rückwand ist am kältesten. Obst oder Gemüse werden im Kühlfach gelagert. Die Temperaturregelung ist nicht richtig eingestellt.	Das Platzieren von Lebensmitteln im hinteren Bereich ist nicht einfach, da es juckt und ich Angst habe, dass es zu einem ekligem Gefühl kommt.
Der Kühlschrank/Gefrierschrank kühlt zu stark.	Hohe Umgebungstemperatur führt zu längerer Bearbeitungszeit.	Stellen Sie die Temperatur höher ein. Das ist normal.
Der Kompressor läuft schon lange.	Zu viel Lebensmittel auf einmal einfüllen. Lebensmittel werden eingefüllt, bevor sie abgekühlt sind. Die Tür wird zu oft geöffnet. Die Frostschrift im Inneren ist zu dick.	Geben Sie nicht zu viel Essen auf einmal ein. Warten Sie, bis das Essen abgekühlt ist, bevor Sie es hineingeben. Öffnen Sie die Tür nicht zu oft. Auftauen erforderlich.
Die Tür schließt nicht richtig.	Die Tür klemmt. Zu viel Essen in der Tür. Die Türdichtung ist verformt.	Nicht zu viel Lebensmittel einfüllen. Das Gerät sicher aufstellen. Die Türdichtung erwärmen und anschließend abkühlen lassen (zum Aufwärmen einen elektrischen Trockner oder heißes Wasser verwenden).
Die Außenwand ist heiß	Wenn das Gerät in Betrieb ist, wird Wärme über die Metallrohre im Inneren des Gehäuses nach außen abgegeben. Höhere Umgebungstemperaturen im Sommer führen zu einem Anstieg der Temperatur der Außenwand.	Höhere Temperatur an der Außenwand ist normal. Vergrößern Sie den Abstand zur Wärmeabfuhr oder stellen Sie das Gerät an einen belüfteten und kühlen Ort.
Quer- oder Vertikalträger sind heiß	Im Inneren der Träger befinden sich Metallrohre, und die von den Rohren abgegebene Wärme verhindert die Kondensation.	Das ist normal
Gerüche	Verdorbene Lebensmittel . Lebensmittel mit starkem Geruch Der Innenraum ist verschmutzt.	Entfernen Sie alle verdorbenen Lebensmittel. Verpacken Sie stark riechende Lebensmittel luftdicht. Reinigen Sie das Innenfach.
An der Außenseite bildet sich Kondenswasser.	Bei hoher Luftfeuchtigkeit im Raum kann sich Kondenswasser bilden.	Das ist normal. Wischen Sie die Kondensation mit einem trockenen Tuch ab.

Im Kühlschrank und in den Schubladen bildet sich Kondenswasser.	Der Kühlschrank hält eine hohe Luftfeuchtigkeit aufrecht, um Gemüse und andere Lebensmittel frisch zu halten. Die Luftfeuchtigkeit im Raum ist zu hoch, und die Türen wurden häufig geöffnet. Die Türdichtungen sind undicht.	Wischen Sie das Kondenswasser mit einem trockenen Tuch ab. Öffnen Sie die Tür nicht so häufig und lassen Sie sie nicht zu lange offen. Überprüfen Sie die Türdichtung, reinigen Sie sie oder korrigieren Sie ihre Position.
Frost um die Lüftungsschlitze	Die Tür ist nicht richtig geschlossen. Die Türdichtungen sind nicht dicht.	Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel die Tür blockieren. Überprüfen Sie die Türdichtung, reinigen Sie sie oder korrigieren Sie ihre Position.
Die Tür lässt sich schwer öffnen.	Der Unterschied im Luftdruck zwischen dem Inneren und dem Äußeren des Gefrierfachs kann es manchmal erschweren, die Gefrierschranktür zu öffnen.	Warten Sie einen Moment und versuchen Sie dann, die Tür langsam zu öffnen.

Bei normalem Gebrauch des Geräts können bestimmte Geräusche auftreten, die jedoch die ordnungsgemäße Funktion nicht beeinträchtigen. Geräusche, die sich leicht vermeiden lassen:

- Geräusche durch unebenes Aufstellen des Geräts: Richten Sie das Gerät mithilfe der verstellbaren Füße an der Vorderseite aus. Alternativ können Sie weiche Materialgleiter unter die hinteren Rollen legen, insbesondere wenn das Gerät auf Fliesen steht.
- Das Gerät berührt benachbarte Möbelstücke: Verschieben Sie das Gerät.
- Schubladen oder Regalböden knarren: Nehmen Sie die Schublade oder den Regalboden heraus und ersetzen Sie sie.
- Flaschen klirren: Stellen Sie die Flaschen mit etwas Abstand zueinander auf.

Die Geräusche, die Sie im normalen Betrieb hören, werden hauptsächlich durch den Kompressor und das Kühlsystem verursacht (Einschalten) (thermische Ausdehnung und Zusammenziehung des Kühlers durch den Kühlmittelstrom).

KUNDENDIENST

Verwenden Sie ausschließlich Original-Ersatzteile.

Wenn Sie sich an unser autorisiertes Servicecenter wenden, halten Sie bitte folgende Daten bereit: Modell und Seriennummer.

Diese Informationen finden Sie auf dem Typenschild. Änderungen vorbehalten.

TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild an der Innenseite des Geräts und auf dem Energielabel.

Der QR-Code auf dem mitgelieferten Energielabel führt Sie zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU-EPREL-Datenbank.

Bewahren Sie das Energielabel zusammen mit der Bedienungsanleitung und allen anderen mitgelieferten Dokumenten auf.

Sie können dieselben Informationen auch in EPREL unter <https://eprel.ec.europa.eu> mit der Modellbezeichnung und der Produktnummer vom Typenschild abrufen.

Um Informationen zu Ihrem Produkt im EPREL-Portal abzurufen, können Sie die folgenden Codes scannen:



Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Sollten Sie Unterstützung benötigen, besuchen Sie unsere Website über die unten stehenden Links.

Benutzerhandbücher finden Sie hier: [https:// www.heinner.ro](https://www.heinner.ro)

Serviceinformationen erhalten Sie unter: <https://www.heinner.ro>



Umweltfreundliche Entsorgung

Sie können zum Umweltschutz beitragen!

Bitte beachten Sie die örtlichen Bestimmungen: Geben Sie defekte Elektrogeräte bei einer geeigneten Entsorgungsstelle ab.



HEINNER ist eine eingetragene Marke der **Network One Distribution SRL**. Andere Marken und Produktnamen sind Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber. Ohne die Genehmigung von Network One Distribution darf kein Teil der Spezifikationen in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln reproduziert oder zur Erstellung abgeleiteter Werke wie Übersetzungen, Bearbeitungen oder Anpassungen verwendet werden.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Alle Rechte vorbehalten. www.heinner.com, <http://www.nod.ro>



Dieses Produkt entspricht den Normen und Standards der Europäischen Gemeinschaft.



Importeur: **Network One Distribution** Marcel

Iancu Street, 3-5, Bukarest, Rumänien Tel: +40 21 211

18 56, www.heinner.com

, www.nod.ro

CONGÉLATEUR INTÉGRÉ

Model:

HFF-BIM212NFCE++



- Capacité totale : 212 L
- Classe énergétique E

HEINNER

1. INTRODUCTION

Veuillez lire attentivement les instructions et conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure. Ce manuel a pour but de fournir toutes les instructions nécessaires concernant l'installation, l'utilisation et l'entretien de l'appareil. Afin d'utiliser l'appareil correctement et en toute sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel d'instructions avant l'installation et l'utilisation.

2. CONTENU DE VOTRE COLIS

- Congélateur intégré
- Manuel d'utilisation
- Certificat de garantie

3. AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ

Avant la première mise en marche de l'appareil, veuillez lire attentivement les consignes de sécurité suivantes !

Cet appareil est destiné à un usage domestique et à des applications similaires telles que les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ; les fermes et par les clients dans les hôtels, les motels et autres établissements d'hébergement ; les chambres d'hôtes ; la restauration et autres applications similaires non commerciales.

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles ne soient sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou qu'elles n'aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil.

Explication des termes/symboles

	DANGER Ce symbole indique la présence de gaz extrêmement inflammable, présentant un danger pour la vie et la santé des personnes.
	AVERTISSEMENT Le mot d'avertissement indique un danger moyen qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
	PRUDENCE Le mot d'avertissement indique un faible niveau de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures ou modérées.
	ATTENTION Le mot d'avertissement indique une information importante (par exemple, des dommages matériels), mais pas un danger.

Important : Portez une attention particulière aux messages contenant les mots DANGER, AVERTISSEMENT ou ATTENTION.

Ces mots servent à vous alerter d'un danger potentiel pouvant entraîner des blessures graves pour vous et autrui.

Les instructions vous indiqueront comment réduire les risques de blessure et vous informeront des conséquences du non-respect des instructions.

Attention : Ces instructions d'utilisation sont générales. Cela signifie que certaines fonctions s'appliquent à votre réfrigérateur/congélateur, tandis que d'autres ne s'appliquent pas. Nous travaillons constamment au développement et à l'amélioration de nos appareils.

Par conséquent, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications à la conception, aux équipements et aux accessoires de tous les types et modèles sans préavis.

Sécurité générale



Risque d'incendie/matériaux inflammables

Le réfrigérant et la mousse de cyclopentane utilisés dans l'appareil sont inflammables. Par conséquent, lors de la mise au rebut de l'appareil,

il doit être tenu à l'écart de toute source d'incendie et récupéré par une entreprise spécialisée possédant les qualifications requises, et ne doit en aucun cas être incinéré, afin de prévenir tout dommage à l'environnement ou autre.



AVERTISSEMENT

- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Ne stockez pas de substances explosives, telles que des aérosols contenant un propulseur inflammable, dans cet appareil.
- L'appareil doit être débranché après utilisation et avant toute opération de maintenance.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans le boîtier de l'appareil ou dans sa structure encastrée, ne soient pas obstruées.
- N'utilisez aucun dispositif mécanique ni autre moyen pour accélérer le dégivrage, sauf ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit frigorifique.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments, sauf s'il s'agit d'appareils recommandés par le fabricant.
- Veuillez mettre le réfrigérateur hors service conformément à la réglementation locale, car il utilise du gaz propulseur inflammable et du réfrigérant.

Lors de la mise en place de l'appareil, assurez-vous que le cordon d'alimentation n'est ni coincé ni endommagé.

Ne placez pas plusieurs prises de courant portables ni d'alimentations portables à l'arrière de l'appareil.

N'utilisez pas de rallonges ni d'adaptateurs sans mise à la terre (à deux broches).

Pour éviter tout risque d'accident lié à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.

Le réfrigérateur doit être débranché de la source d'alimentation électrique avant toute tentative d'installation d'accessoire.

Veillez à ce que le câble d'alimentation ne soit pas coincé par le réfrigérateur. Ne marchez pas sur le câble d'alimentation.

utilisation q uotidienne



PRUDENCE

- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation lorsque vous débranchez le réfrigérateur. Veuillez saisir fermement la fiche et la retirer directement de la prise.
- Pour une utilisation en toute sécurité, n'endommagez pas le cordon d'alimentation et n'utilisez pas un cordon endommagé ou usé.
- Utilisez une prise de courant dédiée et ne la branchez pas à d'autres appareils électriques.
- La fiche doit être fermement en contact avec la prise murale afin d'éviter tout risque d'incendie.

- Veuillez vous assurer que la prise de courant est correctement mise à la terre.

Le réfrigérateur fonctionne uniquement avec une alimentation monophasée en courant alternatif de 220~240 V/50 Hz.

En cas de fuite de gaz ou d'autres gaz inflammables, veuillez fermer le robinet d'arrêt du réfrigérateur, puis ouvrir les portes et les fenêtres.

- Ne débranchez pas le réfrigérateur ni aucun autre appareil électrique, car une étincelle pourrait provoquer un incendie.

- N'utilisez pas d'appareils électriques sur le dessus du réfrigérateur, sauf s'il s'agit du type recommandé par le fabricant.

- Les espaces entre les portes du réfrigérateur et entre les portes et le corps du réfrigérateur sont étroits.

Faites attention à ne pas y introduire vos mains pour éviter de vous pincer les doigts.

Fermez la porte du réfrigérateur avec précaution pour éviter que des objets ne tombent.

- Ne manipulez pas d'aliments ou de récipients avec les mains mouillées dans le compartiment congélateur lorsque le réfrigérateur est en marche,

en particulier les récipients métalliques, afin d'éviter les gelures.

- Ne laissez aucun enfant entrer dans le réfrigérateur ou y grimper. Autrement, un risque d'étouffement ou de chute pourrait survenir pour l'enfant.

- Ne placez pas d'objets lourds sur le dessus du réfrigérateur, car ils pourraient tomber à l'ouverture ou à la fermeture de la porte et provoquer des blessures accidentelles.

- Ne placez pas d'objets inflammables, explosifs, volatils ou hautement corrosifs dans le réfrigérateur afin d'éviter tout dommage à l'appareil ou tout risque d'incendie.

- Ne placez pas d'objets inflammables à proximité du réfrigérateur afin d'éviter tout risque d'incendie.

- Le réfrigérateur est destiné à un usage domestique, notamment pour la conservation des aliments ; il ne doit pas être utilisé à d'autres fins, telles que la conservation de sang, de médicaments ou de produits biologiques.

- Ne conservez pas de bière, de boissons ou d'autres liquides en bouteilles ou en récipients fermés dans le compartiment congélateur du réfrigérateur, car ils pourraient se fissurer sous l'effet du gel et causer des dommages.



AVERTISSEMENT

Pour la norme européenne : Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Afin d'éviter toute contamination des aliments, veuillez respecter les instructions suivantes :

- Laisser la porte ouverte pendant une période prolongée peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.

- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.

- Conserver la viande et le poisson crus dans des récipients appropriés au réfrigérateur, afin qu'ils n'entrent pas en contact avec d'autres aliments et ne coulent pas dessus.

- Les compartiments congélateurs 2 étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la préparation de crèmes glacées et à la fabrication de glaçons (Remarque 1) (*).

Les compartiments 1, 2 et 3 étoiles ne conviennent pas à la congélation des aliments pré-congelés (Remarque 2) (*).

- Pour les appareils sans compartiment 4 étoiles : ce réfrigérateur ne convient pas à la congélation des aliments

(Remarque 3) (*).

- Si le réfrigérateur reste vide pendant une période prolongée, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Remarques 1, 2 et 3 : Veuillez vérifier si cela s'applique en fonction du type de compartiment de votre produit.

* : Cette fonction varie selon le modèle acheté.



Symbole « 4 étoiles » : Congélateur à -18 °C et permettant la congélation rapide d'une certaine quantité d'aliments.



Symbole « 3 étoiles » : Compartiment congélateur à -18°C ou moins.



Symbole « 2 étoiles » : Compartiment congélateur à -12°C ou moins.



Symbole « 1 étoile » : Compartiment congélateur avec une température cible et des conditions de stockage de -6°C .



PRUDENCE

Ce produit n'est pas recommandé pour une utilisation avec des prises ou un interrupteur principal dotés de la fonction AFCI/GFCI, sous peine de risque de déclenchements intempestifs.

1. Un déclenchement intempestif ne présente pas nécessairement de risque pour la sécurité.
2. Si les déclenchements persistent, il est recommandé de remplacer les prises ou l'interrupteur principal par des modèles non équipés de la fonction AFCI/GFCI.



AVERTISSEMENT

Risque d'enfermement d'enfant. Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :

- Retirez les portes.
- Laissez les étagères en place afin que les enfants ne puissent pas y grimper facilement.

Protection de l'environnement

Élimination écologique des anciens appareils électriques. Ce symbole de poubelle barrée indique que les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) doivent être éliminés séparément des ordures ménagères. Les anciens appareils électriques peuvent contenir des substances dangereuses ; une élimination correcte de votre ancien appareil contribuera à prévenir d'éventuelles conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine.

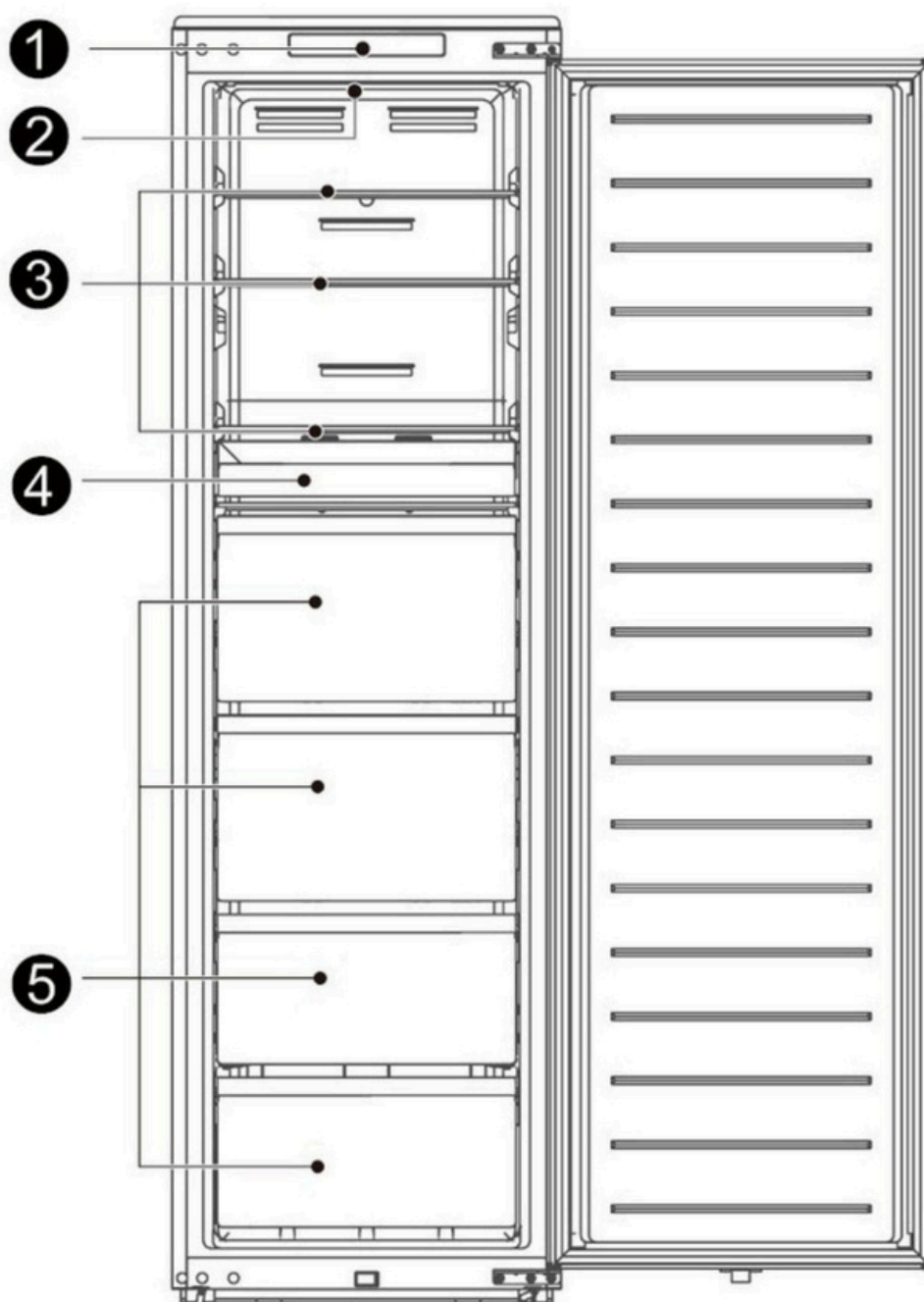
Votre ancien appareil peut contenir des pièces réutilisables pouvant servir à réparer d'autres produits, ainsi que d'autres matériaux précieux pouvant être recyclés afin de préserver les ressources limitées.



Informations sur l'emballage : Les matériaux d'emballage du produit sont fabriqués à partir de matériaux recyclables, conformément à la réglementation environnementale nationale. Ne jetez pas les matériaux d'emballage avec les ordures ménagères ou autres déchets. Apportez-les aux points de collecte des emballages désignés par les autorités locales.



4. DESCRIPTION DU PRODUIT



- 1. Panneau de commande de la température
- 2. Éclairage LED
- 3. Étagères
- 4. Boîte de rangement
- 5. Tiroir

Pour une utilisation optimale de l'énergie, veuillez maintenir tous les éléments internes tels que les plateaux, les tiroirs, les étagères et le bac à glaçons dans la position spécifiée par le fabricant.



ATTENTION

Différences : En raison de modifications techniques, certaines illustrations de ce manuel peuvent ne pas refléter fidèlement l'apparence du produit réel.

5. INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

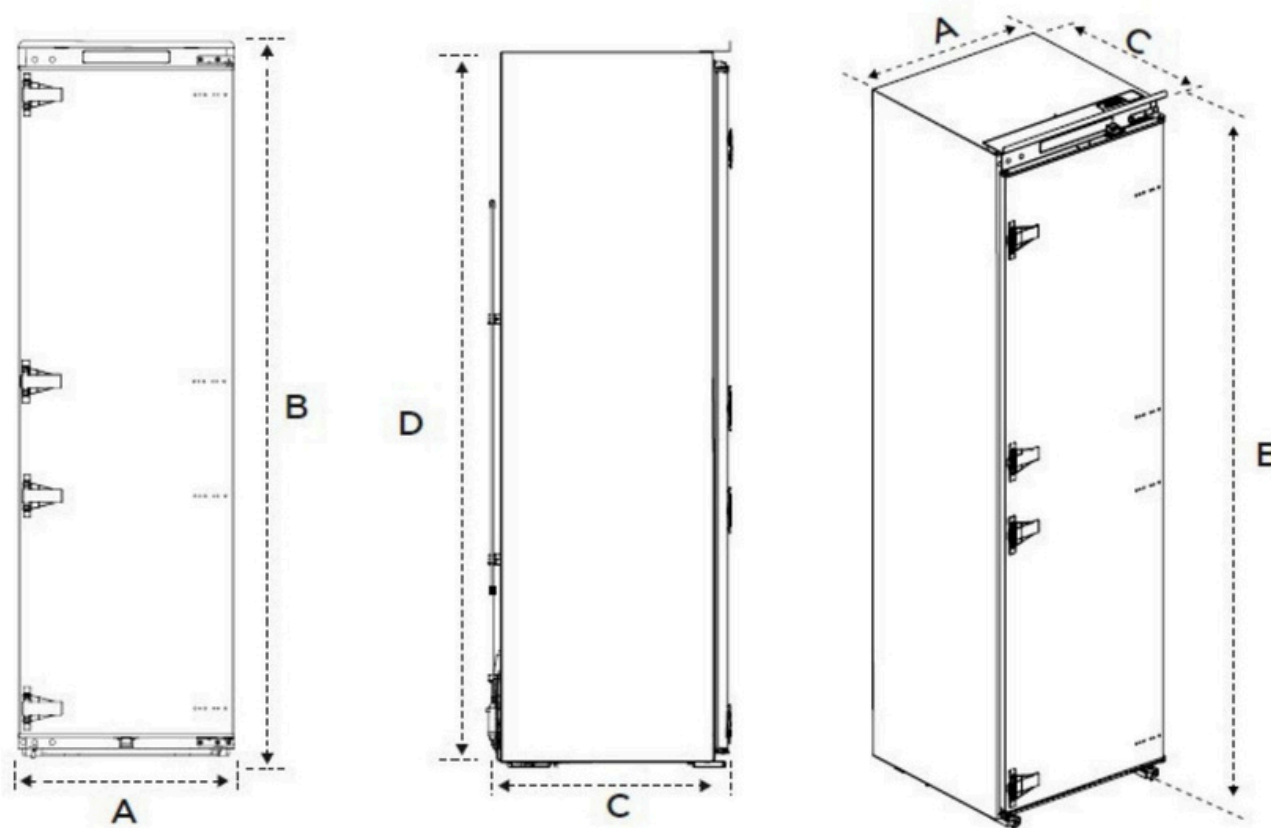
Avant la première utilisation

Retirez les emballages extérieur et intérieur, essuyez soigneusement l'extérieur avec un chiffon doux et sec et l'intérieur avec un chiffon humide et tiède.

Après avoir branché l'appareil, attendez 2 à 3 heures avant d'y placer des aliments. Si vous y placez les aliments avant que l'appareil n'ait refroidi, ils risquent de se gâter.

Avant de brancher votre réfrigérateur, vérifiez que la tension indiquée sur sa plaque signalétique correspond à celle de votre installation électrique. Une tension différente pourrait endommager l'appareil.

L'appareil doit être mis à la terre. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.



UN	B	C	D
540	1785	550	1770

Remarque : Toutes les dimensions sont en mm.

Température ambiante

Selon sa classe climatique, ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans une plage de températures ambiantes telle que indiquée dans le tableau ci-dessous.

Le produit risque de ne pas fonctionner correctement à des températures en dehors de cette plage.

La classe climatique est indiquée sur l'étiquette du produit.

Classe climatique	Température ambiante
SN	+10 °C à +32 °C
N	+16 °C à +32 °C
ST	+16 °C à +38 °C
T	+16 °C à +43 °C

Si vous avez des doutes concernant l'installation, veuillez vous adresser au fournisseur, à notre service client ou au centre de service agréé le plus proche.



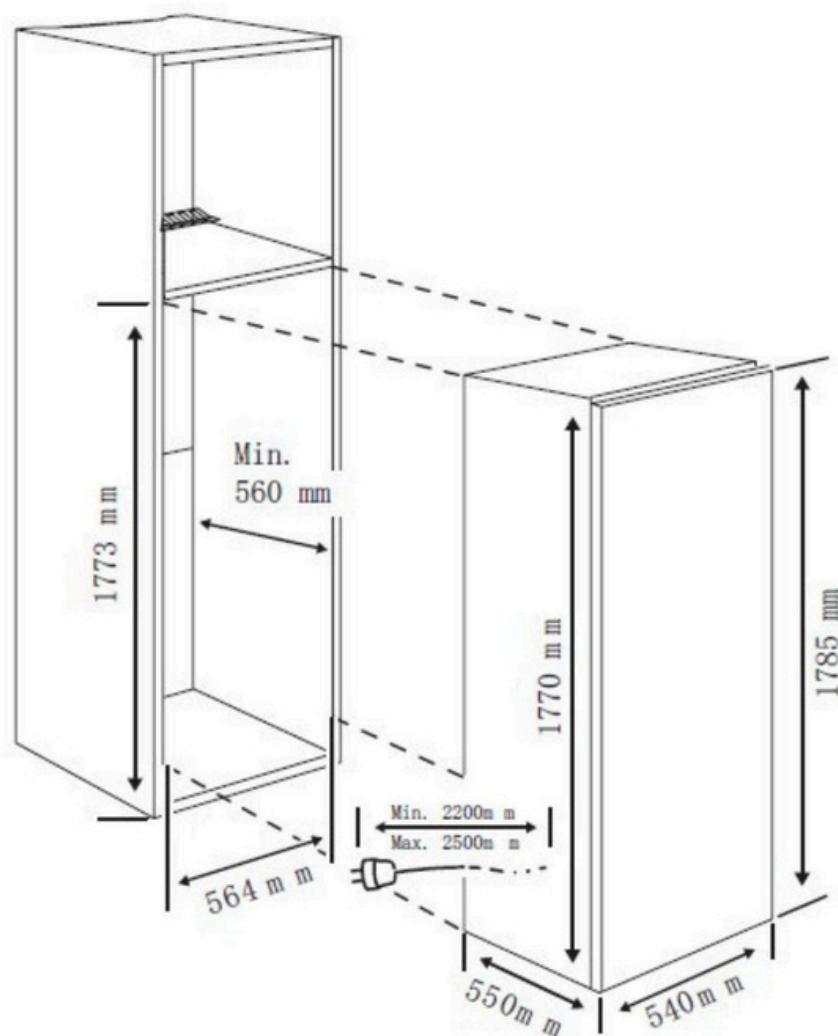
ATTENTION

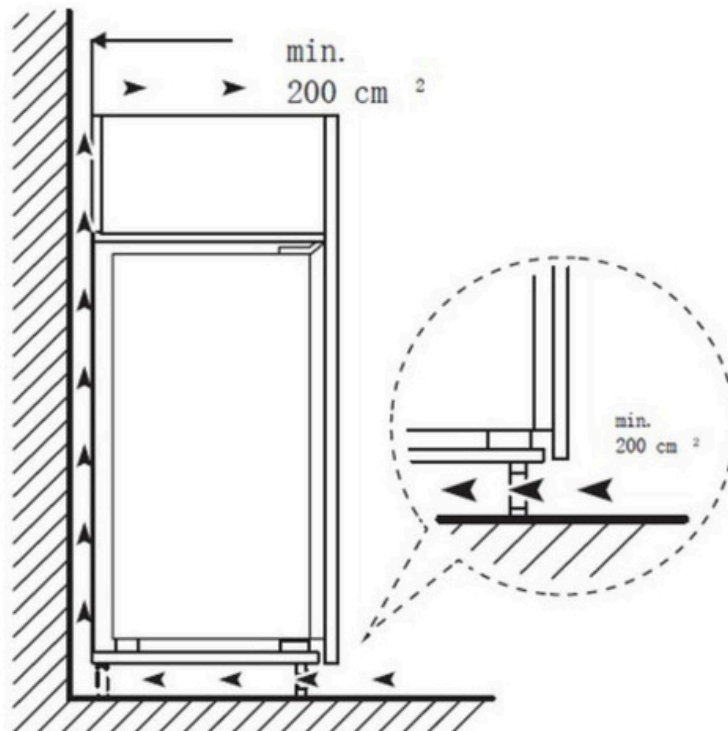
Les performances de refroidissement et la consommation d'énergie du réfrigérateur peuvent être affectées par la température ambiante, la fréquence d'ouverture de la porte et l'emplacement du réfrigérateur. Nous vous recommandons d'ajuster les paramètres de température en conséquence.

Installation dans l'armoire

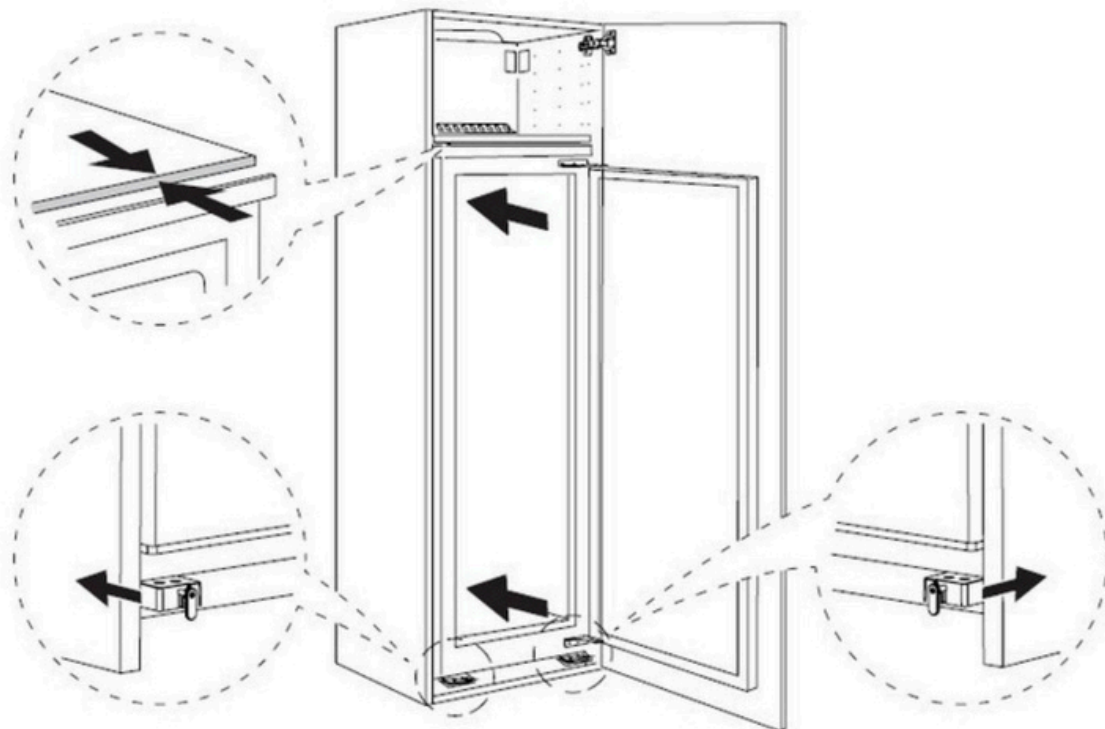
Mesures:

- Exigences relatives aux dimensions de l'armoire (la plinthe et l'arrière de l'armoire doivent être munis d'un canal de dissipation de chaleur).

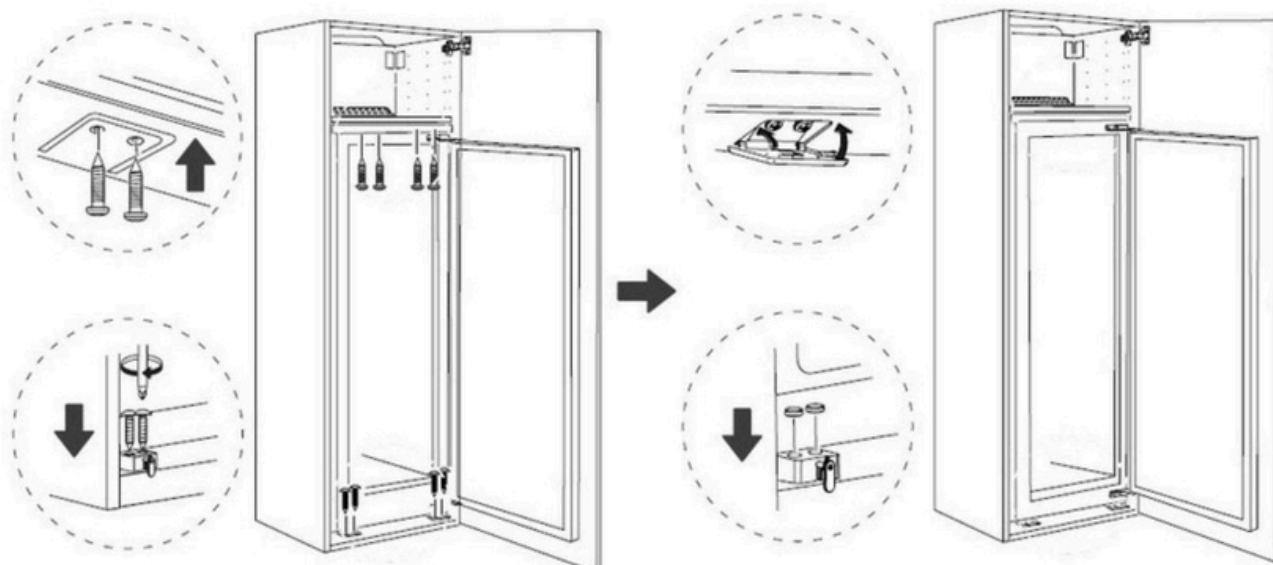




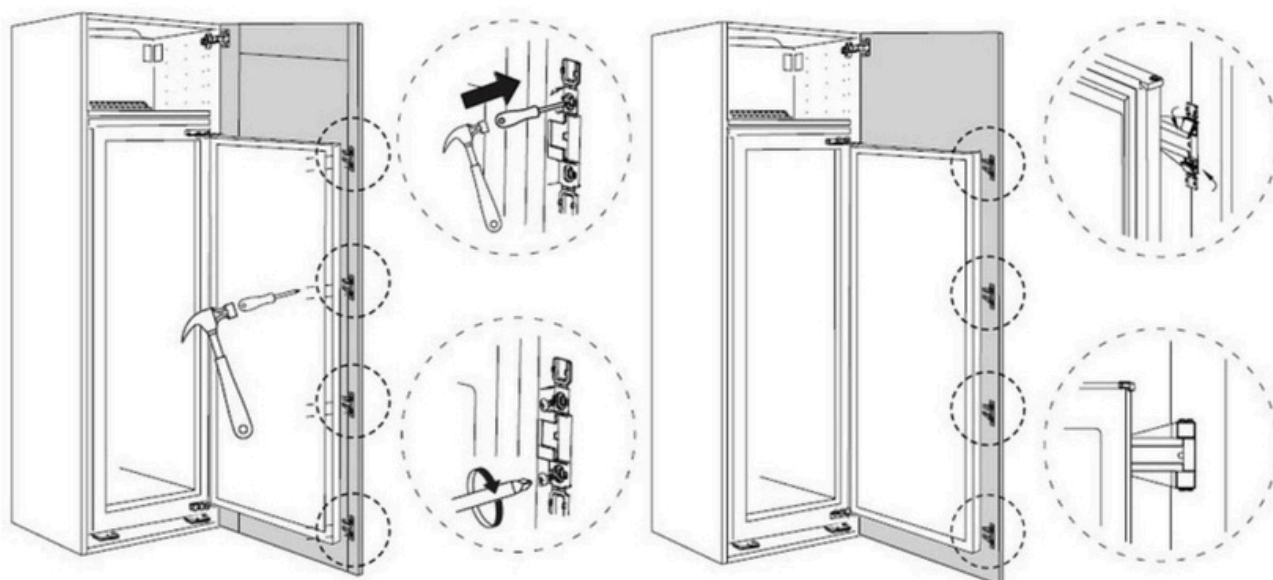
2. Enfoncez le réfrigérateur dans le meuble et ajustez-le de façon à ce que le pli du panneau supérieur soit bien en contact avec le bord supérieur du meuble et que le crochet de butée du pied de support soit bien en contact avec le bord inférieur du meuble.
3. Fixez le pied de support à l'aide de vis, puis installez les cache-vis.



4. Fixez le panneau supérieur à l'intérieur du haut du meuble à l'aide de vis, puis installez les cachevis.



5. Ouvrez la porte du placard au maximum et la porte du réfrigérateur en position correspondante. Faites glisser le bloc de façon à ce que son bord intérieur soit aligné avec le bord de la porte du réfrigérateur, puis fixez le bloc à la porte du placard à l'aide d'une vis et installez les cachevis.

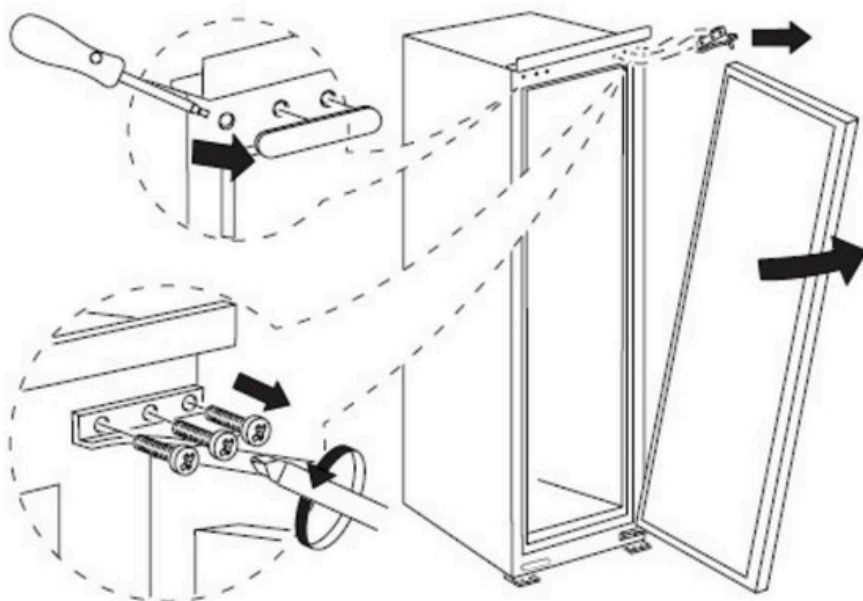


ATTENTION

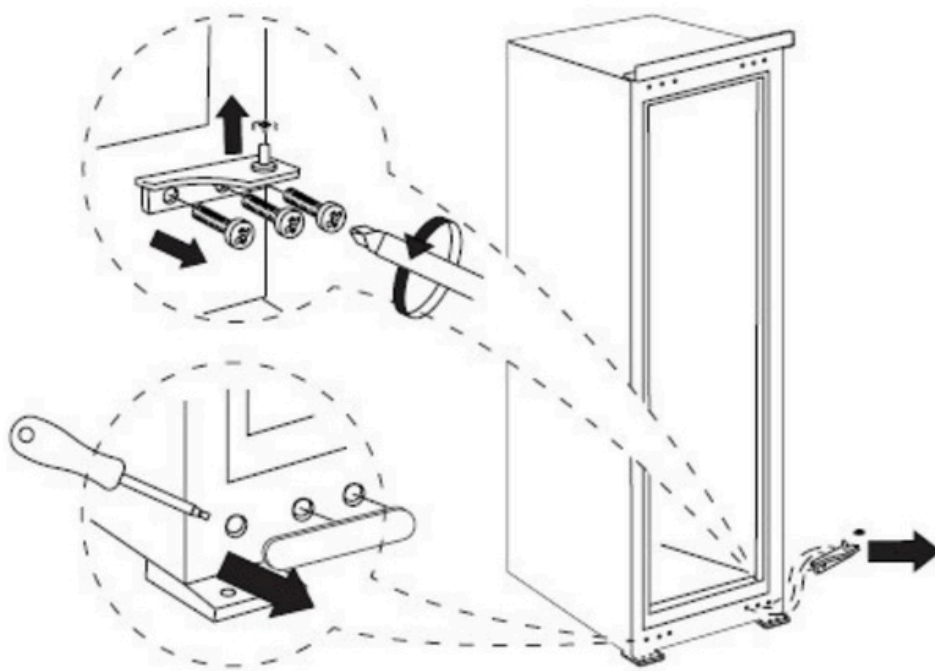
Précautions avant l'installation : Les informations contenues dans le manuel d'instructions sont données à titre indicatif uniquement. Le produit réel peut différer. Avant d'installer ou de régler un accessoire, assurez-vous que le réfrigérateur est débranché de l'alimentation électrique.

Réversibilité de la porte

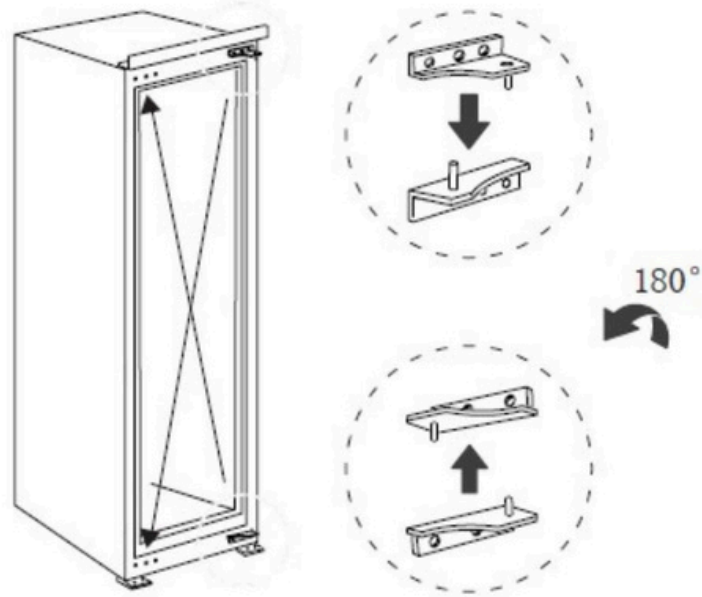
1. Éteignez le réfrigérateur et retirez tous les objets des bacs de porte.
2. Retirez les caches de la charnière supérieure et des trous de la porte du réfrigérateur.



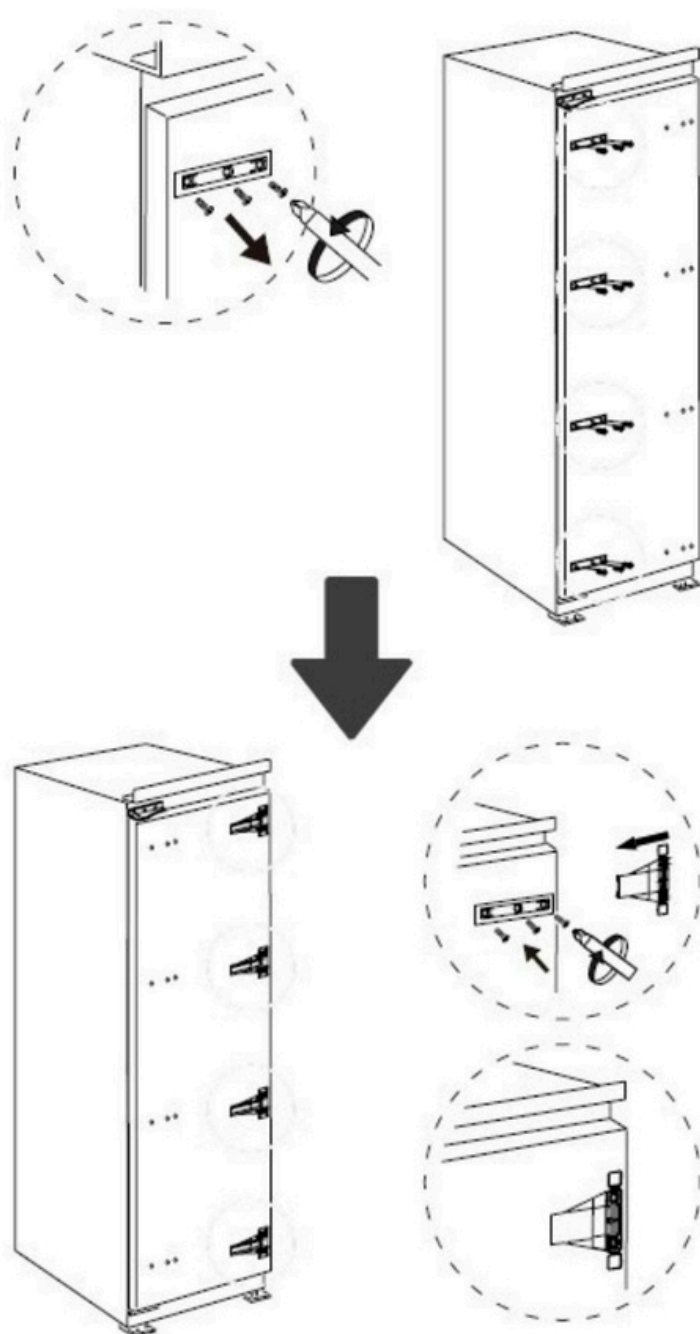
3. Retirez la porte du réfrigérateur, la charnière inférieure et le cache du trou.



4. Échangez la charnière inférieure droite et la charnière supérieure droite, puis installez-les en suivant les étapes ci-dessous, et installez les capuchons des trous supérieurs.



5. Retirez les deux blocs fixes de la porte du réfrigérateur, faitesles pivoter de 180° et installezles sur le De l'autre côté de la porte du réfrigérateur.



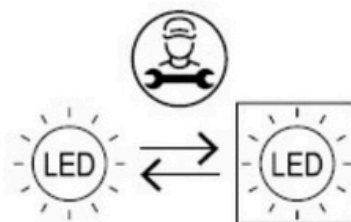
ATTENTION

Différences : En raison des changements techniques et des variations entre les modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de votre modèle spécifique.

Remplacement ou maintenance des lampes LED :

Tout remplacement ou entretien des lampes LED doit être effectué par un centre de service agréé ou une personne qualifiée équivalente.

Ce produit contient une source lumineuse de classe énergétique F.



Déplacer l'appareil

1. Retirez tous les objets de l'appareil.
2. Débranchez la prise, branchez-la et fixez-la dans le crochet prévu à cet effet à l'arrière ou sur le dessus de l'appareil.
3. Fixez les éléments tels que les étagères et la porte avec du ruban adhésif pour éviter qu'ils ne se détachent pendant le déplacement de l'appareil.
4. Déplacez l'appareil avec précaution à plus de deux personnes. Lors du transport sur une longue distance, maintenez l'appareil en position verticale.

Conseils pour économiser l'énergie :

Ne placez pas l'appareil à proximité de cuisinières, de radiateurs ou d'autres sources de chaleur. Si la température ambiante est élevée,

le compresseur fonctionnera plus fréquemment et plus longtemps, ce qui entraînera une augmentation de la consommation d'énergie.

Assurez-vous d'une ventilation suffisante à la base, sur les côtés et à l'arrière de l'appareil.

Veuillez également respecter les dimensions d'espacement indiquées dans le chapitre « Installation ».

La disposition des tiroirs, des étagères et des bacs présentée dans la fiche produit offre une efficacité énergétique optimale et doit être conservée autant que possible.

Pour obtenir un espace de rangement plus important (par exemple, pour les produits réfrigérés/congelés volumineux), les tiroirs et étagères du milieu peuvent être retirés. Les tiroirs et étagères du haut et du bas doivent être retirés en dernier, si nécessaire.

Un compartiment réfrigérateur/congélateur bien rempli contribue à une consommation d'énergie optimale.

Laissez les aliments chauds refroidir avant de les placer dans le compartiment réfrigérateur/congélateur. Les aliments déjà refroidis permettent une meilleure efficacité énergétique.

Laissez les aliments congelés décongeler dans le compartiment réfrigérateur. La température froide des aliments congelés réduit la

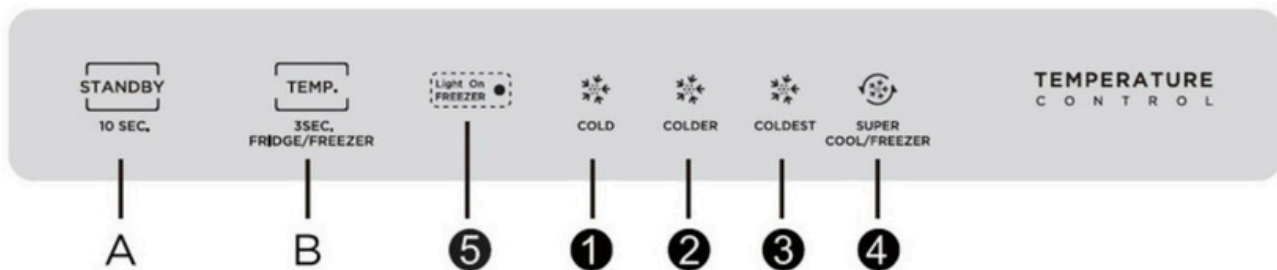
consommation d'énergie dans le compartiment réfrigérateur et améliore ainsi l'efficacité énergétique.

N'ouvrez la porte que brièvement afin de minimiser les pertes de froid. Ouvrir brièvement la porte et la refermer correctement réduit la consommation d'énergie.

Régler la température à une température raisonnable contribue à une utilisation optimale de l'énergie.

Les joints de porte de votre appareil doivent être en parfait état pour que les portes se ferment correctement et que la consommation d'énergie ne soit pas augmentée inutilement.

6. PANNEAU D E COMMANDE ET FONCTIONS



Boutons

- A. Bouton veille
- B. Bouton de réglage de la température et bouton de commutation réfrigérateur/congélateur

Écran d'affichage

- 1. -16 °C/8 °C
- 2. -20 °C/4 °C
- 3. -24 °C/2 °C
- 4. Super froid/Congélateur
- 5. Lumière du congélateur allumée

Afficher

Lors de la première mise sous tension, l'écran s'active pendant 3 secondes, durant lesquelles l'appareil émet un bip de démarrage. L'écran fonctionne ensuite normalement. Au premier démarrage, l'appareil active la fonction congélation (le voyant bleu s'allume), le niveau de congélation est réglé sur le niveau 2 et la température est réglée sur -20 °C. En cas de dysfonctionnement, le code d'erreur s'affiche (affichage en boucle). En l'absence de dysfonctionnement, la température de consigne du compartiment réfrigérateur est affichée. L'écran s'allume à l'ouverture de la porte et s'éteint automatiquement 30 secondes après sa fermeture. Pour activer l'écran à tout moment, appuyez sur n'importe quel bouton ; l'écran s'illuminera et vous pourrez effectuer des réglages.

Code d 'erreur	Description du d éfaut
Les L ED « 1 » e t « 2 » s 'allument.	Circuit du c apteur d e t empérature d e c ongélation
Les L ED « 1 » e t « 3 » s 'allument.	Capteur d e d égivrage e t d e c ongélation
Les L ED « 2 » e t « 4 » s 'allument.	panne d e c ommunication
Les L ED « 1 » e t « 4 » s 'allument.	Capteur d e t empérature a mbiente

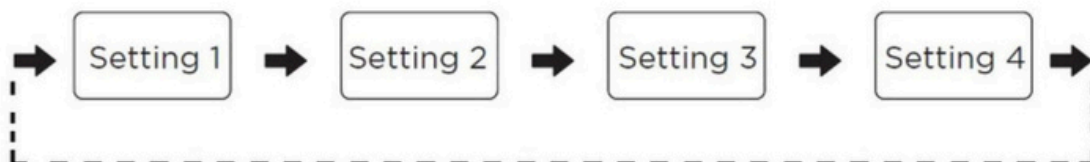
Réglage d e la température

Chaque pression sur le bouton de réglage de la température « A » modifie la température de consigne.

Une fois le réglage terminé, le réfrigérateur fonctionnera à la température définie après

15 s. Température de consigne recommandée : -20 °C/4 °C ; durée de sortie automatique du super congélateur : 24 h.

La séquence de réglage est la suivante :

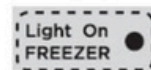


Fonctions

Conversion réfrigérateur/congélateur

Maintenez enfoncé le bouton de réglage de la température pendant 3 secondes pour passer en mode réfrigération/congélation.

En mode réfrigération, le voyant est éteint. En mode congélation, le voyant est allumé.



Mode veille

Maintenez le bouton de veille enfoncé pendant 10 secondes pour passer en mode veille. Toutes les charges sont hors tension et l'affichage L'appareil s'éteint. En mode veille, maintenez le bouton de veille enfoncé pendant 10 secondes pour rétablir le fonctionnement normal.

Mode super cool

Entrée en mode : En mode réfrigérateur, appuyez sur le bouton « TEMP. » jusqu'à ce que l'icône «  » apparaisse.

Sortie de mode : En mode Super froid, l'appareil s'arrête automatiquement après 360 minutes de fonctionnement ou lorsque la température est atteinte. Réglage ou réglage du mode.

Mode super congélation

Entrée en mode : En mode congélation, appuyez sur le bouton « TEMP. » jusqu'à ce que l'icône «  » apparaisse.

Sortie de mode : En mode super congélation, l'appareil quittera automatiquement le mode après 360 minutes de fonctionnement. Réglage de la température ou réglage du mode.

Remarque : Une fois le réglage effectué, le réfrigérateur fonctionnera selon la valeur définie après 15 secondes.

Fonctionnement de l'avertissement d'ouverture de porte et de l'alarme :

Lorsque la porte reste ouverte pendant 120 secondes, le signal sonore retentit jusqu'à ce que la porte du congélateur soit fermée ou que l'on appuie sur un bouton pour désactiver l'alarme.

7. CONSERVATION DES ALIMENTS

Compartiment congélateur

Le compartiment congélateur est conçu pour congeler les aliments à basse température, pour la conservation à long terme des aliments congelés et pour faire des glaçons.

Faites attention aux étoiles (4 étoiles, 2 étoiles et 1 étoile) dans le compartiment congélateur et aux durées de conservation correspondantes pour les aliments congelés.

Ne placez pas d'aliments frais et congelés côte à côte.

Les aliments congelés pourraient décongeler.

Lorsque vous congelez de grandes quantités d'aliments gras (comme de la viande, du poisson ou de la viande hachée), divisez-les en plusieurs petits morceaux avant de les placer au congélateur afin qu'ils congèlent rapidement et soient faciles à démouler.

Respectez les durées de conservation recommandées par le fabricant sur l'emballage ; s'il n'y a pas d'information sur l'emballage,

les aliments ne doivent pas être conservés congelés pendant plus de trois mois à compter de la date d'achat. Lors de l'achat d'aliments surgelés, assurez-vous qu'ils ont été congelés à la bonne température et que l'emballage n'est pas endommagé.

Les aliments surgelés doivent être conservés dans un emballage individuel approprié afin d'éviter toute contamination des autres aliments.

Consommez les aliments décongelés immédiatement et ne les recongelez pas.

En cas de panne de courant prolongée ou de dysfonctionnement d'un appareil, retirez les aliments surgelés stockés et vérifiez qu'ils sont encore comestibles.

Conservez-les ensuite dans un endroit suffisamment frais ou dans un autre appareil.

Pour décongeler un aliment, retirez-le du congélateur et laissez-le décongeler à température ambiante ou au réfrigérateur.

Pour décongeler rapidement un aliment, vous pouvez utiliser la fonction décongélation de votre micro-ondes, par exemple.

Si vous souhaitez décongeler seulement une partie d'un emballage, sortez la portion nécessaire et refermez immédiatement le reste. Cela évitera les brûlures de congélation et limitera la formation de givre sur le reste des aliments.

Compartiment de refroidissement

:Pour réduire l'humidité et la formation de givre, ne placez jamais de liquides dans des récipients non hermétiques au réfrigérateur.

Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides de l'évaporateur. Conserver des liquides à découvert entraînera des dégivrages plus fréquents.

Ne placez jamais d'aliments chauds au réfrigérateur. Laissez-les refroidir à température ambiante avant de les y mettre afin d'assurer une bonne circulation de l'air.

Les aliments et leurs contenants ne doivent pas toucher la paroi du réfrigérateur, car ils risquent de geler. N'ouvrez pas la porte du réfrigérateur régulièrement. La viande et le poisson propre (emballés ou enveloppés dans du plastique) peuvent être conservés au réfrigérateur pendant 1 à 2 jours.

Les fruits et légumes non emballés peuvent être



ATTENTION

Le stockage d'une trop grande quantité d'aliments pendant le fonctionnement après la mise en service initiale peut nuire à l'efficacité de la congélation du réfrigérateur.

Durée de conservation et compartiments:

Remarque : Une conservation trop longue ou à une température de congélation inappropriée peut entraîner une perte de qualité ou une détérioration des aliments, ce qui engendre du gaspillage alimentaire, les rend impropres à la consommation et peut provoquer une intoxication alimentaire. La température minimale doit généralement être de -18 °C ou moins.

Commande	Compartiments TYPE	Température cible de stockage température [°C]	Aliments appropriés
1	Réfrigérateur	+2≤+6	Les œufs, les plats cuisinés, les aliments emballés, les fruits et légumes, les aliments emballés, les fruits et légumes, les
2	(**)*Congélateur	≤18	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits aquatiques d'eau douce et les produits carnés (à conserver 3 mois plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) conviennent à la congélation.
3	***Congélateur	≤18	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits aquatiques d'eau douce et les produits carnés (à conserver 3 mois, plus la durée de conservation est longue, plus le goût et la valeur nutritive se dégradent) ne conviennent pas à la congélation. mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits aquatiques d'eau douce
4	**Congélateur	≤12	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits aquatiques d'eau douce et les produits carnés (à conserver 2 mois maximum ; plus la durée de conservation est longue, plus leur goût et leurs qualités nutritionnelles se dégradent) ne sont pas adaptés à la congélation.
5	*Congélateur	≤6	Les fruits de mer (poissons, crevettes, crustacés), les produits aquatiques d'eau douce et les produits carnés (à conserver 1 mois maximum ; plus la durée de conservation est longue, plus le goût et les qualités nutritionnelles se dégradent) ne sont pas adaptés à la congélation.
6	0 é toile	6≤0	Le porc, le bœuf, le poisson, le poulet frais, certains aliments transformés emballés, etc. (à consommer de préférence le jour même, idéalement dans les 3 jours). Les aliments transformés partiellement encapsulés (aliments non congelables).

7	Froideur	2≤+3	Porc, bœuf, poulet frais/congelés, produits aquatiques d'eau douce, etc. (À consommer de préférence dans la journée, de préférence dans les 2 jours suivant la température : 7 jours en dessous de 0 °C et 7 jours au-dessus de 0 °C). Fruits de mer (à conserver 15 jours en dessous de 0 °C ; il est déconseillé de les conserver au-dessus de 0 °C).
8	Produits f rais	0≤+4	Porcelets, bœuf, poisson, poulet, etc. frais, cuits, (À consommer de préférence dans la journée, de préférence dans les 3 jours).
9	Vin	+5≤+20	Vin rouge, vin blanc, vin mousseux, etc.

8. ENTRETIEN ET NETTOYAGE



PRUDENCE

Débranchez l'appareil avant toute opération de maintenance. Attendez au moins 5 minutes avant de le redémarrer, car des démarrages fréquents peuvent endommager le compresseur. Lors du débranchement de l'appareil, débranchez la prise et non le cordon. Ne grattez pas la glace avec des objets pointus. N'utilisez pas de sprays, d'appareils de chauffage électrique (tels que radiateurs, sèche-cheveux, nettoyeurs vapeur) ni d'autres sources de chaleur, car ils pourraient endommager les composants en plastique. Dépoussiérez l'arrière de l'appareil au moins une fois par an pour éviter les risques d'incendie et une surconsommation d'énergie. Vérifiez régulièrement la propreté des joints de porte. Nettoyez-les avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent dilué. L'intérieur de l'appareil doit être nettoyé régulièrement pour éviter les mauvaises odeurs. Utilisez un chiffon doux ou une éponge pour nettoyer l'intérieur avec une solution de deux cuillères à soupe de bicarbonate de soude dans un litre d'eau tiède. Rincez ensuite à l'eau et essuyez. Après le nettoyage, laissez la porte ouverte et laissez l'intérieur sécher naturellement avant de rebrancher l'appareil. Il est recommandé de nettoyer régulièrement les zones difficiles d'accès à l'intérieur de l'appareil (comme les espaces étroits ou les coins) avec un chiffon doux ou une éponge. Si nécessaire, utilisez des bâtonnets de nettoyage fins ou des accessoires similaires pour éviter l'accumulation de saletés ou de bactéries. N'utilisez pas de savon, de détergent, de poudre à récurer, de nettoyant en aérosol, etc., car ces produits peuvent provoquer des odeurs à l'intérieur de l'appareil ou contaminer les aliments. Essuyez la surface extérieure avec un chiffon doux imbibé d'eau savonneuse ou de détergent, puis séchez avec un chiffon doux et sec. N'utilisez pas de brosses dures, de laine d'acier, de brosses métalliques, de substances abrasives (comme le dentifrice), de solvants organiques (alcool, acétone, acétate d'amyle, etc.), d'eau bouillante, d'acides ou de substances alcalines, car ces produits peuvent endommager les surfaces extérieures et intérieures. L'eau chaude et les solvants organiques comme le benzène peuvent déformer ou endommager les composants en plastique.



Lors du nettoyage, ne pas rincer l'appareil directement à l'eau ou à d'autres liquides afin d'éviter les courts-circuits ou les dommages à l'isolation électrique.



ATTENTION

Nous vous recommandons de laisser l'appareil fonctionner en continu après sa mise en marche. En règle générale, le fonctionnement de l'appareil ne doit pas être interrompu afin de ne pas affecter sa durée de vie.

Dégivrage :

Bien que cet appareil dégivre automatiquement, une couche de givre peut se former sur les parois intérieures du compartiment congélateur si la porte est ouverte fréquemment ou si elle reste ouverte trop longtemps. Si la couche de givre devient trop épaisse, choisissez un moment où l'appareil n'est pas plein et procédez comme suit :

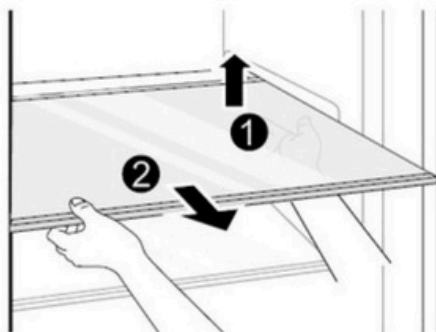
1. Retirez les paniers à aliments et accessoires restants, débranchez l'appareil et laissez les portes ouvertes. Aérez soigneusement la pièce pour accélérer le dégivrage.
2. Une fois le dégivrage terminé, nettoyez votre congélateur comme indiqué précédemment.

Attention ! N'utilisez pas d'objets pointus pour retirer le givre du congélateur. Ne remettez l'appareil en marche et ne le branchez à la prise secteur qu'une fois l'intérieur complètement sec.

Nettoyage de l'étagère en verre

Comme la partie intérieure du revêtement du réfrigérateur, en contact avec les étagères, est munie d'une butée, vous devez soulever les étagères vers le haut pour pouvoir les retirer.

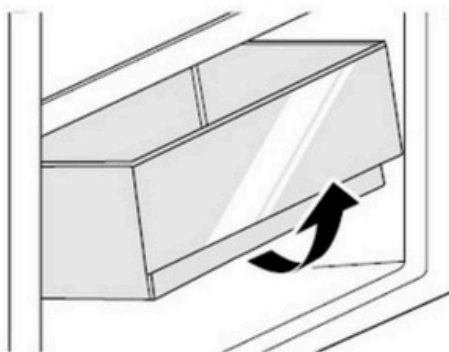
Ajustez ou nettoyez les étagères selon vos besoins.



Nettoyage du bac à légumes :

Videz le tiroir. Tenez la poignée du tiroir à légumes et tirez-la complètement jusqu'à ce qu'elle s'arrête.

Soulevez le tiroir à légumes et retirez-le en le tirant.



ATTENTION

Différences : En raison de modifications techniques et de différences entre les modèles, certaines illustrations de ce manuel peuvent différer de celles de votre modèle.

9. DÉPANNAGE

Les problèmes suivants peuvent être résolus par l'utilisateur. Veuillez contacter le service après-vente si le problème persiste.

Problème	Causes possibles	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'alimentation n'est pas activée et la prise n'est pas correctement insérée. Tension basse, coupure de courant ou disjoncteur. Disjoncteur déclenché.	Insérez fermement la fiche du cordon d'alimentation. Vérifiez l'alimentation électrique à domicile.
Lumière éteinte	L'appareil n'est pas allumé. L'ampoule est cassée.	Débranchez puis rebranchez le cordon d'alimentation.
Les fruits et légumes sont congelés	Des aliments ont-ils été placés au fond du réfrigérateur ? La zone près de la paroi du fond est celle où les températures sont les plus basses. Les fruits et légumes sont conservés dans la zone « Fraîcheur ». Le thermostat n'est pas réglé correctement.	Remplacez l'ampoule par une neuve. Il est difficile de placer les aliments à l'arrière. La zone de cuisson est réservée à la viande.
Le réfrigérateur/congélateur refroidit trop.	Température ambiante élevée entraînant un temps de cuisson prolongé.	Augmentez la température. C'est normal.
Le compresseur fonctionne depuis longtemps.	Trop d'aliments mis en cuisine en une seule fois. Les aliments sont mis en cuisine avant d'avoir refroidi. Ouverture trop fréquente de la porte. La couche de givre à l'intérieur est trop épaisse	Ne mettez pas trop d'aliments à la fois. Attendez que les aliments aient refroidi avant de les mettre au four. N'ouvrez pas la porte trop souvent. Décongeler.
La porte ne se ferme pas correctement.	La porte est bloquée par des objets Il y a trop de nourriture à l'intérieur. Le joint de porte est déformé	Ne surchargez pas le récipient. Placez l'appareil sur une surface stable. Chauffez le joint de porte, puis laissez-le refroidir pour le restaurer. À l'aide d'un sèche-cheveux ou d'eau chaude pour le réchauffer.
La paroi extérieure est chaude	Lorsque l'appareil est en marche, la chaleur est dissipée vers l'extérieur par les tubes métalliques situés à l'intérieur du boîtier. Les températures ambiantes plus élevées en été entraînent une hausse de la température de la paroi extérieure.	Une température plus élevée sur la paroi extérieure est normale. Augmentez l'espace de dissipation de la chaleur ou placez l'appareil dans un endroit ventilé et frais.
Les poutres transversales ou verticales sont chaudes	Des tubes métalliques sont situés à l'intérieur des poutres, et la chaleur dégagée par ces tubes empêche la condensation.	Ceci est normal
Odeurs	Aliments avariés Aliments à forte odeur Le compartiment intérieur est sale.	Nettoyez et retirez les aliments avariés. Assurez-vous que les aliments à forte odeur soient emballés hermétiquement.
De la condensation se forme à l'extérieur	De la condensation peut se former si le taux d'humidité ambiant est élevé.	Nettoyez le compartiment intérieur. Ceci est normal. Essuyez la condensation avec un chiffon sec.

De la condensation se forme à l'intérieur du réfrigérateur et des tiroirs.	Le réfrigérateur maintient un taux d'humidité élevé pour conserver la fraîcheur des légumes et autres aliments. L'humidité est trop élevée dans la pièce et les portes ont été fréquemment ouvertes. Les joints de porte ne sont pas étanches.	Essuyez la condensation avec un chiffon sec. N'ouvrez pas les portes trop souvent et ne les laissez pas ouvertes trop longtemps. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le et repositionnez-le.
Givre autour des bouches d'aération	La porte ne ferme pas correctement. Les joints de porte ne sont pas étanches.	Assurez-vous qu'aucun aliment ne bloque la porte. Vérifiez le joint de porte, nettoyez-le et repositionnez-le.
Porte difficile à ouvrir	La différence de pression atmosphérique entre l'intérieur et l'extérieur du compartiment peut parfois rendre l'ouverture de la porte du congélateur difficile.	Attendez quelques instants, puis essayez d'ouvrir la porte lentement.

Lors d'une utilisation normale de l'appareil, certains bruits peuvent être entendus, sans que cela n'affecte son bon fonctionnement.

Bruits facilement évitables :

- Bruit dû à un déséquilibre de l'appareil : nivelez-le à l'aide des pieds avant réglables.

Vous pouvez également placer des protections souples sous les roulettes arrière, surtout si l'appareil est posé sur du carrelage.

- L'appareil touche les meubles voisins : déplacez-le.
- Les tiroirs ou les étagères grincent : retirez-les et remettez-les en place.
- Bruit de bouteilles qui s'entrechoquent : éloignez les bouteilles les unes des autres.

Les bruits que vous pouvez entendre lors d'une utilisation normale sont principalement dus au fonctionnement du compresseur et du système de refroidissement (mise en marche) (dilatation et contraction thermiques du radiateur dues à la circulation du liquide de refroidissement).

SERVICE CLIENTÈLE

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, veuillez vous munir des informations suivantes : Modèle et numéro de série.

Ces informations figurent sur la plaque signalétique. Sous réserve de modifications sans préavis.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Les informations techniques se trouvent sur la plaque signalétique située à l'intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR figurant sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil vous permet d'accéder aux informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.

Conservez l'étiquette énergétique, le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec l'appareil.

Vous pouvez également trouver ces informations dans EPREL en utilisant le lien <https://eprel.ec.europa.eu> et en saisissant le nom du modèle et le numéro de produit figurant sur la plaque signalétique de l'appareil. Pour accéder aux informations concernant votre produit sur le portail EPREL, vous pouvez scanner les codes ci-dessous :



Merci d'avoir acheté ce produit. Si vous avez besoin d'aide, veuillez consulter notre site web en utilisant les liens ci-dessous.

Téléchargez les manuels d'utilisation : [h ttps://](https://www.heinner.ro)
www.heinner.ro Informations sur le service : [h ttps://www.heinner.ro](https://www.heinner.ro)



Élimination écologique

Vous pouvez contribuer à la protection de l'environnement !

N'oubliez pas de respecter la réglementation locale : déposez les appareils électriques hors d'usage dans un centre de recyclage approprié.



HEINNER est une marque déposée de Network One Distribution SRL. Les autres marques et noms de produits sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Aucune partie de ces spécifications ne peut être reproduite sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, ni utilisée pour créer une œuvre dérivée telle qu'une traduction, une transformation ou une adaptation, sans l'autorisation de NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Tous droits réservés. www.heinner.com, [h ttp://www.nod.ro](http://www.nod.ro)



Ce produit est conforme aux normes et standards de la Communauté européenne



Importateur : Network One Distribution R ue

Marcel Iancu, 35, Bucarest, Roumanie Tél. : +40 21

211 18 56, www.heinner.com

, www.nod.ro